

41404

(1)

# HORTENSIA

COMOEDIA

*Angela  
Pavoni*

ANTONII SIMEONIS SOGRAPHII

PATAVINI

TOMUS III



PATAVII

TYPOGRAPHIA BETTONI.

MDCCCXII



## ARGOMENTO

GINECEO

**D**escrizione di questa stanza presso i Romani destinata al soggiorno e conversazione delle sole donne. Eleganza e preziosità d'ogni arredo, siccome era il gineceo di Citeride un tempo amica del voluttuosissimo M. Antonio. Le matrone hanno già portati arnesi d'oro e gemmati. Loro impazienza per venire ad una determinazione. Mancano all'adunanza Terenzia ed Ortensia. Quella giunge e narra aver veduta Ortensia di volo, e aver altercato con Mecenate, indispettito per la fuga di Atenodoro da Roma. Un vaso corinzio distrae, rallegra Mecenate il quale non disconforta la moglie ad ogni conforto iracunda. Clodia augura alle matrone un Clodio nell'uopo. Laronia piuttosto desidera un Cesare, fa un parallelo tra i due, l'apologia del dittatore, sferzando di passaggio i triumviri. Si diviene alla elezione di chi presieda al consiglio, e, mercè la mordacità e lo scherzo di Clodia, compiacentesi quasi Laronia, la scelta è Laronia medesi-

## ARGUMENTUM

### GYNAECEUM

*Describitur haec pars aedium quae apud Romanos a feminis unice incolebatur. Sumptuosa ornamentorum omnium elegantia, quippe quod Cytheridis proprium olim amicae M. Antonii hominis maxime voluptuosi. Jam matronae aurum gemmasque in concilium contulerant. Illarum impatiens desiderium certi aliquid decernendi. Terentia et Hortensia concilio nondum intersunt. Illa supervenit et se non nisi praetereuntem Hortensiam vidisse narrat, et cum Moecenate rixatam esse ob Athenodori fugam irascente. Vas corinthium totum Moecenatem jucundissime occupat ac conjugii dicaci et iracundae spem tamen aliquam praebet. Clodia sibi matronisque in re praesenti Clodium fratrem desiderat. At Laronia Caesarem: utrosque inter se comparat, dictatorem laudat, triumviros carptim notat. Agitur de ea eligenda quae consilio praesit, et Clodia Laroniam salse ludente fit ut Laronia*

ma. Comincia a parlare Cecilia Metella, siccome la matrona, la quale per le sue dovizie e fasto più di tutte risente i danni e gli oltraggi derivati dal promulgato editto. Non vede salute in alcun consiglio, poichè non vede potenza nelle matrone e propensione nel popolo verso di loro. La lontananza di Bruto e Cassio è per essa grande argomento di disperare, e piuttosto d'avvilirsi propone di imitar colla morte l'esempio delle femmine degli Ambronî. Una morte che giova ad altri, che a sè nuoce, non è nel parer di Terenzia. Prende da ciò argomento Laronia, e invita il matronale consiglio a versare sulla qualità, indole e credito de' triumviri. Squadra M. Antonio primo: euumera le principali di lui scelleraggini, e lo qualifica per ladro, assassino, immacolato in niuna moral parte di sè. Passa a Lepido, imperante il riso agli sventurati e del buon fratello Paolo Emilio a segno persecutore da averne fatto cambio della di lui testa, con Antonio, per quella dello zio di questo, L. Cesare. Parla in ultimo luogo di Ottaviano, mentitore sempre degli affetti che mostra, e narra la morte miserevole di Aquileio Floro, conchiudendo contro nemici di indole sì esecrata ed esecrabile doversi intrepidamente impugnar l'armi. Coll'insierire assentono le matrone, le quali assalirebbero i triumviri, se la venuta di Ortensia, nunzia dell'arrivo

ipso ludo delectata; eligatur. Prima Caecilia Metella quippe quae prae ceteris fastu et ambitione laboraret et ideo edictum gravius ferret, sententiam dicit. Nullum ei utile consilium occurrit, nullam neque in matronis potentiam neque in populo favorem deprehendens. Bruti et Cassii absentia omnem illi spem eripit, et ne quid se indignum committat Ambrosiarum feminarum exemplum renovandum censet. Terentia mortem, quae aliis prosit, matronis dumtaxat noceat, non probat. Hinc Laronia matronas invitat ad indolem, moresque ac famam triumvirorum cognoscendam. Primum in M. Antonium inquit: praecipua ejus scelera enumerat, et furem, proditorem, sicarium, omniq[ue] vitiorum genere contaminatum demonstrat. Ad Lepidum gradum facit, calamitosis risum imperantem, et adeo Paulo Aemilio fratri optimo infestum, ut illius caput cum Antonio pactus sit pro Lucii Caesaris ejus patru[i] capite. Postremo ad Octavianum venit, simulatorem perpetuum, et miserabilem Aquileji Flori mortem describit, ex his omnibus probans contra hujusmodi hostes patriae bonis omnibus invisos, arma esse fortiter impugnanda. Matronae ferociter ei assentiuntur, ac triumviros procul dubio essent aggressae, nisi his obstitisset Hortensia fratris adventum nun-

del fratello, apportatore della conquista della Licia fatta da Bruto e di Rodi eseguita da Cassio non le distornasse. Narrazione di Quinto Ortensio. Espone come nella battaglia navale di Lorrina si siano segnalati i Romani e l'ammiraglio distinto. Come testimonio poi racconta il caso degno di lagrime della caduta di Xanto capitale della Licia. Lodi delle femine e della muliebree fortezza. Particolarità della presa di Xanto. Narra, aver quei di Xanto ad alta notte incendiate alcune macchine de' Romani, questi aver prese l'armi a vendetta, gli uni e gli altri essersi azuffati e nella mischia ardente duemila della pretoria coorte essere stati rinchiusi in Xanto. Allora Bruto avere ad ogni costo voluto recuperare i suoi, abbattendo le porte della città ed entrando in essa. Incendio di Xanto. Bruto chiama a raccolta i suoi. Le donne tutte ritiransi nel tempio di Sarpedone. Moderazione e clemenza di Bruto, il quale per tre volte intima e prega per la resa le donne, minacciando strage. Spettacolo orribile e commovente. Apresi il tempio, ma veggonsi madri, spose, figlie, figli scannati. Bruto inorridisce e piange cotale vittoria. Riaccendonsi le matrone d'ira. Ortensia le affrena e le persuade con buone ragioni a coglier tempo e ad assicurare gli effetti da tutte desiderati. Si fissa il luogo della riunione nel circo Flamminio e

tians, et Lycios a Bruto et Rhodios a Cassio subactos. Q. Hortensii narratio. Romanorum in Lorimae navali pugna et classis praesertim praefecti virtutem describit. Deinde narrat quod ipse vidit lacrimabile Xanthi excidium urbis totius Lyciae principis. Itur in laudes feminarum ipsarumque animi fortitudo effertur. Sequuntur quaedam quae in Xanti expugnatione evenerunt observatione dignissima. Ait, obsessos noctu egredientes militares Romanorum machinas incendisse, Romanos contra armis factum ulciscentes cum illis manus conseruisse, atque ex cohorte praetoria millia hominum duo nocturnum hostem intra ipsas Xanthi portas esse insecuta, ibique deinde fuisse conclusa; Brutum praeterea ut suis openeret portas urbis expugnasse, atque in urbem victorem esse ingressum. Xanthi tectis ignis injicitur. Brutus suos continet. Mulieres omnes in Sarpedonis templum confugiunt. Bruti clementia ter deditionem mulieribus indicentis. Horrendum ac miserabile spectaculum. Panditur templum, sed matrum, liberorum, conjugumque sanguine foedatum. Horret Brutus, ac suam ipse victoriam deflet. Matronarum ira instauratur. At illas Hortensia compescit, et cunctandum suadet ut res ex voto cedat. Circus Flaminius eligitur, ad quem armatae ma-

con armi, giurasi onorata morte. Apostrofe di  
Ortensia agli Iddii Laziali, a Giunone, prima di  
recarsi a parlare ai triumviri.

---



*tronae convenient, ac jurant, si opus fuerit, gloriosam mortem ibidem se appetituras. Hortensiae triumviros aditurae ad deos Latios, ac Junonem apostrophe.*

---

# ATTO TERZO

## SCENA I.

GINECEO (1)

CON ASIATICO LUSSO E CON EXTRAORDINARIA  
MAGNIFICENZA PREPARATO E DISPOSTO.

**L**a forma di questa splendida e ricca stanza, ove soleansi adunare le matrone, è di figura semicircolare, ed una porta in prospetto serve d'ingresso. Vi si scorge nell'architettura il nobil gusto corinzio e sontuosità nella scelta de' marmi Parii, Frigii, di Sinuada specialmente. Sedili all'intorno d'avorio intarsiati di lucid'oro e tappeti e guanciali morbidi e vasi d'oro a profumi, e quanto di molle e di delicato puossi figurare in palagio un tempo destinato ad albergare la favorita di Marco Antonio. Avvi una tavola grande di ebano nel mezzo, sopra della quale veggonsi aurei vasi e d'argento, gemmate coppe, patere, tazze di varii peregrini lavori, piatti e bracciali d'oro, perle, immagini di deità, ornamenti femminili di varie sorta, arredi tutti recati a norma della prescrizione dalle matrone.

# ACTUS TERTIUS

## SCENA I.

### GINAECEUM

ASIATICO LUXU SPLENDIDE OMNINO  
ORNATUM ET INSTRUCTUM.

*M*agnifica haec aedium pars, in qua matronae solebant convenire hemicyclium exhibet, atque unica porta in prospectu posita ad illam aditum praebet. Ejus architectura Corinthia est quippe quae omnium nobilissima Pario, Phrygio et Synnadico marmore perpolita. Sedilia circum undique disposita ex ebore et auro confecta, tapetes, praeterea pulvinaria mollissima, aureaque vasa ad suffiendum accedunt, et quidquid luxus earum aedium ornameto potuit excogitare, quas Antonii amica incolet. Ingens in medio abacus ex ebano, in quo aurea vasa et argentea, lances gemmis spectandae, paterae, pocula peregrino opere mirifica, patinae, armillae ex auro, margaritae, deorum simulacra, et varia ornamenta muliebria ex matronarum nutu allata ac pulcre disposita.

Grande moltitudine di matrone Romane, alcune sedute, altre in piedi, altre che passeggiano, tutte atteggiate mestamente. Tra queste sull'innanzi della scena favella or Cecilia Metella, or Clodia, ora Laronia, or Citeride.

CECILIA METELLA

L'ora duodeccima (2) è già vicina, e Ortensia manca al consiglio!

CLODIA

E pur vi manca Terenzia!

LARONIA

Ecco Terenzia.

## SCENA II.

TERENZIA. Le matrone suddette.

LARONIA

Rechi nulla di nuovo, che sì tardasti?

TERENZIA

L'ira, il furor che m'accende, certamente nuovi, poichè simili non li ho provati giammai.

CITERIDE

Per qual cagione?

TERENZIA

Per mille. Molte matrone ricorse ad implorare l'assistenza di Fulvia (3), degna moglie di M. An-

*Matronae quamplurimae ex quibus aliae sedent, aliae inambulant, stant aliae; omnes tamen moerentes. Ex harum numero auditores detinent modo Caecilia Metella, modo Clodia, modo Laronia, aut Cytheris.*

CAECILIA METELLA

*Hora duodecima jam proxima, nec adest Hortensia!*

CLODIA

*Neque Terentia!*

LARONIA

*En Terentia.*

## SCENA II.

TERENTIA. Matronae.

LARONIA

*Num quae nova morae causa obstitit?*

TERENTIA

*Ira nempe ac furor quo numquam pariter exarsi.*

CYTHERIS

*Quae irarum causa?*

TERENTIA

*Non una. Matronae quamplurimae Fulviam convenientes, dignam Antonio uxorem, ab illius*

tonio, furono dagli atriensi fuor del palagio scacciate: i triumviri hanno severamente vietato l'accesso ad essi di qualunque siasi matrona; Ortensia, con la quale io unita a Citeride, combinava opportune disposizioni per Ottaviano ed Antonio, all'annunzio d'una trireme testè approdata a Brindisi, ne sparì dagli occhi: vò a casa per trovare in Mecenate e consiglio e soccorso: lo trovo indispettito, con la sua eterna febbre abituale, occupato a dar ordini per far inseguire Atenodoro or ora fuggito da Roma (4). Mi si accende la bile, parlo, espongo, esclamo, e, mentre divampo contro i triumviri, ei mi fa l'elogio d'un vaso corinzio di recente arrivato (5): lo maledico, lo insulto, e l'chiamo uomo di ghiaccio, statua di creta . . . mi fa la descrizione del rilievo del vaso: non so frenarmi, l'afferro; frammischio alle ragioni le ingiurie, e fra più ingiurie che parole, piangendo, tremando, pregando, lo sforzo a rispondermi. Io dirò una sola parola, diss'egli, sola, che o varrammi la testa, o farà grau bene ai Romani, e passerà forse alla più rimota posterità (6). Irritata ancor più, nulla importandomi e della testa, e de' Romani, e della celebrità della parola, qui addrizzata rivedo Ortensia che sola sovra un destriero, in lieto semblante, da infinito popolo era seguita. Dove, Ortensia? Io. Ella: alle celle

*atriensibus rejectae ; triumviri ad se cuicumque matronae aditum superbe praecluserunt ; praeterea dum ego cum Cytheride Hortensiam alloquor, de Octaviano et Antonio ambiendis, allato nuntio triremis Brundisium appulsae, eadem Hortensia nos repente deseruit : domum revertor consilium opemque a Moecenate petitura, eumque ex usitata sua febre difficillimum, ac morosissimum offendo, in id unice intentum ut fugientem Athenodorum insequendum curaret. Stomachor, loquor tamen, rem expono, enitor ut plane intelligat, et is triumviris irascenti vas modo Corintho allatum mihi ostentat, atque commendat. Hominem insulsum diris omnibus devoveo, omnibusque probis afficio : ille contra vasis anaglypta sedulo demonstrat ; me continere non possum, manus injicio, vehementibus dictis, precibusque addo contumelias, et probis pluribus quam verbis, fletus atque obsecrans, hoc tandem responsum extorqueo. Unum, vestra causa, profabor et unicum verbum, quod aut mihi exitium aut Romanis omnibus maximum affe-  
ret emolumentum, me certe posteritati commendabit. Eo magis accensa nihil neque Romanorum commoda, neque viri famam, aut interitum : curans ad vos revertor, cum Hortensiam video vultu hilarem magna populi caterva stipatam in equo properantem. Quo Hortensia ? Illa, ad cel-*

vinarie: io, di, ma ella era ita per aria trasformata in saetta, ed io fra plebe che corre, che inciampica, che stramazza vengo fra voi, ad esalar quel veleno che a Fulvia, ad Ortensia, a Mecenate, ai triumviri, ad Atenodoro avrei voluto versar tutto nel petto (7).

## CITERIDE

Se Cesare vivo fosse e noi vedesse avvolte in tanta sciagura! (8)

## CLODIA

(*A Citeride*) Voi avete sempre il vostro Cesare fra le labbra! Clodio, il mio fratello vi augurate piuttosto, l'uom forte, che seppe combattere Tullio, imporre ai consoli, trascinar seco il popolo, affrontare i primi triumviri e far tremare il senato (9).

## LARONIA

Il nuocere è più facile assai del giovare. Era del fratel tuo prepotenza sola e gradita deità, di Cesare l'altrui ben essere. Non confondere la temerità col coraggio, l'uom liberale col prodigo, l'eroe per elevato animo, che combatte in Britannia e trionfa in Farsaglia col fazioso per impeto di passioni che avvelena Postumo e profana i misteri di Bona (10). Se Cesare fu ambizioso (or lo vediamo e ben tardi) di sè dovea esserlo: oltre di che, guarda i triumviri e apprendi,



*las vinarias: ego, illico, quid? sed ea, non gradiens, sed volans me jam praeteriverat; tum ego per densum vulgus spe largitionis concitatum iter mihi aegre patefaciens ad vos confugio ut ea ira defervescat quam in Fulvium, in Hortensiam, in Moecenatem, in triumviros, in Athenodorum omnem maluissem effundere.*

## CYTHERIS

*Si adhuc Caesar viveret tantisque calamitatibus afflictas videret!*

## CLODIA

*(Cytheridi) Vobis unus Caesar in ore est! Clodius magis frater meus in votis sit! ille Clodius, qui Tullium expugnavit, consulibus imposuit, in suis partes populum abripuit, primis triumviris strenue obstitit, ac senatum ipsum perterrefecit.*

## LARONIA

*Magis primum cuique nocere est quam benefacere. Clodio vis, Caesari beneficentia numen erat. Temeritatem, quaeso, cum virtute, prodigum cum liberali, egregium in Pharsalia ac Britannia victorem cum factioso, et effrenatis cupiditatibus insaniente qui Posthumum veneno sustulit et Bonae deae violavit sacra ne compara. Si Caesar ambitione aliqua laboravit ex ea merito illum laborasse (nunc quamvis sero) quis non videt? Praeterea triumviros considera,*

che ambizione a bello scopo diretta esser potea nel dittatore virtù, a turpi oggetti rivolta divien tirannide ne' triumphi (11). Che se Giulio fu assassinato, questo è frequente assai nella storia delle umane beneficenze: l'uomo beneficato ricerca col pugnale, diligente ed avido d'ogni altro più, il core del benefattor suo (12).

CLODIA

Siffatto elogio non mi sorprende: c'intendiamo, Laronia. Il popolo romano ha caratterizzato Cesare, e gli storici adotteranno le voci del popolo: Cesare era l'uomo di tutte le donne (13).

CECILIA METELLA

Orsù, il tempo è prezioso; chiudasi il Gineceo, e diasi al consiglio principio.

CITERIDE

Seelgasi in prima fra di noi tutte chi al consiglio presieda.

CLODIA

(*Con ira nascosta*) L'età e il nostro rispetto danno già la preminenza a Laronia.

LARONIA

Età incerta, intempestivo rispetto. Quando hai tu acquistata la cognizione degli annali delle matrone?

CLODIA

(*Con irrisione simulata*) Quando seppi, che Silla, quarant'ott'anni sono, nella villa sua Tu-

*profecto intelliges, honorum studium recte mod-  
eratum in dictatore laudi, in triumviris autem,  
pravis intentum, superbiae ac probro facile verti  
potuisse. Si Julius ad extremum est proditus,  
quid mirum? saepissime id beneficiis usuvenit ut  
neminem magis timere debeant quam beneficiis  
affectos.*

CLODIA

*Nil miror: res plana est atque perspecta;  
belle populus romanus de Caesare lusit, ejusque  
dicta posterorum memoriae tradet historia: Cae-  
sar omnium feminarum vir erat.*

CAECILIA METELLA

*Sed jam inclinat dies, claudamus fores et  
in consultationem eamus.*

CYTHERIDIS

*E nobis una eligatur quae concilio praesit.*

CLODIA

*(Subirascens) Reverentia quae aetati debe-  
tur primas Laroniae dat.*

LARONIA

*Quam aetatem, quam reverentiam memoras?  
Matronarum annales quandonam didicisti?*

CLODIA

*(Tecto ludo) Cum novi Laroniam ejus Ve-  
neris exemplar fuisse, quam quadraginta et*

sculana fece dipinger Venere prendendone l'immagine da Laronia (14).

## LARONIA

(*Calmandosi*) Memorie pur dolci, mia Claudia! Si presieda al consiglio, e sorga fra voi a favellar cui più aggrada.

*Le Matrone siedono tutte, tranne Cecilia Metella.*

## CECILIA METELLA

Sorgerà Metella, o romane, Metella, di cui non havvi certo una matrona fra voi, che lei superi in aspra doglia e in angoscia d'animo desolato. Grave alle romane tutte è l'editto, ma per Metella, micidial, atroce, funereo; poichè quanto più ad alta e splendida condizione si è giunto e al sommo apice dell'umana felicità, e quanto più fra i primi primeggiarsi e ad altri luminosamente sovrastarsi, altrettanto, e più, il cader basso e l'oscuramente esistere è doloroso (15). Deplorabile oltre a quella d'ogni altra la sorte mia, giusto assai sembrerà, se d'animo disperato sia il mio consiglio. Udite, o romane. Se questo fatale editto, qualche speranza, benchè lieve, lasciasse a noi per sottrarsene, io la prima io sarei a confidar di salute: ma fuorchè tenebre altro io non scerno e meditati ec-cidj ed assolutamente dalla necessità prescritte rovine. Sì, la vendetta, o romane, insinuò l'edit-

octo ab hinc annis Sylla in Tusculano pingendam curavit.

LARONIA

(Ab ira recedens) *Jucunda sane, mea Claudia, in mentem revocas! Me ergo praeside, cui magis vestrum lubet ea sermonem instituat.*

Omnes praeter Metellam sedent.

CAECILIA METELLA

*Exordietur Metella, Metella, inquam, quae maximo prae caeteris moerore ac tristitia est afflicta. Grave profecto est matronis omnibus edictum, Metellae vero gravissimum atque funestissimum; nam quo altius quis evehitur, quo magis secunda fruitur fortuna et inter primores eminet eo est illi molestius repente de pristino splendidoque dignitatis atque opulentiae gradu deturbari. Cum majore ipsa quam ceterae infortunio premar ne miremini si forte consilium, quodque desperatum animum deceat, dabo. Romanae, audite. Si nobis hoc edictum exitiabile aliquid spei relinqueret ego prima bene sperandi vobis auctor essem, sed nihil praeter tenebras nihil praeter excogitata excidia et ineluctabiles ruinas video. Ulciscendi nimirum ardor impulit Pol-*

to a Pollione, ma la necessità fece adottarlo ai triumviri (16). Volearvi delle belle parole, hanno usata la solita e la più imponente, virtù, che sempre, misera, serve ad ammantellar i delitti (17). Ora, chi questo editto, di necessità figlio, combatterà? La legge, il sapete, vieta novellamente, senza licenza de' magistrati, aringar al popolo (18). Questa licenza daranla mai i triumviri? Data, è altro il nostro popolo che un branco di pecore (19)? Abbiain noi, per noi, forza? D' altri possiamo averla? Bruto e Cassio che darnela consentirebbero, e dove sono? In Atene, ove la nobile gioventù romana, colà accorsa per erudirsi, con danze, giuochi e conviti li esalta e festeggia (20). Che resta dunque, ohe lice a noi? Chiedere compassione, pietà?

*Tutte le Romane.*

No.

CECILIA METELLA

Dunque null'altro rimane, che dispogliarci di quanto abbiain di prezioso, che privarci delle nostre stole (21) e sin delle tuniche (22), che farci trarre per debiti alla tavola Valeria (23), andarcene alle scale Aurelie (24), ed ai men

*lionem ut edictum excogitaret, necessitas vero triumviros ut idem promulgarent. Specioso opus erat verborum circuitu, usitato sanctoque virtutis nomine usi sunt, quo sua crimina de more praetexerent. Nunc quis contra hoc edictum quod ipsa dictavit necessitas audebit surgere? Ne populi concionem privatus habeat, non petita magistratum venia, nuperrima lege cautum est, ut scitis. Num credibile veniam hanc a triumviris quemquam esse impetraturum? Sed fingite esse: quid populus nisi ignavum pecus? Quae praeterea est nostra potentia? Quid opis aliunde expectare possumus? Brutus et Cassius qui libenti animo nobis adessent ubinam sunt? Athenis, ubi romanorum juvenum primi, studiorum causa collecti, choreis, ludis, ac convivii illos exceperunt. Quid igitur nobis relinquitur? Quid injuria affectas decet? Num ad humiles praeces supplicationesque confugiendum?*

*Matronae uno ore.*

*Ne faxint hoc superi.*

*CAECILIA METELLA*

*Ergo nil aliud superest, nisi ut amittamus ea omnia quae nobis sunt carissima, stolas ipsas et tunicas; aeris alieni causa ut ad Valeriam tabulam trahamur patiendum erit, ad scalas Aurelias erit eundum, ut margaritas*

avidì mercatanti della Giudea offrire le nostre perle, le nostre gemme, vendere loro i diletti corsieri e i superbi carri, e quanti abbiain d'Asia e di Grecia splendidi abbigliamenti, e coperte poi di sordida veste (25) chiedere, errando per le vie di Roma, pane e pietà, attender la morte, aver per tomba le esquilie . . . (26) Ah, per gli Dei immortali, anzi che sia questo, o romane, Metella dal petto esalerà l'anima. Sì, io prima daronne l'esempio: poichè a noi femmine, dell'ambizione divelti i germi, e tolline i mezzi di soddisfarla, che resta di noi? Resta nelle forti anime solamente il sublime osar d'imitare le grandi onorate ombre delle femmine degli Ambroni alle prese con Mario (27). Esse, o romane, vi additan la via degna di voi, poichè per essa si giunge, evitando lo avvilitamento, alla morte. Io ve la seguo, io la consiglio, io vi precedo, o romane.

CLODIA

Altre v'hanno non discordi dal parer tuo.

TERENZIA

Morte, che giovì, s'incontri; morte, che altrui fa beato si eviti.

LARONIA

Sì, romane, in questo parere è a voi coneorde Laronia. Non bisogna invilirsi, d'uopo è cou-



atque gemmas, equos et currus, et graeca quaeque atque asiatica ornamenta praetiosissima Judaeis minus iniquis vendamus, ut denique sordidatae pannisque obsitae per urbem vagemur victum emendicantes ac misericordiam, in Esquilis tandem sepulcrum habiturae. Per deos immortales juro, antequam huc recidamus vitam finire Metellae certum deliberatumque est. Ipsa praeibo; quid enim sublati muliebribus ornamentis quibus in nobis praecipuum alitur placendi studium, quid, inquam, erit reliqui? Id unum ut nimirum fortiter magnanimas Ambronum feminas Marii austeritatem eludentes imitemur. Illae, romanae, post se vobis reliquerunt vestigia, vestra virtute, vestris majoribus, vestro nomine digna, quae sequentes ignominiam vitabitis et gloriosam mortem obibitis. Hanc vobis viam ostendo, hanc vobis consulo, hanc ingrediens vobis facem praefero.

CLODIA

Sunt aliae, Metella, quae, idem ac tu, sentiunt.

TERENTIA

Interitum qui nobis prosit maxime amplectendum, qui aliis maxime fugiendum censeo.

LARONIA

Scilicet non alia est a vestra Laroniae sententia. Absit mecum omnis, cum quibus hosti-

siderar quai nemici abbiamo di fronte, prudentemente e fortemente determinarsi, e determinate che siamo tanto aver noi di costanza nell'esecuzione quant'essi ebbero d'ingiustizia, di baldanza, di atrocità nel proclamar questo editto. Chi son finalmente questi triumviri (28)? Risovvenghiamoci. Tranne splendor di legnaggio, incerto od esagerato, traune il falso e pomposo titolo con cui vogliono accreditarsi, chiamandosi la salute del genere umano, la colpa è il lor genio (29), gloria l'altrui sterminio, fanniglia gli iniqui, patria l'averno. Parliamo di M. Antonio. È uu' orrida viva immagine di tutti i delitti. Nessun peggiore cittadiuo di lui: Cesare deposita nel tempio di Opi cento milioni per la guerra de' Parti: muor Cesare; Antonio saccheggia il tempio rubando alla patria; nessuno più infedele depositario di lui: Calpurnia, l'infelice Calpurnia moglie del grande amico d'Antonio, per tema di essere dal popolo saccheggiata manda di notte le sue gioje, quattordici milioni di sesterzi, tutti gli arredi preziosi in serbo ad Antonio. Antonio impoverisce Calpurnia; in questa guisa alle calende di marzo ha molti milioni di debiti e agli idi ha pagato tutti. Che galant'uomo! Che Milziade! Che Epaminonda! Annoveriamo, non tutte, ch'è impossi-

*bus res nobis sit, primum oportet perpendere ac mature consultare; ubi vero consuluerimus animo aequè obfirmato esse ac illi, atroci malevolo ac scelesto in edicto promulgando fuerunt. Qui homines sunt isti triumviri? Id animo repetamus. Demite incertum atque exaggeratum gentis splendorem: demite speciosum ac fucatum nomen quo honestari affectant veluti humani generis reparatores, culpa apud illos Genii, aliena perniciēs gloriæ, improbi amicorum, avernus patriæ loco est. Ad Marcum Antonium veniamus. Omnium scelerum nequissimam speciem in se exhibet. Quis civis illo deterior? Caesar in Opis templo centies centena millia aeris in Parthos congerit: Caesare interim extincto, Antonius templum depopulatus pecuniam publicam sibi vindicat. Quis privati depositi custos illo infidelior? Calpurnia illa infelix conjux Caesaris, intimi Antonii amici, verita populi tumultum ac latrocinia, suas gemmas et sestertia quatuor et decies centena millia et quidquid erat in supellectile praecipuum apud Antonium noctu congerendum curavit. His omnibus Calpurniam exiit Antonius; hoc artificio qui Martiis calendis grande aes alienum contraxerat, idibus omne persolvit. Videte fidem hominis cum Miltiade et Epaminonda conferendi! Laudes et praecleara ipsius facta, non*

bile, le costui glorie. Nonio Asprena ha il più bell'anello di Roma. Antonio fa assassinare Asprena, perchè è Pompejano, l'anello è in dito d'Antonio. Ha già rubati i giardini a Pompeo, tolte le ville a Scipione, al popolo le statue e pitture lasciategli da Cesare; poi perseguita i ladri: fa ammazzar Verre per dar a Roma un esempio, e calpestando religione, patria, pudore, leggi ed umanità, fa decapitar Cicerone, scherza alle mense colla testa recisa di Cesezio Rufo ed ebro passeggia sui corpi mutilati de'senatori (30). Di Lepido pochi cenni. Per l'orrore alla posterità drizzeransi le chiome, allor che sia noto, aver egli sotto pena della vita vietato alle desolate famiglie de' proscritti e confiscati di piangere il figlio, il fratello, lo sposo, e di avere a forza prescritta l'allegrezza e la giocondità: non basta: avere confiscati i beni del suo buon fratello Paolo Emilio: aversi fatto decretare il trionfo, in cui cantavano i soldati dietro al suo carro, Lepido non trionfa del Gallo ma del germano: non basta ancora; di avere patteggiato con Antonio, questi di dargli la testa dello zio Lucio Cesare, quello di ricambiarla colla testa del suo impoverito fratello (31). Del terzo croe si favelli. Lo si guardi: si ha tutto. È ilare? Medita in suo cuor stragi

omnia, quod frustra quis tentaverit, sed praecipua percurramus. Summo in praetio Nonii Asprenae anulus Romae habebatur. Antonius tanquam Pompeji fautorem Asprenam de medio sustulit ejusque anulo potitus est. Idem Pompeji hortos ac Scipionis villas jam invaserat: jam signa ac tabulas, quas Caesar populo reliquit, abstulerat; cum fures coepit insectari Verrem interfecit ut exemplo improbos coereret, et religionem, fidem, verecundiam, leges, ac patriam ipsam pedibus proterens, Ciceronem decollavit, manibus Cesetii Rufi caput inter epulas contrectans lusit, tum vino gravis super trunca senatorum cadavera incessit. De Lepido pauca. Horrescent posteri illum audientes extremum supplicium minitasse proscriptorum familiis ne quis aut fratrem aut filium aut maritum lacrimis prosequeretur, hilaritate atque laetitia per vim indicta: tum Pauli Aemilii fratris optimi bona publicasse; praeterea senatum coegisse ut sibi triumphum decerneret in quo milites ludentes circa ipsius currum, non illum de Gallo sed de germano triumphare, ajebant: rursus cum Antonio pro capite patru Lucii Caesaris caput proscripti fratris sui pactum esse. Prodeat nunc in campum heros tertius, quem quidem satis est intueri. Hilarem ne offendis? Animum time crudelia versantem. An

e sangue. Piange? La gioja gl'inonda il seno e scorregli per ogni vena. Promette e lusinga? Inganna e tradisce. Tiepido è ancora il sangue di Curione e di Tullio . . . Ma che mille e mille di lui delitti? Uno sola per tutti. Morta Aria la virtuosa sua madre per non aver potuto sopravvivere alle atrocità del figliuolo, calde ancora le di lei ceneri, ordina l'inumano, che il misero vecchio Aquilejo Floro estragga con suo figlio alla sorte per veder qual di loro soggiacer debba alla scure. Inorridite, o romane; s'agita l'urna, stende la tremolante destra quel misero, guardansi, piangono, paterno affetto la vince, cava il padre un pugnale e morto casca ai piè del tiranno. Eh scuotetevi, dormigliose, e non romane, se non vi scuotete. Il nostr'oro non dee, no, sovvenir la repubblica; dee pagare i sicarij che hanno trucidati cento e quaranta senatori, e premiare i delatori e persecutori di migliaia di cittadini. Dagli esempi i consigli, dalla circostanza il coraggio, la prontezza della esecuzione dalla certezza di gran pericolo nell'indugio: non attendiam d'essere prevenute, prevenghiamo; puniamo i nostri oppressori, e vendicando noi stesse

*ristem? Tum intus gaudet vel maxime. Pollicetur ne aliquid? Blanditur ne? Jam deceptus es ac proditus. Curionis ac Tullii sanguis nondum refrizit. Sed quid plura commemoro? De innumeris illius sceleribus unum satis est in medium lucemque proferre. Actia optima hujusce parens dolore ex flagitiosissima filii vita suscepto absumpta vix cesserat e vita; cum per summam immanitatem jussit Aquilejum Florum ipsa canitie verendum sortiri cum filio uter eorum securi cervicem nudaret. Quis siccis oculis hujusmodi facinora audiat? Movetur urna, profert trementem dexteram pater vel hostibus miserandus ac flens flentem natum respiciens, patrio amore superante, se ipsum in conspectu tyranni nequissimi pugione confodit. Eja, agite, romanae, tandem expergiscimini, nisi haec vos facta atrocissima moveant, romanae non estis. Quod a nobis exigitur aurum non est respublica quae eo indigeat; sicarii nimirum qui renatores centum supra quadraginta iniquissime jugularunt, quadruplatores praeterea vexatoresque civium romanorum eo sunt remunerandi. Ab exemplis consilia, a temporibus sumatur animus, mature facto opus est quod non sine periculo distuleris: ne sinamus ab inimicis anteverti, sed nos potius illos antevertamus, eosque plectamus qui nos opprimunt, ut nosmet*

diamo al mondo novelli argomenti di quel valore, che, non estinto, è sopito ne' veri e generosi romani petti.

TUTTE LE ROMANE

Al campidoglio, al foro, al senato.

*Tumultuosamente tutte affollansi agli ingressi  
del Gineceo. Apresi la porta e si presenta  
Ortensia.*

### SCENA III.

ORTENSIA. Tutte le suddette romane.

ORTENSIA

Dove matrone?

TUTTE LE ROMANE

Ai triumviri.

LARONIA

A vendicarsi, a ferire.

ORTENSIA

Gli dei vi prevennero.

LARONIA

Che avvenne?

CECILIA METELLA

Che annunzi?

CLODIA

Discendi.

TERENZIA

Favella.



*ipsas ulciscentes ejus virtutis specimen exhibeamus quae romano in pectore non jam extincta est sed dumtaxat sopita.*

MATRONAE OMNES

*In capitolium, in forum, in senatum irruamus.  
Fit tumultus et concursus ad ostium Gynaeccei,  
quo aperto Hortensia occurrit.*

### SCENA III.

HORTENSIA ac romanae reliquae.

HORTENSIA

*Quo vos, matronae, iste fert impetus?*

ROMANAE OMNES

*Ad triumviros.*

LARONIA

*Ad ulciscendas injurias, ad caedes patrandas.*

HORTENSIA

*Jam dii ipsi vestra consilia praeripuerunt.*

LARONIA

*Quid est factum?*

CAECILIA METELLA

*Quid nuntias?*

CLODIA

*Propius accede.*

TERENTIA

*Eloquere.*

ORTENSIA

Ah, la gioja, la immensa gioja, o matrone, mi toglie quasi ogni lena per favellarvi.

CECILIA METELLA

Deh svela . . .

LARONIA

Deh parla . . .

ORTENSIA

Quinto . . . (33) il mio diletto fratello . . . segretamente è qui giunto . . . é fra noi . . .

TERENZIA

Che apporta?

CITERIDE

Che arreca?

ORTENSIA

Le più fauste novelle . . . Bruto, il gran Bruto ha conquistata la Licia, Cassio, il forte Cassio ha Rodi espugnata (34). Il terrore fra poco sarà nell'anima de' triumviri.

*Tutte le romane con esclamazione di gioja.*

Oh dei!

LARONIA

Oh propizio momento! Corriam, voliamo al popolo, a trucidare que' perfidi.

ORTENSIA

Dei! cosa sento!

LARONIA

Ciò che ha deciso il consiglio.

HORTENSIA

*Prae gaudio vix furi possum.*

CAECILIA METELLA

*Enitere.*

LIRONIA

*Animum compone.*

HORTENSIA

*Quintus.... frater mihi carissimus.... clam  
rediit.... jamque nobiscum est....*

TERENTIA

*Quae narrat?*

CYTHERIS

*Quid novi affert?*

HORTENSIA

*Laetissima omnia. Brutus noster Lyciam de-  
vicit, Cassius vero Rhodios subegit Rhodum-  
que vi coëpit. Formido mox triumvirorum ani-  
mos pervadet.*

*Matronae omnes subito gaudio elatae exclamant  
Diis gratia.*

LIRONIA

*Quin oblatam a fortuna ipsa opportunitatem  
arripimus? In forum, ad triumviros irrumpamus.*

HORTENSIA

*Proh superi! Quid audio!*

LIRONIA

*Id quod concilium decrevit.*

ORTENSIA

Quale imprudente determinazione!

LARONIA

L'autorizza il tuo annunzio.

ORTENSIA

La rende dubbia il vostro furore.

CECILIA METELLA

Lasciaci profittar dell'istante.

LARONIA

Sgombra la via.

ORTENSIA

In nome degli dei vi arrestate, pel bene di Roma, per quello de' figli vostri, delle vostre famiglie, per i giuramenti, per la fiducia che in me avete riposta, per la vostra istessa salute, e, se tanto non vale, per quella divinità a cui e vita ed affetti e i più cari interessi, e tutte noi, noi femmine sacrifichiamo, per la onnipotente ambizione fermatevi (35).

LARONIA

Fermarci! A che? Perchè?

ORTENSIA

Ad' udir Quinto: per determinarci con maggior fondamento.

LARONIA

Dov'è questo Quinto?

ORTENSIA

Eccolo, rimiratelo.

HORTENSIA

*Praeposterum consilium!*

LARONIA

*Sed iis quae nuntias consentaneum.*

HORTENSIA

*At furor periculosum facit.*

CAECILIA METELLA

*Sine occasionem arripiamus.*

LARONIA

*Cede loco.*

HORTENSIA

*Per deos immortales vos obsecro, per patriae  
vestrorumque liberorum incolumitatem, per ius-  
jurandum, per eam spem quam in me posuistis,  
per vestram salutem, et si hoc parum est per  
id numen cui vitam cui nostra studia cui quid-  
quid habemus quidquid sumus et quidquid no-  
bis est carissimum sacramus, scilicet, per am-  
bitionem ipsam, consistite.*

LARONIA

*Cur jubes consistere?*

HORTENSIA

*Ut Quintum audiamus ac prudentius quod  
facto opus est decernamus.*

LARONIA

*At hic Quintus ubi est?*

HORTENSIA

*Eccum.*

## SCENA IV

Q. ORTENSIO. Tutte le suddette.

Q. ORTENSIO

(*Scherzosamente, stando sul limitare del Gineceo, sorpreso del numero delle matrone.*) Deil che campo di battaglia per un romano (35)!

• ORTENSIA

Quinto . . .

LARONIA

Narra . . .

CECILIA METELLA

Racconta . . .

CITERIDE

Che fu? . .

TERENZIA .

Che avvenne? . .

CLODIA

Come fu? . .

LARONIA

Come avvenne? . . .

Q. ORTENSIO

Ad una ad una: appagherò le brame di tutte, se lascierete a me il tempo di farlo.

LARONIA

Ardonno gli animi.

## SCENA IV

Q. HORTENSIVS cum eisdem matronis.

Q. HORTENSIVS

(Ludens de gynaecei limine ac matronarum  
numerus admirans.) *Qui romano militi hic pa-  
teat pugnandi campus!*

HORTENSIA

Quinte ....

LARONIA

Loquere.

CAECILIA NETELLA

Narra.

CYTHERIS

Quid accidit?

TERENTIA

Quid factum?

CLODIA

Quo pacto?

LARONIA

Qua de causa?

Q. HORTENSIVS

*Singillatim, oro: si per vos licebit unicuique  
satisfaciam.*

LARONIA

*Ardet omnium animus.*

TERENZIA

È impazientissimo il desiderio.

CLODIA

Tu in Roma?

LARONIA

Perchè?

Q. ORTENSIO

Per conoscere lo stato vero delle cose di nostra patria; per riaccendere le scintille d'un fuoco vicino a spegnersi, per rincorare gli oppressi, per avvalorare i forti, per atterrire i superbi. Sì, matrone, a tempo di soccorrervi io venni, narrator di portenti. Le due possenti repubbliche, l'isola prediletta dal sole, la famosa, la chiara Rodi (57), la orgogliosa madre di ventitre illustri città, tra le quali Xanto (38) sovra tutte s'inalza, Xanto, che diè vita a mille e mille tremende donne, degne di aver Roma a patria e il Campidoglio per tomba, la marittima confederazione de' Licj, caddero in nostro potere. Della prima Cassio, dell'altra Bruto ne fe' gloriosa conquista. Ah! chi oserebbe, o matrone, farvi con le parole un quadro rappresentante l'orrido navale conflitto, in cui quei feroci e superbi isolani con cento e cento navi dovettero innanzi a Lorima cedere il campo e darsi alla fuga atterriti dall'onnipotente Genio



## TERENTIA

*Incredibilis nos tenet cognoscendi omnia cupiditas.*

## CLODIA

*Tu ne Romam?*

## LARONIA

*Quo consilio?*

## Q. HORTENSIVS

*Eo scilicet ut quomodo se patria haberet plane cognoscerem, ut jam intermortuum reipublicae studium renovarem, ut oppressis civibus solatium asferrem, ut fortes confirmarem, ac superbos terrerem. Tempori, matronae; vobis adsum mirabilium narrator. Cum Rhodiorum tum Lyciorum respublica, utraque opibus ac virtute praestans, quarum altera, Rhodos nimirum navium numero ac solis jucunditate percelebris, altera viginti et tribus nobilissimis urbibus elata, inter quas Xanthus eminet quippe quae innumeras tulit feminas, inaudita animi fortitudine praeditas, quarum famae Roma solum pro patria deest, Capitolium pro sepulcro, in nostram potestatem venerunt. Primae subactae laus penes Cassium est, alterius penes Brutum. Quis adeo dicendo valeat, ut eam navalem pugnam digne referat, quae est in conspectu Lorimae pugnata, in qua ferocissimi illi insularum incolae numero navium nequid-*

libero de' Romani! Parea propriamente che Marte, il padre dio nostro, avesse posto sotto ai suoi piedi il dio de' Rodj, Nettuno, e incatenatoselo godesse di vedernelo furibondo, diguazzantesi per l'onde Carpazie, mordere quelle catene medesime, che baldanzoso egli avea portate nelle sue navi per avvincolare i romani. Che giorno fu quello, o matrone! E l'altro in cui fu presa Rodi d'assalto! E l'istante in cui nel foro se' Cassio inalberare la lancia conquistatrice! Quai talenti spiegò Stazio Murco per mare! E quai straordinari non meno per terra Favonio e Lentulo, e cento e cento romani croi! Oh di gloriosi! Oh valore! Oh inenarrabile favor degli dei! Oh più ineffabile ancor poter almo di quella divinità che invade, inebbria, esalta e sostiene l'alme libere nei romani! . .

#### ORTENSIA

Oh come con questo tuo racconto, o fratello, riconforti, avvivi, ricrèi l'anime! Guardaci: tutte siam rapite dai detti tuoi.

#### Q. ORTENSIO

Tai cose ho udite narrare: dell'altre, portentose, che al vostro sesso appartengono, e delle quali fui con quest'occhi dolentissimo testimonio

*quam silentes romanis pro libertate acerrime certantibus cedere fugamque capessere coacti sunt? Martem diceres, romanorum parentem, in Neptunum Rhodiorum numen insiluisse iisque ipsis catenis vinctum, quas Rhodii romanis paraverant, per mare Carpathium omnium ludibrio circumducere. Dies vere memoranda! Nec minus hominum memoria dignus est ille dies alter quo Rhodos vi capta ac direpta est! Et quo, Cassio jubente, victrix hasta in Rhodiorum foro est posita! Quanta extitit navalis peritia in Statio Murcio! Quanta in pedestri certamine militaris virtus in Favonio et Lentulo caeterisque eminuit! Qui rerum ibi gestarum fuit splendor! Quae gloria! Quantus deorum immortalium favor quamque propensa voluntas! Quantaque in primis ea vis animorum exarsit qua romani prae caeteris nationibus effulgent!...*

HORTENSIA

*Frustra dicere conemur, frater amantissime, quanto opere nobis haec ex te audientibus reviviscant animi atque exardescant! Vident omnes ex tuo ore pendentes?*

Q. HORTENSIVS

*Haec ab aliis accepi: ea nunc referam quae vos magis debent afficere, quaequae ipsi mihi aliisque intuentibus lacrimas elicuerunt. Jam*

or vi favello. Giunta era già al campo di Bruto la fausta nuova che all'empio Cesarian Dolabella era stato mozzo il capo (godetene, esultate, o matrone) quando Bruto stesso contemporaneamente alla presa di Rodi entrò nella, benchè anti-Pompejana, pur nobile Licia col nostro sempre fedele Dejotaro. Il giovine Cicerone diè il primo i segnali del romano ardimento; gli altri il seguono, lo sorpassano: niun vince Bruto in generosità: tutto cede al valor de'romani, e bene spesso il nome solo del duce vale il pugar d'un esercito. A vincer però non basta nè Bruto, nè le legioni vittrici, nè il ferro, nè il fuoco, nè quanto hanno in lor potere i romani (stupite) le forti donne di Xanto. O donne qualor sentite ne'vostri petti veracemente la forza delle passioni, di che non sete capaci voi! Che osar, che tentar, che far non vi lice! Io vostro sempre, or più che mai, partigian sarò vostro.

## ORTENSIA

Vogliam gli Dei che noi pure possiamo osare ed eseguir cose degne di noi!

## Q. ORTENSIO

È notte già; quiete, in silenzio, nel sonno stanno le cose tutte di Xanto. Escono i Xantii ed in-

*ad Bruti castra certus nuntius attulerat Dolabellam Caesaris partes tuentem securi esse percussum (quod vobis certe gratum atque jucundum esse debet) cum Brutus ipse in Lyciam, quamvis Pompejo inimicam nobilem tamen, Dejotaro fideliter comitante, ingressus est. Cicero adolescens primus romanae virtutis dedit specimen; illum caeteri imitantur ac longe antevertunt; Brutus tamen magnitudine animi omnes facile antecellit; nil romanos moratur, ac locis pluribus imperatoris fama absque militum opera hostes subigit. Incredibile dictu est solum fortes ac feroces Xanthi feminas domare nec Brutum nec victorem exercitum nec ferrum nec ignem nec ulla tormenta bellica potuisse. Et sane cum vehemens aliquis motus animi femineo in pectore exardescit, quidnam illi arduum est? Quid tum, o matronae, non audeatis? Quid non assequimini! Nunquam antea profecto vester non fui, in posterum vero adhuc magis vestrarum partium studiosum, si fieri possit, me futurum esse profiteor.*

HORTENSIA

*Ut nos pariter nobis digna et audere et facere possimus faxint superi!*

Q. HORTENSIVS

*Jam dies nocti cesserat, nec ullus tota Xantho, quiescentibus omnibus, audiebatur strepi-*

cendiano alcune macchine militari del nostro  
 campo: destansi a vendetta le schiere, azzuffansi,  
 pugnano; i Xantii rinculano, i romani incalzano;  
 commisti gli uni agli altri entrano e due mila  
 della pretoria coorte son chiusi dentro le porte  
 della città. Inferocisce allor Bruto; e gridà a  
 soccorso e sprona il destriere verso la porta  
 maggiore. Di dentro caggiono come grandine le  
 pietre sui nostri: di fuori le militari macchine  
 squassan le soglie, le quali crollan, ruinano.  
 Aperti gli aditi, come torrente che rompe e ro-  
 vescia un argine, entra l'esercito. In un baleno  
 Xanto tutta arde, divampa, ruina. Le donne, i  
 figli, le madri chiudonsi nel tempio di Sarpe-  
 done: Bruto fa suonare a raccolta, e intima al  
 tempio la resa: s'insulta la pietà dell'eroe; Bruto  
 rinnova le offerte: ripulse e scherni; per la terza  
 volta prega Bruto, che si evitin le stragi, e sol  
 le minaccia. Ah! mi si ergono per l'orrore  
 le chiome! Le porte s'aprono, ma veggonsi a  
 cento e cento furenti insanguinate donne scan-  
 nar i figli, trucidar le madri, squarciarsi il seno,

tus; cum ejusdem urbis propugnatores clam per summum silentium egressi nonnullas oppugnantium machinas incendunt: excutiuntur somno romani milites, arma arripiunt ac insidiatores aggrediuntur: retrocedunt Lycii, romanis instantibus, immixtaque hostibus duo millia militum ex cohorte praetoria in urbem ingressa sunt ibique conclusa. Re audita furit Brutus ad arma conclamans et ad majorem urbis portam equo fertur. Intus inclusi lapidibus propemodum obruuntur: extra romanus aries portas subruit, quae brevi prostratae liberum romanis militibus aditum patefaciunt. Eo impetu quò torrens fluvius rupto aggere campos invadit, irruit romanus exercitus et, dicto citius, injectis flammis, Xanthum totam incendit. Feminae omnes matresque cum infantibus liberis in Sarpedonis templum confugiunt clausisque portis hostes arcent: Brutus receptui canere suos jubet ac feminis ut se dedant indicit; spernitur victoris pietas: non cessat Brutus ipsarum saluti consulere: non accipiuntur ac deridentur conditiones; rursus obsessarum pertinaciae admoveet preces, utque sanguini parcat intentat minas. Haec mihi repetenti horret adhuc animus. Aperiantur tandem templi portae, sed visus foedum exhibet spectaculum furentium agmen feminarum quae se infantium matrumque caede

agonizzanti errar pel tempio brancolando sulle fumanti viscere de'lor pargoletti, e piuttostochè arrendersi, avventar le stesse recise membra de' lor piti cari contro di Bruto, che immobile inorridito sulla soglia del tempio è forzato compiangere una vittoria che immola sulle sanguinose are di libertà mille e mille vittime sventurate.

LARONIA

Oh esempio! Oh furore! E noi ancora ci arresteremo!

CLODIA

Fuori i pugnali, o romane.

CECILIA METELLA

S'agisca.

TERENZIA

Si voli.

ORTENSIA

( *Con esclamazione* ) Ah no, non si devii dal retto sentiero: non si serva al proprio rancore; si serva alla patria, al pubblico bene, alla miseria dei tempi, non si arrischi, si assicuri il colpo: ai fatti precedano le parole, il domandare al volere: tempo, ordine, sangue.



*miserabili cruentaverant, quarum, aliae nudata laceratis vestibus pectora sibi percutiebant, aliae vix haerentes pedibus errabundae circa aras templi reptabant deorum veniam implorantes, aliae denique subitam mortem diuturnae servituti praeferentes ipsa natorum membra adhuc sanguine rorantia in Brutum ipsum conjiciebant, qui in templi limine continuuit gradum atrocitate spectaculi attonitus, nec potuit quin victoriam ipsam defleret, quippe quae nisi ingenti victimarum numero libertati immolato obtineri nequiverit.*

LARONIA

*O facinus imitatione dignissimum! Quid moramur!*

CLODIA

*Romanae, pugiones expedite.*

CAECILIA METELLA

*Concilium dimittite.*

TERENTIA

*Hinc propere egrediamur.*

HORTENSIA

(Exclamans.) *Ah, ne recedite, obsecro, a recto tramite: irae ne pareamus; sed patriae, scilicet communi utilitati ac tempori consulamus: non fortunae at maturo prudentique consilio rem committamus; factis verba, flagitationes violentiae praeferamus; primum opus est tempore, deinde prudentia, postremum sit ad arma perfugium.*

LARONIA

I triumviri hanno vietato l'accesso.

ORTENSIA

L'hanno vietato i triumviri: me l'ha accordato Anassenore e Tigellino musici, i prediletti o piuttosto gli arbitri di M. Antonio (39).

CECILIA METELLA

E tu hai potuto? . .

ORTENSIA

Non io: oro apre, chiude, innalza, atterra porte, mura, castella, città.

Q. ORTENSIO

Mia sorella conosce la repubblica de' triumviri.

LARONIA

E se appellar non permetton l'editto?

ORTENSIA

Lo permetterà il popolo.

LARONIA

Ma il popolo è avverso.

ORTENSIA

Lo era: le celle vinarie di M. Ortensio or lo rendono amico (40). Largizion ampia già si fa in quelle e tal gozzoviglia e tripudio, di cui Roma mai più vide l'eguale. Silla, Mario, Cesare, Crasso viuser la plebe spesso con olio, legu-

LARONIA

*Sed triumviri intercluserunt matronis aditum.*

HORTENSIA

*Esto: at Anaxenor et Tigellinus musici M. Antonii intimi prius negatum patefecerunt.*

CAECILIA METELLA

*Tantum ne potuisti?...*

HORTENSIA

*Non ego: jam scis aurum portas, aurum moenia, aurum arces urbesque vel munitissimas aperire, claudere, excitare, prosternere.*

Q. HORTENSIVS

*Probe exploratum est cognitumque sorori maeae qui sit in re publica triumvirorum animus.*

LARONIA.

*Quid si triumviri ad populum edictum provocari non sinant?*

HORTENSIA

*Sinet populus.*

LARONIA

*At ille nobis adversatur.*

HORTENSIA

*Fateor: at vinariae M. Hortensii cellae nobis propitium reddunt. Patent jam populo universo ad illas turmatim festinanti in iisdemque novo exemplo bacchanti. Sylla, Marius, Caesar, Crassus saepe populum oleo, legumi-*

mi, frumento; Ortensia fece assai più presto col vino.

CECILIA METELLA

Corri dunque.

TUTTE

Ai triumviri,

ORTENSIA

Al vicin circo Flamminio (41) e non disarmate, ma pria che io parta giuriamo, che percorse le vie di equità, non discenderem mai ad atto vile, indegno di noi.

TUTTE

Lo giuriamo.

ORTENSIA

Oz lieta, ardimentosa, contenta, incontro il cimento e vo a misurarmi cogli empì. Giuno, di questo tuo dì, di noi, già tue, protettrice, Laziali dei, m'ascoltate. O varrà dritto, ragione ed umanità, o, me prima, vedrà la patria e 'l mondo, armata di pugnale la destra esalar l'anima, vendicata, sugli estinti corpi degli esecrati tiranni. (42).

*Si disiooglie il Concilio.*

FINE DELL'ATTO TERZO.

nibus, frumento sibi captivarunt: Hortensia illum citius vino expugnavit.

CAECILIA METELLA

*Propera ergo.*

ROMANAE OMNES

*Ad triumviros.*

HORTENSIA

*Ad circum Flaminium, nec inermes: sed ante discessum in id juremus nos negotio tranquille procurato nunquam commissuras, ut quidquam contra nostram dignitatem decusque audeamus.*

ROMANAE OMNES

*Hoc nos sacramento obstringimus.*

HORTENSIA

*Nunc alacris omniue metu deposito improbos aggrediar. Juno, quae hujus diei, qui tibi sacer est, quaeque matronarum patrona es praecipua, omnesque Laetales dii, audite. Si nullus hodie juri, nullus rationi, nullus humanitati dabitur locus, vobis polliceor atque spondeo, me omnium primam, vel morte proposita, in omnium conspectu, vin atque arma in reipublicae tyrannos esse allaturam.*

*Concilium dimittitur.*

EXPLICIT ACTUS TERTIUS.



# NOTE

DELL' ATTO TERZO





## PROSPETTO

*Di queste illustrazioni ed avvertimenti indispensabili ai leggitori, singolarmente giovani e studiosi di storia, di antichità e d'arte drammatica.*

**E**ccoci all'accennata più volte *tumultuosa* epitasi della commedia, nella quale epitasi ci entrammo come di volo dopo che Ortensia venne ad annunziarci rapidamente l'editto triumvirale: eccoci alla necessità di far prendere una qualche determinazione alle nostre romane e di convocare un consiglio e di appigliarsi a quella sentenza che più si convenga all'inviluppo di tutte quelle imbarazzantissime circostanze: eccoci per conseguenza ad udire accuse di atroci orribili colpe, a veder dipinture, quadri, ritratti d'uomini deformi ed idolatrati, a rilevare il vero sorprendente stato della repubblica, forse da nessun altro così imparzialmente delineato, a strappar con mani libere e franche il velo al pregiudizio e all'errore, a concepire idee giuste ed esatte del secolo il più famoso, il più spaventevole, e vi si

aggiunga pur anche, il più ridicolo di tanto impero, a mirar finalmente dappresso la difficile posizione della nostra eroina, la quale ad onta dell'imponente apparato di tutte le quasi insormontabili avversità si accinge ad affrontar sola il primo, il più feroce, il men accessibile, magistrato di Roma. Per adempiere tutte queste gravissime obbligazioni, che sin da principio m'ho assunte, è necessario, ch'io sia perfettamente d'accordo con voi, lettore colto ed umano, in alcuni generali, sodi e fondamentali principi, i quali per essere principi di verità, di prudenza, di sana critica, di vera onestà, di perfetta morale, saranno, son certo, di vostra picnissima soddisfazione. E per parlarne d'alcuni, troverete voi giusto e necessario, o lettore, ch'io mi dispogli di qualunque spirito di prevenzione, di ogni sorta di adesione a partito, di tutto ciò, in una parola, che può alterare, scemare, contaminare il vero reale aspetto, la pura essenziale sostanza degli uomini e delle cose? Troverete indispensabile, voi, ch'io non debba sacrificar mai all'autorità di celebrati scrittori accreditatissimi la mia opinione, quand'io posso sostenerla, appoggiarla, fiancheggiarla per modo da farla essere vincitrice? Tollerereste voi, che, dandomi io il vanto di esattissimo storico, vi narrassi favole di fantastico romanziere? Che chiamandomi scrittor li-

bero e franco fossi poi schiavo in fatto, della celebrità di un eroe, della usurpata riputazione di una famiglia, della erronea esaltazione di un secolo, della falsa gloria di una nazione? Non lo tollerereste voi; nè lo comporterebbero i tempi e gli uomini fra i quali scrivo, sendochè i lumi che di giorno in giorno andiamo acquistando, mercè la luce che ne deriva dall'alto adorato sole che splende, ci fanno strada a riconoscere liberamente tutte le sorta d'errori anche fra la densa caligine dell'antichità più rimota. Coraggio dunque, coraggio, e senza essere temerari o arroganti, o più inclinati a renderei singolari che ad essere ingenui; e soprattutto senza bile nel cuore, con tranquilla serenissima anima facciamoci a rintracciare a discutere a proclamare la verità. Il solo partito che si conviene ad ingenuo onesto scrittore di storie è il potentemente costantemente non volerne alcuno; e questo non volerne alcuno è mia ferma intima volontà, e, me felice se potrò a me tant'onore, tant'utile all'opera mia, a voi procurare, giovine lettore, così proficua e non comune soddisfazione. Poste in atto pratico queste regole ne addiverrà necessariamente ch'io mi scosti dall'artificio di quel celebre dipintore, il quale volendo ritrarre il suo originale, monocolo, lo dipinse in profilo, facendogli amico tratto col nascondergli la imperfe-

zione, e che invece tutta quant'è io ritragga la bellezza o deformità, i pregi o i difetti, i vizi enormi o le virtù singolari de'miei soggetti: quindi allorchè, in grazia di esempio, vi parlerò di Giulio Cesare, vi parlerò in quella guisa nella quale non ha favellato lo stesso prediletto mio Tullio, mercechè quella divina, benedetta anima si lasciava così trasportare, non già con frequenza, dalle attrattive di una virtù o dal sozzume di alcuni vizi, che trascendea nel biasimo come abondar solea nella lode. Colpa pur bella, se bella potesse esser la colpa! Eccesso pur compatibile, se tutti gli eccessi non fossero da evitarsi! Testimonianze gloriose luminosissime del grave e nobil carattere di quel grand'uomo, della squisita sensibilità del suo cuore, formato di tal tempra dalla natura, che non potea essere in pace mai coi malvagi, nè ai buoni far guerra mai, nè dinanzi al merito frenar la lingua, nè tener in fodero l'arme contro, qualunque fosse, il perverso, nè tampoco non essere indulgente e proclive laddove scorgea in un corpo tenebroso ed opaco pur qualche lato pellucido e risplendente! Quindi, per connettero il filo preciso del mio discorso e per continuar con esempi, o ch'io di Bruto vi parli, o d'Attico vi favelli, o vi dipinga Lepido, o vi scolpisca al vivo Ottaviano non lascerò di seguire il mio adottato sistema, e del

primo vi tratterò l'assai maculato carattere, del secondo l'epicureismo eccessivo, l'infernale impasto del terzo, e nell'ultimo vi mostrerò come per tanti secoli e da tanti scrittori sia stata presa l'impotenza a mal fare pel genio di ben procedere, la scaltrezza di afferrar la fortuna pel talento di meritarsela, e che in lui surse il desiderio di pacificare l'umanità, allorchè tutt'ebbe in suo cuore, senza virtù, esaurite le passioni e le forze per sterminarla. Delle quali proposizioni, vi attendo o leggitore con una anche rigorosa severità, a chiederme la dimostrazione, e già mi pare udirvi, prudente, dir a voi stesso: ciò ch'è strano, o non detto, o non creduto, o non facile a dimostrarsi, non è perciò falso o men vero: v'hanno delle opinioni erronee, le quali per essere in certa guisa consacrate da una secolare credulità acquistano venerazione nelle menti degli uomini, come certi errori e pregiudizi vulgari ottengono cieca fede per essere spacciati da vecchioni unicamente rispettabili per l'età: gli eroi dell'antichità o per esprimermi più acconciamente, i pretesi eroi dell'antichità, debbono essere posti sull'imparziale bilancia d'una critica rigorosa ed esservi posti non solo col luminoso corredo di tutte le loro magnanime azioni, ma col peso ancora, sovente enorme, delle loro malvagità, ed oh in questo caso, che squas-

sar, che tracollar, che crollar di bilancia! Che scarto di semidei! Che difficoltà di equilibrio!.. Sì, tali cose, son certo, dirte voi, leggitore, per avvertenza a voi stesso, ed allora sarà ch'io prenderò lena ed esclamerò fortemente; non è vero, che Cicerone sia stato il più timido, è stato il più forte, il più intrepido, il più ardimentoso di tutti i cittadini romani: non è vero, che Bruto sia stato un eroe; l'avarizia l'assassinio e l'usura non hanno mai scorti gli uomini ad una gloria verace: il ribaldo che prodigioso per iniquità e molteplicità di talenti congiura contro la patria, il feroce valoroso e *Felice* che la desola a forza di proscrizioni, il sedizioso che impugna l'arme per vendetta e per ambizione contro di lei; non debbono esser confusi e accoppiati col generoso che vuol salvarla e dalla marra corre ai trionfi, col prode che dà per lei la sua vita in Africa seppellito, col magnanimo che si copre da capo a piè di ferite e conta un trionfo di cui non si vide e non si vedrà certo un somigliante nel mondo. Sì, allora sarà, ch'io dirò: il romano è stato il primo popolo della terra perchè un padovano fu il primo storico dell'universo.

Nè questo punto di vista, miserevole e tristo, sotto di cui io voglio, ed è necessario, riguardare in questo terzo atto le gesta degli eroi del

mio secolo, vi adombri e v'immalinconichisca, o umano mio leggitore, nè vi faccia prendere sinistra o per lo meno tetra idea del mio spirito e del mio cuore. Verrà, sì, sovente verrà a racconsolarvi bella ed esemplare virtù: verranno, e bene spesso verranno, luminosissimi tratti, di gloria, d'onor, di valore, a guisa di vivacissimi lampi, a rassicurarvi, a calmarvi; troveremo insieme per questa via tenebrosa ed infesta chi ne raddrizzi e conforti e ne ristori e ne alberghi: ma gran folla di eroi, forza è che cel diciamo, lettore, non scontreremo per questa via: siamo in un tempo in cui per le mani di un mostro infernale, di un esecrabil carnefice, di un atrocissimo ingrato, del turpe ed empio Popilio Lenax, è già caduta la testa del vostro e mio Cicerone.

Che se, per ultimo, io dissi, che necessario era in quest'atto il riguardare i romani sotto questo punto svantaggioso, ma vero ed esatto, di vista, come abbiain fatto nell'atto primo, analizzando la pretesa divinità di Alessandro, ciò risulta dalla circostanza e per così dire dalla essenza dell'atto medesimo a cui voglio annettere le mie illustrazioni. La epitasi è collocata nel matronale consiglio; l'incremento nelle varie sentenze, e nelle nuove recate da Ortensio, e nella deliberazione di Ortensia; la declinazione della

epitasi nell'affrontare che fa privatamente la coraggiosa Ortensia i triumviri. Queste matrone, inanimite, indispettite, rese già povere, e colpite a morte, nella parte più delicata e cara del cor delle donne, nell'ambizione, con quell'acrimonia, ingegno, e feroce dicacità, ch'è propria solo di donne, esaminano, svolgono, analizzano, investigano, frugano per tutta la ribaldaglia romana, e trovano per l'appunto che la ribaldaggine più esecrabile è ne'triumviri. Che di più naturale e ragionevole di tutta l'epitasi della commedia? Quale può essere il colto uditore, se l'affetto per l'opera mia non m'inganna, che non ascolti, che san dir queste donne, che rechi Ortensio per ravvivarle, che deliberi Ortensia, come, deliberata, diportisi co'triumviri? Il desiderio della catastrofe non è passo passo vivissimo, insinuato potentemente dall'autore nell'animo del suo ascoltatore? Che ciò fosse, è stato il mio studio, che ciò sia, sarà vostro il giudizio, umanissimo lettore, da cui desidero, che le seguenti note siano accolte con quella liberalità ed indulgenza colle quali sono state ricevute l'altre de' due antecedenti volumi.



## NOTE

(1) GINECEI.

*Prima de' religiosi, poi de' domestici: di alcuni degli orientali: del famoso ginnasio spartano delle vergini: digressione favorevole agli usi e alle donne de' nostri tempi. Conclusione.*

**L**Le donne de' tempi antichi aveano in costume di convivere molto fra loro: quelle de' moderni non la pensan così: per quali stia la ragione basta domandarlo ad ambedue i sessi di tutte le età. Non è per questo che la verecondia, la modestia, il pudore non debbano aver molte circospezioni, prescrivere austeri riguardi: ma l'osservanza di certe leggi che sono quasi in aperta contraddizione coi principj dettati dalla natura non è la più esatta, e in questo caso la trasgressione sta sempre a lato della severità. Tutte le religioni ebbero delle feste sacre a Bona pudica, ma qual festa di Bona, domando io, non ebbe i suoi Clodj? *Ad quas non Clodius aras?* (*Juven. sat. 6. vers. 345.*) Questo argomento de' ginecei sarebbe uno de' più copiosi delle mie note, e forse anche uno dei più piacevoli a leggersi, se non m'avessi prescritte certe norme di brevità, e fatte a me stesso leggi severissime di decenza: pur nonostante cercherò in qualche guisa che non riesca vuoto e scipito, servendo ad ambedue gl' imposti doveri. La storia di queste mie donne romane, nella quale storia posso vantarmi d'essere ricco di aneddoti e cognizioni, mi fa conoscere, che quella v'era di più immodesto, di più pericoloso e la-

scivo di queste femminiere esclusive. Se a leggitore non favellassi bene istruito della storia romana comincierei dal narrargli molti curiosissimi avvenimenti, ne' quali si scorgerebbe che nelle costumanze religiose dove si volle spingere al supremo grado la castità si venne a dischiudere sempre nuovo adito alla licenza. Imperfezione vera e reale della umana natura! Indivisibile da tutte le sorta d'istituzioni alle quali ella sempre comunica i suoi difetti! Una occhiata meco insieme, o lettore, ai primi tempi di Roma, poichè noi con un colpo d'occhio squadreremo da capo ai piedi il nostro soggetto, in cui non ci daremo la pena di giustificarci perchè sotto la parola *ginecei* vogliamo comprendere anche le sacre adunanze antiche di donne, quando propriamente gineceo non vuol dir altro che parte interna e secreta delle case ove stanno le femmine, mercechè il senso più esteso di questa parola non inutilmente ci somministra delle cognizioni relative all'essenziale nostro argomento. E parlando delle primitive istituzioni romane, davvero che convien tosto che l'occhio si soffermi in quella di Vesta. Che singolarità di culto! Che nobiltà di scopo! Che purità d'intenzioni! Che giuramenti di castità! Che severità d'istituto! Che idolatria universale per le vergini che lo professano!... Ma all'atto pratico? Che ne dice la storia secreta di que' delubri? Il primo Clodio sapete chi 'è? Marte, dio padre di tutti i romani. Ascanio innalza un tempio sul monte Albano alla dea, lo circonda d'un bosco; Ilia, che altri chiama Rea Silvia, per quell'ombre inaccessibili e sacre si va fortificando ne' voti suoi: scontra Marte per via (si sa già che questo fu un nume sempre privilegiato) Ilia non può negare d'esser nata donna pria d'esser fatta Vestale, e tra i privilegi

di Marte si annovera, come il più glorioso di tutti, la nascita di Romolo e Remo. (*Liv. lib. I. cap. 3.*) Ora, domando io, a voi, leggitori, come faremo a censurare i figliuoli dopo un simile esempio del genitore? Andiamo innanzi, non però alla lunga. Quel buon uomo di Numa, sagacissimo, sapientissimo, ch'io per altro non so comprendere come Livio chiami: *consultissimus vir, ut in illa quisquam aetate esse poterat, omnis divini atque humani juris*, poichè non fu umana cosa mai l'istituzione di questi ginecei religiosi, Numa, dico, *virgines Vestae legi, Alba oriundum sacerdotium, et genti conditoris haud alienum: his, ut assidue templi antistites essent, stipendium de publico statuit: virginitate aliisque ceremoniis venerabiles ac sanctas fecit.* Ciò fu nell'anno XI della città. (*Liv. lib. I. cap. 20.*) Da quest'anno in poi quanti guai, quanti scandali, quanti orrori a cagione di queste Vestali! È vero, che Numa sagacemente conoscendo, che molte donne non ponno star bene unite, non ne elesse che quattro, ma Tarquinio Prisco due ve ne aggiunse, e in appresso crebbe il numero a misura che si conobbe, che sull'are di Vesta, purchè il fuoco non si speguesse, poteasi sostituirvi segretamente qualunque altra fiamma: quindi frequentissime trasgressioni, severissime pene, le quali rendeano solamente più rare le colpe, perchè raddoppiavano la diligenza e la cautela nelle delinquenti. Livio, Valerio Massimo, Plinio Cecilio ne comprovano con frequenza quell'antico proverbio, che la privazione genera l'appetito, e più assai ne confermano in quell'eterno principio a caratteri indelebili impresso dalla onnipotente provvidenza negli uomini non men che ne' bruti, che qualunque innovazione cioè, cui ripugna

e sdegna sottomettersi l'invincibile sentimento della natura, è frustranea, apparentemente sublime, sostanzialmente viziosa. Tali furono tutte le istituzioni di questo genere presso i romani, fossero esse di femmine o d'uomini, ed agevol cosa sarebbe il dimostrare per toi simili verità, se ciò fosse l'assunto nostro, ma trasceglieremo soltanto fra le molte e molte dounesche sacre assemblee le famose feste di Bona, giacchè il sopra citato passo di Giuvenale ce la risveglia in memoria, premettendo questa essenzialissima cognizione per ben gustare l'energica e viva pittura dell'eloquente poeta. Tanto erano vietate e proscritte le comunicazioni delle pudiche seguaci di questa dea cogli uomini, ai quali era pure inibito severamente l'avvicinarvisi, che si coprivano persino le immagini degli animali di sesso mascolino per non risvegliare neppure l'abborrita idea di quel genere cui s'avea intimata tale esclusione. (*Senec. ep.* 97.) Che raffinamento di castità! Che depurazione d'innocenza! Vediamo ora la pittura di Giuvenale di questa innocenza e di una tal castità, e vediamola latinamente, che meno ci sembrerà forse impudica.

Nota Bonae secreta Deae, cum tibia lumbos  
 Incitat; et cornu pariter vinoque feruntur  
 Attonitae, crinemque rotant, ululantque Priapi  
 Moenades. O quantus tunc illis mentibus ardor  
 Concnbitus! quae vox saltante libidine! quantus  
 Ille meri veteris per crura madentia torrens!  
 Lenonum ancillas posita Saufeja corona  
 Provocat, et tollit pendentis praemia coxae:  
 Ipsa Medullinae frictum crissantis adorat  
 Palmam inter dominas virtus natalibus aequat.

Nil ibi per ludum simulabitur: omnia fient  
 Ad verum, quibus incendi jam frigidus aevo  
 Laomedontiades, et Nestoris hernia possit.  
 Tunc prurigo morae impatiens, tunc foemina simplex  
 Et toto pariter repetitis clamor ab antro:  
 Jam fas est: admitte viros. Jam dormit adulter?  
 Illa jubet sumto juvenem properare cucullo.  
 Si nihil est, servis incurritur. Abstuleris spem  
 Servorum, venit et conductus aquarius. Illic si  
 Queritur, et desunt homines, mora nulla per ipsam  
 Quo minus imposito clunem submittat asello.

Che quadro è questo! Che capo d'opera in questo genere! Che luce tramanda sulla corruzione de' tempi spinta laddove non è più credibile che progredisca! Nè scemi alquanto la meraviglia il riflettere, che favella un poeta, che un acre satirico quegli è che dipinge. Considerando la depravazione del principio del mio secolo ottavo, trovo naturalissimo che al tempo di Giuvenale le cose fossero giunte a tal segno. Ricordiamci che in questo tempo appunto le matrone erano già discese nel circo ad usurpare e a dividere la gloria dei gladiatori, e che la religione più accetta ad esse era il continuo sacrificio, sull'are del femminile libertinaggio, d'ogni pubblica e familiare virtù. Giuvenale vedea questi orrori, scorgea una quasi spenta scintilla di questa virtù, come l'illustre Monti rilette, volea ravvivarla, e *presentava il quadro del vizio in tutta la sua turpitudine, onde farlo efficacemente odioso ed orribile*. Se questi erano i ginecei sacri, ove alcun poco doveasi qualche volta, non dirò ascoltar già, ~~ma~~ temere per abitudine il grido di religione, quali saranno stati i domestici ginecei delle Clodie,

delle Fulvie e di cento e cento romane della loro indole e dei loro costumi? Che covaccioli di delitti! Che nidi di tradimenti! Che officine d'adulterj e di stupri! Oh quanto sono in inganno quegli uomini e quelle nazioni le quali col segregare affatto severissimamente le donne dagli uomini credono di farle diventare o di serbarle caste, vereconde, pudiche! La forza non ha mai prodotta la castità, e s'è vera, com'è infallibile, l'aurea sentenza di Livio, *mentem peccare, non corpus, et, unde consilium afuerit, culpam abesse*, io dico e sostengo, che una donna non è invereconda mai tanto quanto allora che per forza è costretta ad esser pudica. Queste riflessioni ci facciano gittare uno sguardo sovra i ginecei o clausure o serragli severissimi degli orientali, e troveremo che quanto è graziosa altrettanto è fondata sul vero quella breve commediola annessa al tempio di Gnido, nella quale un sensale di vergini vende la stessa vergine a parecchi Bassà, i quali tutti concordemente, l'un non sapendo dell'altro, prorompono con ebbrezza di compiacimento in accenti di lode sul modo cauto e sicuro con cui i loro serragli custodiscono il pudor delle donne: ed in questo argomento la preferenza certamente è dovuta al celebratissimo serraglio di Costantinopoli. Tengo nella mia libreria un manoscritto di un diligente Veneziano, il quale, pazientissimo, curiosissimo, ha raccolto le particolari cognizioni possibili che si possono avere su questo proposito, ed a procurarselo personalmente ancora si adoperò: restringiamole in breve. Quanto l'umano ingegno, quanto la più vigile gelosia, quanto la forza di un assoluto dominio, quanto il terror della pena può contribuire a raffrenar non dirò già ma ad impedir che si accenda l'ardore della libidine, tutto è impiegato colà. Il Karem

dev'esser l'asilo della castità, il tempio inviolabile del pudore: il mare (di Marmora) lo munisce da un lato; un alto muro lo preserva dall'altro: successive guardie l'osservano da per tutto. Forti gelosie, dense tele, carrozze chiuse, barche coperte, sono impenetrabili ostacoli allo sguardo de' lontani curiosi: spade sguainate, impugnate da uomini che non son uomini, occhi di lince, tenuti sempre aperti di giorno e di notte da governatrici, custodi e vecchie maestre, severissime con la colpa perchè non più atte a commetterne, stan sempre all'erta: premj lusinghevoli a chi porta la testa d'un profano, servi muti, che non possono recare avvisi d'amore, nani evirati e ridicoli che non son abili se non a destare le risa ec. ec. sono tutti accessori della prescritta austerità del recinto: in somma, colà tutto dev'essere femineo, muliebre dev'esser tutto colà, inpreteribilmente casto e pudico. Indovinatela? L'esatto storico progredisce e non dissimile dall'illustre comico autore ci dà una idea del Karem, per la quale è forza il conchiudere, che le virtù s'insinuano non si comandano, che le donne si blandiscono non si incatenano, e che mai si dee temer tanto della fedeltà del bel sesso, quanto allora che si costringe a non seguir gli esempi che noi gli diamo. (*Vedi Lettere di Pietro Busenello al doge Pietro Grimani.*) Ma dirà forse taluno, come! Non vi alletta, non v'innamora quel mirar uel suo gineceo Ester, che con le sue ancelle a grandi pericoli si dispone, (*Esth. cap. 4.*) Andromaca che nel suo con le proprie i profumi e le essenze prepara al suo diletto, (*Omer. cap. 27.*) Lucretia inter lucubrantès ancillas in medio aedium ec. (*Liv. lib. I. cap. 57.*) ansiosa di rivedere il caro marito? Mi allettano, m'innamorano, ma siamo discreti:

i digiuni di Ester, le tenerezze maritali di Andromaca, la castità di Lugezia sono virtù da consigliar che si leggano non da ordinar che si imitino. Qual è dunque, dirà questo tale, il vostro parere sui ginecei? Che non si seguanò nè gli ebrei, nè i turchi, nè i romani, nè i greci, generalmente parlando, presso i quali greci al riferire di Cicerone (*Tuscul. lib. II. cap. 15.*) le femine *mollissimo cultu, parietum umbris occultantur*. Proscriverrannosi dunque i ginecei tutti? Tutti. Ma come si terranno si tratteranno si educeranno le donne? Come solea tenerle trattarle educarle uno de' principali popoli, quantunque picciolo, ell' universo, (*Senofonte, della republ. di Lacedemone.*) singolare per la sua legislazione, lodabile per la sua saggezza, esemplare per la sua frugalità, per la sua moderazione, per la sua sofferenza: voi già intendete che questo popolo è lo Spartano, presso cui, avvertitelo, date alcune eccezioni convenienti al clima al governo alle circostanze ed ai tempi, si aveano giustissime norme per educare e custodire le donne, operando in maniera ch' elleno stesse fossero le loro proprie custodi. (*Plutarco. Vit. Licurg.*) Quali erano queste norme? Udiamolo dalla voce di un elegante poeta latino, di cui piuttostochè una traduzione, per maggiore chiarezza, (sendochè l'originale talvolta con un epiteto o con un aggiunto vuol comprendere una picciola favola o storia) voglio offerirvi lo spirito o l'intenzione con la seguente

PARAFRASI DELLA ELEGIA XII DEL LIBRO III DI SESTO  
AURELIO PROPERZIO DA ME TRADOTTA.

Multa tuæ, Sparte, miramur jura palaestrae ec.



*Il poeta loda il costume delle vergini spartane le quali pubblicamente si esercitano cogli uomini nella ginnastica, e si duole che un tal costume non sia ricevuto presso i romani.*

Alma città, che per tue saute leggi  
 E fosti e sei sì celebrata in terra,  
 Cui, non la sorte, ma divin consiglio  
 Diè quell'eccelsa di fronzuti allori  
 Riverdeggiate nobile corona,  
 Che al passegger la tua virtude attesta,  
 Sparta, tempio d'onor, di fè, di puri  
 Incorrotti costumi, assai ne festi  
 Col vario stil di tua palestra antica  
 Fremer di gioja ed inarcar le ciglia:  
 Ma il bell'ardir che il pudibondo sesso  
 Nel ginnastico agon spiega da forte  
 Empie di gaudio e meraviglia il mondo.  
 Non d'infame spettacolo immodesto  
 Son le spartane vergini pudiche  
 Fatte subbietto allor ch'enfran nel circo,  
 Quai la creò benefica natura,  
 Tra nerboruti lottator famosi,  
 A pompeggiar col femminil talento.  
 Tante ha poste virtù salde radici  
 In quell'austero popolo felice,  
 Tanto il costume in retto oprar costante  
 Può l'onesto ispirar ne' petti umani,  
 Che le menti più calde e i sensi frali  
 Impor si sanno a lor medesmi un freno.  
 Bello è il veder là un'agil verginella  
 Percoter, ricolpir volubil palla  
 Che or rade rapidissima il terreno,

Or trasvola per l'etere e discende  
 E strabalza e saltella e torna in alto:  
 Bello è il veder qua in folto stuol raccolte  
 Festevoli ridenti altre donzelle  
 Al troco intorno con l'adunca chiave  
 Percuoterlo oosì maestrevolmente  
 Che immobil sembra eppur s'aggira e volve.  
 Ma più degni spettacoli le belle  
 D'Inaco pronipoti offrono a gara,  
 Trafelanti, anelanti, polverose,  
 Quando in corsa agonal vanno alla meta,  
 O allor che nelle violenti lotte  
 D'ammirando vigor dan prove estreme,  
 O quando liete le robuste braccia  
 Annodano col cesto, o quando ancora  
 Ruotano il disco e slanciano da lungi,  
 E fervidi destrier reggon nel circo,  
 E al niveo fianco appendono le spade,  
 E imprigionan nell'elmo il biondo crine.  
 Nè paghe son le caste orgogliosette  
 Vergini di Laconia; altri cimenti  
 Anelano di onor, quinci alla vetta  
 Del ripido Taigeto ardimentose  
 Cacciatrici instancabili cosparse  
 Il capo e il sen di rugiadoso stille  
 All'apparir de' mattutini albori  
 Seguono i patrii celebrati cani  
 Agili in corso e della preda ingordi:  
 Quindi a guisa d'Amazzoni guerriere,  
 Che deudate le candide membra,  
 Tuffansi ardite al Termodonte in riva,  
 O assimigliando Castore e Polluce

L'un spento auriga, l'altro invitto al cesto  
 Che non sdegnâr ne' bellici cimenti  
 Elena per compagna affatto spoglia  
 Del consueto femminile ammanto  
 Senza far onta al gemino pudore,  
 Del patrio Eurota mietono le palme.  
 Oh sante leggi! Oh saggia Sparta! Oh vera  
 Scuola a ben far, che serba l'innocenza  
 Non con la forza negli ardenti petti,  
 Ma con soave libertà gradita  
 La sorregge, la guida e fa più forte,  
 Che non costringe il femminil talento  
 Sè stesso ad affiar per trarsi audace  
 Con arti e frodi da servil catena!  
 Là ponno gli amator d'entrambi i sessi  
 E vedersi e parlarsi e non disdice  
 Che la modesta vergine si scorga  
 Ne' popolosi trivii accompagnata  
 Dal dolce amico del suo cor; là in bando  
 È il sospetto, il terror; là di clausura  
 Alle vergini è ignota insin la voce,  
 Nè paventan giammai che si trasformi  
 In carnefice atroce in vil tiranno,  
 O il marito o il fratello o l'avo o il padre.  
 In questa guisa inutili son resi  
 I paraninfi, i turcimanni, gli empi  
 Insidiator dei talami, le inique  
 E mal fide custodi, e quanti sono  
 I rei ministri di vietati amori.  
 È tutto libertà, nè pur l'indugio  
 Obice è al tuo desir; ma là vi regna  
 Caudore e verità: le tirie vesti

Non t'abbaglian gli sguardi, e, come dea  
 Stassi nel tempio, femina spartana  
 Non ti si mostra nell'umil suo tetto.  
 O Roma, o Roma, quanto mai più cara  
 Semplice e schietta mi saresti in grembo  
 Di così saggio e libero governo  
 Imitatrice di sì bei costumi!  
 Ma tu stolta travii, del buon, del retto,  
 Del verace piacer no non conosci  
 Le infallibili norme: al lusso in preda  
 Orgogliosa farnetichi: le donne  
 Son flagelli dell'uom, guaste e corrotte  
 In mezzo sempre ad infinita schiera  
 Di spasimanti adorator molesti  
 Chiudono il varco all'amator più degno,  
 Che a capo chino, pensieroso e tristo  
 Maledicendo i patrii riti e gli usi  
 Cieco qua e là va rivolgendo i passi.

Dopo questo pezzo più lirico che elegiaco, che direbbe il classico autore cinese, che teneva per miracolo, che un uomo potesse star solo con una donna senza farle violenza? (*Montesquieu Spirit. delle leg. lib. XVI. cap. 8.*) Detratto, come dicemmo, tutto quello che conviene attribuire al clima, ai tempi, alle circostanze, al governo non vi sarà certo alcun di voi, leggitori, che tra l'orientale o greca severità e la licenza spartana non propenda piuttosto verso la facilità di questa che verso i rigori dell'altra: e qui mi sta propriamente in acconcio il richiamarvi alla memoria quelle belle stanzine del Savioli, il cui sentimento, come i bei versi, si uniformano tanto alle idee del lascivetto Properzio:

Sparta, severo ospizio  
 Di rigida virtude,  
 Trasse a lottar le vergini  
 In sull'arena ignude.  
 Non di rossor si videro  
 Contaminar la gota:  
 È la vergogna inutile  
 Dove la colpa è ignota.  
 Fra padri austeri immobile  
 La gioventù sedea,  
 E sconosciuto incendio  
 Per gli occhi il cor bevea.  
 Ma d'oro, o d'arti indebite  
 Preda beltà non era:  
 Sacre alla patria dissero:  
 Per lei combatti e spera ec.

#### 4. La solitudine.

Sensibile, elegante, erudito Savioli! Abbiti pace e gloria  
 condegna alle vezzose tue rime! Emulo illustre del te-  
 nerissimo Ovidio, sorridi al sibilo passeggero della rabida  
 invidia, che di quando in quando si fa sentire sul tuo  
 sepolcro: le tue ceneri già son riposte tra le innumere-  
 voli urne de' begli ingegni italiani. Che se tu potessi  
 dolerti colà, dove non s'ha idea nemen di dolore, non  
 per altro ti attristeresti, che in veggendo te Espero vi-  
 vido rilucente imbiancare alquanto e sfolgorar meno per  
 la sopravvegnenza di un astro, che in purezza calore e  
 giocondità va del pari col sole. (*Jacopo Vittorelli, delle  
 cui leggiadre opere non si termina mai l'elogio, senza  
 che un altro venga a interromperlo, ugualmente raro,  
 quello del suo carattere.*) Torniamo ai ginecei nostri.

La libertà soverchia degli spartani su questo proposito ne richiama ancora ad alcuni riflessi sopra la ingiusta, pernicioso e ridicola opposta severità con cui singolarmente molte antiche e moderne nazioni, (chiamandole o greche o romane od asiatiche come vi piace,) vollero e vogliono riguardare le misere donne, o rinserandole in austerissimi ginecei, o privandole dei più sacri comuni diritti della natura o avvicinandole, assai di frequente, alla condizione de' bruti. (*Vedi quell'aureo libro da me tante volte citato del sig. di Montesquieu, lo spirito delle leggi.*) E in questo curioso e ad ogni cuore interessante argomento ho pensato, dialogizzando, di discorrerla a questo modo.

## DIGRESSIONE

*Che ha molta attinenza al proposito de' ginecei, e che versa sulla schiavitù e libertà, sulla buona e trista condizione delle femine di tutti i secoli.*

## DIALOGO

*Autore. Lettore*

*Lettore*

Voi dunque non approvate le costumanze orientali di tener ben riuerrate le donne?

*Autore*

Il ciel mi guardi dall'approvar le orientali e le greche e le romane e quant'altre mai si assomigliarono ed assomigliano a queste. (*Montesquieu Spirit. delle leg. lib. XVI. ed altri. Tom. II.*)

*Lettore*

Per qual ragione?

*Autore*

Non può esser una: per molte; ma singolarmente per tre.

*Lettore*

Sentiamole.

*Autore*

Perchè l'equità naturale, che dev'essere il fondamento di tutte le sagge legislazioni e di tutte le ottime costumanze dell'universo, vi si oppone decisamente: (*Montesquieu, delle leggi della natura lib. I. cap. 2.*) perchè la ragione persuade e consiglia a promuovere ciò ch'è utile, ad evitar ciò ch'è dannoso, a rendersi cari per vie benefiche, umane, a non renderci disamabili col prescrivere altrui quelle leggi, alle quali non vorremmo e non vogliamo noi stessi esser soggetti: in terzo luogo, perchè un Solone moderno che vale tutti i legislatori del tempo antico, col dischindere le carceri delle infelici e coll'equilibrarle sulle sue bilance cogli uomini, m'ha fatto conoscere, che Licurgo, Romolo, Numa e tant'altri, appagavano la loro parzialità, proclamando di esercitar la loro giustizia.

*Lettore*

Io veggio per entro a questa triplice enumerazione molte buone e sode ragioni, e rilevo anche quelle che vorreste dirmi e non serve che mi diciate: ma quello che vorrei mi diceste si è questo. Come mai tanti illustri uomini, filosofi, politici, legislatori, cospirarono tutti insieme contro questa sì deliziosa parte del genere umano, mettendola, per così dire, con questi ginecci e con quelle ferocissime loro leggi, sotto de' piedi?

*Tomo III.*

G

*Autore*

Caro amico, prendiamo l'argomento in ischerzo perchè davvero, se lo vogliam trattare sul serio terminiam la cosa malinconiosamente; scherziam dunque. Viaggiate, per farmi grazia, col pensiero un poco quà e là: per non ir troppo lungi, non andate in Asia no, andate qui presso, in Dalmazia, colà, in Morlacchia, per esempio: andateci un poco prima che quell'uomo illustre, quell'animo forte, quel cuore di fuoco, quel colto ingegno, versatile, vario, ferace, celebrato tutt'ora con lagrime e con trasporti di tenerezza in quelle regioni (il signor conte senatore Vincenzo Dandolo, per mio onore dolcissimo amico mio a cui romanamente potremmo dire il Dalmatico) andateci, dissi, prima ch'ei addolcisse umanizzasse que' popoli. Mirate un Morlacco (che non crede essere la donna della sua specie) sopra il suo cavallo, che suole preferir sempre alla propria moglie (*Costumi de' Morlacchi lib. 1.*) uditelo, canta sì soavemente che lo credete il lupo che urla, suona la Gnsa sì bene, che pare un giumento da basto in amore, con tanta varietà, quanta è quella delle sue corde: è una sola. Intanto la misera consorte, carica d'enormi pesi, stanca, spossata, sfinita a stento lo segue: egli ride; orgoglioso della sua superiorità si compiace: passa un Calogero, benedisce il Morlacco, poi dà una bastonata, passando, alla donna perchè gli dia luogo, con approvazione del benedetto, e tutti due contentissimi credono in coscienza di aver fatte a dovere le parti loro. Voliamo a Roma.

*Letttore*

Diamine! A Roma!



*Autore*

Voi sapete già che fuori di Roma io ci sto mal volentieri.

*Lettore*

Ma che ci ha a far Roma dopo la storiella del Calogero e del Morlacco?

*Autore*

Tutti morlacchi, mio leggitore, tutti morlacchi. L'orgoglio è insito nel cuore dell'uomo: il dritto del più forte fa valere le leggi, e i legislatori i più saggi dei tempi antichi sorrisero anch'essi nel rimirarsi adorati all'entrar che fecero ne' lor domestici ginocchi.

*Lettore*

Dicifratemi la cosa un po' meglio.

*Autore*

Volentieri, e vi farò le mie dimostrazioni con pochi cenni, senz'ordine, indicandovi cose, che mi verranno al momento suggerite dalla memoria. Che alcuni popoli rimotissimi d'Oriente quali sarebbero quei della Persia del Mogol della China del Giappone coll'ispirare ch'essi fecero soavemente nel cor delle donne le più belle famigliari virtù, la concordia, la pace, la castità, il rispetto, la subordinazione, l'amore, che complessivamente formano la virtù più grande e più bella che può avere il cor d'una donna, ch'è l'affezione alla propria famiglia, coll'ispirar, dissi, ch'essi fecero questo nobilissimo sentimento abbiano segregate spontaneamente non solo le donne dagli uomini nella loro famiglia, ma abbiano, per così dire, formata di esse donne una famiglia a parte nella stessa famiglia, mi diletta mi persuade, e, se non v'ha violenza di mezzo, io dico e sostengo che questo è il più delizioso gineceo famigliare

del mondo. Che gli ardori d'un clima cocente alterino in guisa la fisica costituzione degli uomini e delle donne, che sia forza di legge naturale il ben custodir queste, l'allontanar quelli, o l'accoppiarli in età di dieci od undici anni, come accostumasi nelle Maldive (*Viaggi di Francesco Pyrard cap. 12.*) non trovo nulla di dannevole o da biasimarsi. Che la lubricità delle femine sia in alcune regioni così eccessiva, come sarebbe nella Guinea, da far temere in età verde per esse un continuo pericolo, per gli uomini una frequente e violenta pubblica tentazione, ciò non fa che dimostrare la necessità delle clausure. Nel primo caso senza accennarne molti altri, la ispirata virtù, nel secondo, il senso invincibile della natura autorizzano simili ginecei: ma altro è fomentar le inclinazioni al bene, frenar la proclività al male, ed altro è incatenare, opprimere, avvilitare le misere donne. Che alcune moderne nazioni, come sarebbero gli abitanti delle così dette isole del Levante o coprano o ascondano o mascherino le donne per serbarle modeste, pazienza; la modestia sarà certo una virtù comoda per le brutte e centuplicherà le trasgressioni piacevoli delle belle: che un secolo fa le fanciulle veneziane non osassero mostrarsi in pubblico alle finestre o per via senza essere coperte il volto d'una maschera gentile, che tutt'ora ritiene il nome del suo colore, *moretta*, si doni alla verecondia: quantunque la modestia di velare abbia sempre stuzzicato il desiderio di discoprire; che i romani volessero bizzarramente con Metello Numidico (*Aulo Gelio lib. I. cap. 6.*) considerare le donne come un male necessario, il qual Metello sarà stato probabilmente ammalato di questa infermità universale, non ci diam bada, è tutto stre-

pito di parole: ma che i romani, in offesa delle più sacre leggi della natura abbiano voluto accordare ad un terzo il diritto di far ripudiare alla sposa il proprio marito, qual era appunto il diritto del padre di far ripudiare lo sposo alla propria figlia: (*Legge V. cod. de repudiis et judicio de moribus sublato.*) ma che i romani volessero obbligare le donne a rimanersi sotto perpetua tutela, *nisi convenissent in manu viri*, tutela, che certo non era da desiderarsi, ricordandosi il proverbio; *ne sis mihi parvus oro*: ma che i romani, barbaramente, approvando la legge Voconia, di cui ben dice S. Agostino (*De civitate dei lib. III.*) che la più ingiusta non erasi promulgata, escludessero le femine dalle successioni, anche essendo uniche figlie, ai padri loro (*Cic. de senect. c. 5. de Finib. lib. II. c. 17. ec.*) ma che Romolo, per non dilungarsi soverchiamente, istituisse per giudicarle nella propria famiglia un tribunale domestico (*Dionigi d'Alicarn. lib. II. pag. 96.*) che Romolo stesso facesse ugualmente due capitali delitti alle misere donne, il violare la pudicizia e il bere una tazza di vino. (*Graevius T. I. pag. 123. E.*) (*Vedi anche Giusto Lipsio Tom. IV. De regis legibus. Romuli lex. X. Temetum mulier ne bibito.*) che Romolo, certamente uomo non molto esemplare per rettitudine e per rigor d'equità, abbia voluto che la moglie non possa lasciar il marito, ma che bensì il marito possa ripudiare la moglie (*Plut. Vit. Romolo*) che nel progresso della repubblica ora si abbia escluse dalla mensa le donne, ora si abbia voluto che stassero in piedi, (*Blacwell Tom. II.*) ora che non portassero adornamenti di qualche valore, ora che non andassero in carretta per la città, ora che si considerassero come indomiti

animali (*Liv. liv. XXXIX cap. 1.*) tutte queste ingiustissime leggi, dico, tutte queste tiranniche prescrizioni mi fanno altamente ripetere, che Romolo, i romani e alcuni legislatori avevano i principj di equità del Calogero e tutto il conjugale amor del Morlacco.

*Lettore*

Dunque tutti Morlacchi?

*Autore*

Se ne avete ancor dubbj esponeteli.

*Lettore*

Ma questi ginecci ol're di essere incomodi e fastidiosi alle donne, avete voi argomento per crederli anche assai pericolosi e perniciosi alla società?

*Autore*

Argomento! Dite argomenti, e molti potrei già addurne. La donna fu creata per conviver cou l'uomo: questo o quella forzatamente disgiunta sta male, dirò di più, l'uno e l'altra degenerano, disnaturansi, infermansì. È comprovato da mille dimostrazioni di fatto che simili forzate od anche talora spontanee aggregazioni di un solo sesso, o ginecci, se così volete chiamarli, non producono che sconcerti, inquietudini, sovente orride colpe, atroci delitti.

*Lettore*

Chi vi addottrina su questo?

*Autore*

La maestra della vita umana, la storia.

*Lettore*

Tra i molti e grandi un solo esempio.

*Autore*

Ed in Roma; raccapricciate. Dov'ebbe culla il più orrido, il più esecrabile, il più atroce degli umani de-

litti? Stupite, tra le domestiche pareti d'un gineceo, in una femminiera segreta, creato dalle infrenabili crudeli vendette d'un concistoro muliebre, alimentato dalle furie infernali di atrocissime mogli, condotto a spaventevole maturità da destre omicide, fratrieide, parricide, (rifugge l'animo dal proseguire, la penna immobile si rimane, a voi, buono, umano, leggitor mio, cadrà il libro or ora pel terror dalle mani) forza è dirlo, rammemorarlo, compito col sacrificio di cento e cento innocenti vittime sventurate: questo delitto, ignoto sino a quest'anno in Roma ( *Liv. lib. VIII. cap. 18.* ) ( l'anno era il CCCCXXIII. ) commesso da gran numero di matrone, cento e settanta delle quali furono condannate, dopo che venti si diedero la morte, fu il venefizio. ( *Valer. Mass. lib. II. cap. 5. n. 5.* ) Oh anno funereo, atro, tremendo! Oh precursor anno di miserandi tempi di depravazione e di orrori! Oh epoca da me tante volte contrassegnata con note di sangue, da voi, umanissimo leggitore, con profondi sospiri di commozione, epoca di illanguidite virtù, di vizi nascenti, di repubblica derelitta, tu non sei lontana da quest'anno terribile! Tu inviasti quest'anno stesso memorando quasi a foriero preconizzatore de' secoli che verranno! E ben si doveva al secolo delle forche Caudine del batter moneta e della istituzione dei gladiatori un banditor simile. Ah chi può l'atrocissimo avvenimento al vivo al vero rappresentare! Chi può dare una esatta idea del terrore che regna e si diffonde e si propaga per tutta Roma, ch'entra nelle case, ne' tempi, e invade i colli il campidoglio il senato? Chi può dipingere le pallide e contraffatte fisionomie de' romani, già persuasi e convinti, al mirar da una stessa morte colpiti e al suolo prostesi,

a guisa di messe da una stessa falce recisa, i loro concittadini, che quella sia pestilenza devastatrice? Chi può, non dirò già descrivere, ma indicare, l'orrida meraviglia del popolo allorchè dalla voce di serva, a cui è accordata da Fabio Massimo l'impunità, giunge a sapere, che non superna ira celeste, non aria infetta e corrotta, o guaste fonti o malattie contagiose son le cagioni di siffatto sterminio, ma che il tutto proviene da effrenata barbarie, da crudel'ira, da disumanata e sovvertita donnesca indole, in una parola, dai tetri e malinconici conciliaboli di un gineceo? Chi farallo, se Livio; il grande, il divino, l'immortal mio Livio nol fa? Quel Livio che cento e cento così energiche così espressive così belle dipinture e descrizioni ne ha fatte, che per la loro varietà, bellezza ed originalità rimarranno fra i capi d'opera dell'umano ingegno sin che saravvi idea di grande eloquenza nel mondo? (*Vedi Liv. nel luog. cit. lib. VIII. cap. 18.*) Ah, certo il silenzio di questo grand'uomo provenne, a mio credere, da due cagioni; o dall'aver egli tale orror concepito dell'atrocissimo caso nefando, che, ributtato dalla orribilità del delitto, più credesse convenirsi il qualificare soltanto per pazze furibonde le inique donne e il far piantar il chiodo al dittatore, di quello che l'infame inumano loro assassinio descriverne, o dall'aver sentita anche a questo riguardo quella non inescusabile parzialità pel nome romano, che lo facea qualche volta rapidamente trascorrere sulle colpe, soffermare deliziosissimamente per sè e per altri sulle virtù. Che che ne sia, Livio ne parla languidamente assai, considerando questo tratto di Livio come narrazione: ne parla poi con grande significazione a voi, lettore istruito delle cose romane, ed a me pure, se

concedete che in cognizioni siffatte a voi mi pareggi, tostochè egli soggiunge, che per questo caso, sino allora in Roma inaudito, si creò il dittatore perchè piantasse il chiodo nelle pareti del tempio, solenne antica religiosa formalità, la quale sola basta agli intelligenti per dinotare la grandezza ed importanza dell'accaduto: (*Vedi Liv. loc. cit.*) ma da un pittore inarrivabile come è Livio, che con un tratto del suo divino pennello ne fa tante volte rabbrivire, gioire, esclamare, come non dobbiam noi desiderare ardentissimamente il quadro del benefizio delle matroue?

*Letttore*

Altro che trattare scherzosamente il vostro soggetto! Mi sembra che l'abbiate seriissimamente diciferato.

*Autore*

Di chi n'è la colpa? Voi mi avete chiesto un esempio, e grande: tale fu quel ch'io vi diedi; ne volete altri?

*Letttore*

No, no: ebbi quanto basta per avere una idea dei pericoli del ginecei, per non volerne certo in mia casa, e per benedire tutto di segretamente in mio cuore, e pubblicamente celebrare colle mie voci la sapienza di quella mente divina che li ha proscritti nell'età nostra.

(2) Intorno alle ore ed agli orologi romani molto se ne ha parlato nel tom. II. not. 7. Qui l'ora duodecima indica l'ultima ora del giorno solare.

(3) FULVIA

*Osservazione generale*

Le donne feroci romane, in quest'epoca, pareggiano in numero i Clodj i Curioni gli Antonj ec. in malvagità li sorpassano.

*Ritratto di Fulvia. Riflessioni morali.*

Fulvia è moglie di M. Antonio; n'è degna, è la donna più scellerata di tutto il mondo romano. Vediamola nel suo vero aspetto, qual'è. Non è mia intenzione di mostrarvi una pinacoteca, una galleria di quadri, ma per ammirare e godere la eccellente deformità del ritratto di Fulvia bisogna levar la cortina a qualche altro assai singolare. Scopriamone uno, all'azzardo. Di chi è? È il ritratto di Sassia: in orridezza inferiore di molto a quello di Fulvia: esaminiamolo nulla ostante, è bellissimo, è fatto dalle mani di Cicerone. (*Cicer. pro A. Cluentio Avito.*) Che son quelle orride larve in braccio delle quali ella ignuda riposa? Sono le turpitudini d'ogni genere di lascivia che alla iniqua erano famigliari: di chi è quell'urna ceneraria ch'ella dormendo calca con forza e disdegno? V'è scritto sopra: son le ceneri del buon A. Cluenzio Avito, chiarissimo per virtù, estimazione e nobiltà, suo primo marito: oh dio! E quella giovinetta, che alla fisionomia, quantunque inondata di lagrime, è così interessante, tutta scarmigliata, atterrita, in atto di sortire, scacciata, dalla stanza nuziale, chi è? È sua figliuola, alla quale Sassia fece sposare A. Aurio Melino, di cui s'innamorò poi Sassia medesima, scacciando dal letto maritale per forza la tenera moglie... E quel corpo colà tutto grondante di sangue e di ferite coperto? È il corpo dello stesso A. Aurio Melino. Come! Chi ne fu l'uccisore? Vedetelo là col pugnale in mano che ha il sangue ancora rappreso di due proubi di tai nozze, da esso lui innocenti figli scaunati. (*ibid. c. 9. not. 24. Manut.*) Dorme, già pria di matricida, marito, coll'adul-



tera Sassia... Ah caliam la cortina: no, c'è molto ancora a vedere, Cicerone ne' suoi ritratti nulla omette per rendere compiti e parlanti i suoi originali. (*Cicer. ibid.*) Udite, meravigliate, stupite, egli è che parla, egli è che tuona, che incenerisce col fulmine della sua divina eloquenza questa, non già matrona, ma furia orrida dell' averno. *O mulieris scelus incredibile, et, praeter hanc unam, in omni vita inauditum! O libidinem effrenatam et indomitam! O audaciam singularem, non timuisse, si minus vim deorum, hominumque famam, at illam ipsam noctem, facesque illas nuptiales! non linen cubiculi, non cubilo filiae, non parietes denique ipsos, superiorum testes nuptiarum! Perfregit, ac prostravit omnia cupiditate ac furore: vicit pudorem libido, timorem audacia, rationem amentia.* A tal empia ben un Oppianico convenivasi, che aveva avute sei mogli. (*M. Ant. Ferrat. in Cic.*) Magia, Novia, Papia, Cluenzia, la moglie di Cneo Magio, e Sassia; che oltre l'aver trucidati i due figli, ha avvelenata Cluenzia, poi ha avvelenata Auria moglie di suo fratello, vicina al parto, indi, inorridite, o lettori, lo stesso, lo stesso fiatello suo. Se l'animo, o leggitori, com'io credeva, potesse reggermi in proseguire ciò che m'avevo ordinato in pensiero, continuerei con la sposizione di simili quadri ad informarvi sul numero e sulla nequizia orribile delle donne inique di questa età, ma confesso il vero, cadono le mie lagrime, e a voi pur cadranno or ora, o lettori, a queste commoventi parole del tenero mio Cicerone: *ita mulierem, ne partu ejus ab haereditate fraterna excluderetur, necavit: fratris autem liberos prius vita privavit, quam illi hanc ab natura propriam lucem accipere potuerunt; ut omnes intelligerent, nihil*

*ei (Oppianico) clausum, nihil sanctum esse posse; cujus ab audacia, fratris liberos ne materni quidem corporis custodia tegere potuisset. (ibid. cap. 11.) Quali atrocità! Quai tempi! Qual donna! Qual madre!... At quae mater? Quam caecam crudelitate, et scelere ferri videtis: cujus cupiditatem nulla unquam turpitudine retardavit: quae vitiis animi in deterrimas partes jura hominum convertit omnia; cujus ea stultitia est, ut eam nemo hominem; ea vis, ut nemo foeminam, ea crudelitas, ut nemo matrem appellare possit. Atque etiam nomina necessitudinum, non solum naturae nomen, et jura mutavit; uxor generi, noverca filii, filiae pellex: eo jam denique adducta est, ut sibi, praeter formam, nihil ad similitudinem hominis reservarit. (ibid. cap. 70.) Qual eloquenza! Qual forza! Qual genio!.. Deplorabile oltramontano, che parlator, non orator lo chiamasti, o non intendi le sue parole, quindi ignorante, o le comprendi e non ti commovi, quiuci privo di senso e di gusto, o le intendi e ti scuoti, e sei certo maligno molto e mendace.*

Lasciata dunque da parte e una Clodia, della cui lussuria stravizzo ed iniquità ne diede un altro bellissimo ritratto Cicerone (*Pro M. Caelio.*) e una Fausta, della cui fedeltà conjugale ne stampò profonde note Milone sulla schiena dell' incauto Sallustio, (*Midlet. Vit. Cic. Tom. II. an. 698.*) (*V. Tavola Ortensia*) ben degna erede del sangue che scorrea per le vene d'un Silla, e una Nicopoli a Silla stesso per affetti comperati annodata, come non disgiunta per meretricii a molti e molti romani, (*Plut. nella vita di Silla.*) e una Precia, la cui bellezza rendeva potente la sua influenza nella repubblica, della quale ella disponeva le intere provincie,

(*Plut. nella vita di Lucullo.*) soggiogando i principali cittadini, e una Mucia, figlia di Mucio Scevola e moglie di Pompeo Magno, la cui prostituzione fu sì solenne a quelle infami mense, che fecero arrossir tutti i buoni ed onesti cittadini di Roma (*Valer. Mass. lib. IX. cap. 1. num. 8.*) lasciate, dico, da parte tutte le donne simili a queste il numero delle quali è sorprendente, come quasi infinito l'altro delle Postumie, delle Lollie, delle Tertulle, (*Svetonio vit. Cesar.*) delle Earine (*Oraz. lib. II. ode 8.*) delle Lidie (*Oraz. od. 16. lib. II.*) delle Gratidie (*Oraz. lib. V. od. 8.*) e di quante Menadi furibonde nomina Giuvenale (*Giuven. sat. 6.*) per non parlare delle notissime lettigariolè matrone (*Marz. lib. XII. ep. 58.*) venghiamo a Fulvia, prima, inimitabil, famosa tra le dissolute, voraci, superbe, atroci donne romane. Alle prove. Marco Antonio è a Brindisi: non può quanto vuole disporre degli animi delle legioni Macedoniche affezionate ad Ottaviano: parla ad esse: nel più bel di sua aringa quelle gli voltan le spalle; le fa decimare: non basta per farle sue; invita un gran numero di centurioni e soldati nella sua tenda; ne fa scannare trecento: presso al carnesico ebbra di gioja, tutta intrisa di sangue, chi sta? Fulvia. Son io un esageratore? (*Blacvel tom. I.*) Marco Antonio era il più ingordo il più rapace il più impudente di tutti i ladri romani (non v'è dizionario nell'universo che abbia una più significante espressione) (*Plut. nella vita di M. Ant.*) la custode più ingorda più rapace più impudente dei rubati tesori è Fulvia: (*Blacvel tom. I.*) Son io un bugiardo? Se alcuno poi domandasse di che qualità e quantità erano i ladrocinj di Antonio, risponderei, per esempio, cento milioni depositati da Cesare nel tempio

di Opi, ricavati dalla rovina delle più antiche famiglie di Roma (*Blacwell tom. I.*) per esempio, tutte le gioje e quattordici milioni di Calpurnia, i giardini di Pompeo, la villa di Scipione, le statue e le pitture lasciate da Cesare al popolo ec. Si dà una cena in Roma, orrida, infame cena. Chi la dà? Gemello viator Tribunizio. A chi la dà? A Metello Scipione console ed ai tribuni; quai magistrati! Che si fa in quella cena? Tutto ciò che s'usa in un lupanare e ciò che non s'usa; inorridite, si prostituisce il nobile giovanetto Saturnino al piacere dei convitati. La convitata ebria, delirante, furante prima, chi è? Fulvia. (*Valer. Mass. lib. IX. cap. 1. n. 8.*) Son io un detrattore? Ma a noverare tutti i delitti commessi da questa malfattrice famosa converrebbe trascorrere tutti i giorni della vita di lei sino a quell'ultimio nel quale a Sicione (*Plut. vit. M. Ant.*) restituì l'atrocissima anima a quelle furie dalle quali l'iniqua l'avea ricevuta. V'è una strada più breve, introduciamovici, troveremo Plutarco per questa via, quel narratore veridico, filosofo, eloquentissimo, esatto. Di qual indole era il genio, appunto come per genio intendevano i romani la invisibile scorta o mala o buona degli esseri ragionevoli, di qual indole era il genio di questa donna? O inclinato alle colpe o ai colpevoli. Amava? Un prepotente, un sacrilego, un persecutore, un avvelenatore, un sicario, un ladro, tutti pregi di un uomo solo, era l'oggetto delle sue fiamme. (*Plutarco, vite relative a questo argomento.*) Dovea scegliere marito? Quello sceglieva, perchè impareggiabile nelle sue colpe, e non altri. Moriva costui, già ucciso giustissimamente? (*Cic. pro Milone.*) La vedova o la divorziata di Publio Clodio non dovea e non poteva sce-

gliere più da sua pari che il mignone di un Marco Antonio. (*Cic. Philip. 2. n. 44.*) Fulvia è sul talamo di C. Curione, di quel Curione pieno così di talenti come di mollezza e libidine, fra i dissoluti il più fastoso perchè assai ricco, non del suo men prodigo che dell'altrui, senza rossore e pien di sè stesso, denominato acconciamente da M. Tullio la giovinetta Curione. Se altri pregj non avesse avuti nella sua verde età ben accettati al genio di Fulvia, uno ne avrebbe avuto di certo, che doveva esserle graditissimo, la face nel cupre, come nella destra, della guerra civile. (*Vedi Middlet. an. 706.*) Dopo che Fulvia per la costui morte avea pagata la seconda pensione al popolo romano (poichè al dire di Cicerone, nel luogo citato, Fulvia facea delle gratificazioni al popolo colle morti de' suoi mariti) qual marito doveale più convenire di M. Antonio? Curione si era venduto a Cesare: a Cesare si avea venduto Antonio; quello era il vago di questo: uniformità di geni di inclinazioni; ambedue sulla carriera della gloria di questa età; ecco Fulvia moglie di Marco Antonio. Coppia eccelsa, esemplare, luminosissima coppia da riporsi a guisa de' gemini fra le celesti costellazioni!.. Doveva costei scegliere un marito alla figliuola (Claudia) del primo letto? Il suo bel genio guidavala a scegliere per la figliuola un uomo più iniquo di P. Clodio, più atroce di Marco Antonio, che avea il talento più funesto di tutti due, il più temibile di tutti i vizj, l'arte di simularli, ed ecco Claudia fatta moglie di C. Ottaviano triumviro. (*Middlet. an. di Roma 710.*) Serbava costei l'amizizia e gli affetti? A questo, prediletto, genero suo, mirate come li serba. Ardente, frenetica, monta un destriero, impugna una spada, sale la tribuna, e prorompe

in ingiurie contro di lui e cerca sollevargli contro le romane legioni. (*Blacvell Tom. II.*) Dovea fare in apparenza delle buone azioni, perchè anche i malfattori hanno le buone opere loro, relative ai loro caratteri? Ecco una buona opera di Fulvia. I triumviri si fanno padroni di Roma, le proscrizioni, le carnificine, le persecuzioni desolano moltissime famiglie: s'interpone Fulvia, per quella ragione che ne dirà in appresso Plutarco, anzi al triumvirato si aggiunge; molti si salvano pe' di lei buoni uffizi: ecco l'alternativa, o denaro o macello, e Fulvia dispensa grazie che costano un sangue, meno importante per chi lo versa, ma assai più dolce pel magistrato e per la triumvira che lo trangugia. (*Blacvell T. II.*) Ma di qual gente, direte buon lettore, era mai questa Fulvia? Dirovvolo tosto. Era del sangue di Fulvio Flacco (*Val. Mass. lib. IX. cap. I. nella not. 10.*) Di questo M. Fulvio Flacco voi sapete come dopo il suo esilio ne parla Cicerone. (*Cicer. Pro domo sua n. XXXVIII.*) Fu ucciso per ordine del senato, fu distrutta dai fondamenti la casa ec. Se stiamo col Cantellio (*Cantel. de roman. republica pars. II. romanorum familiae. Gens Fulvia cap. XII.*) Marco Flacco, aderente di C. Gracco promotore delle leggi agrarie, fu ucciso con due figlinoli. Io non entrerò a disaminare un sistema distante assai dai nostri argomenti, se col sangue, cioè, come le infermità fisiche, si trasfondon di padre in figlio le imperfezioni morali: all'ingegnoso filosofo e fisiognomista Lavater (*De' diversi temperamenti e articoli relativi,*) cui ha preceduto con luminosa face il nostro italiano Porta (solita costumanza degli italiani, secondo Voltaire sovente da me citato, di illuminare le altre nazioni) all'illustre Lavater spettano simili discussioni: a

noi storici ed osservatori basti il riflettere che il rapace avvoltojo non genera le innocenti colombe; che i caratteri e le passioni degli uomini sono assai spesso in ragione diretta della fisica costituzione, che quelli sviluppa, l'altre produce ed alimenta; che l'odio, l'ira, la concupiscenza, l'intemperanza, l'amore nelle varie loro diramazioni e tendenze ed effetti manifestano i principj fisici d'onde derivano, che vi furono ne'tempi antichi come ne'moderni delle morali infermità gentilizie che hanno reso il più lontan pronipote non dissimile dallo stipite che lo ha prodotto, e che molto è naturale che un padre o proavo che voleva assassinare la patria abbia generata una pronipote o una figlia che l'ha disonorata vilipesa e tradita. Ma le sagaci considerazioni di quell'esimio investigatore degli umani caratteri, e dipintore esatto dei loro vizi e delle loro virtù, il liberissimo Plutarco nostro, egli, egli davvero considera Fulvia come devesi l'iniqua considerare. Non era costei, dic'egli (*vit. di M. Anton.*) nata alla rocca ed al fuso, ma a comandare coloro che comandavano e ben doveale saper grado Cleopatra, che avesse accostumato M. Antonio a sì bene servire ed obbedire le mogli, poich'esse in simil guisa diventavano (io credo poter dedurre logicamente una tal conseguenza) non tanto l'arbitre del medesimo M. Antonio, ma le padrone, regolatrici, sovrane dispotiche della intera repubblica. Io dunque, bene istruito da tutto ciò che mi riferisce Plutarco, asserisco, che tanta era la scelleraggine di Fulvia quanta era la potenza di Fulvia stessa, la quale in sostanza era un magistrato imperante la iniquità e l'ingiustizia ai triumviri e alla repubblica: nè per questo, che accresce a dismisura i delitti sempre atroci di Fulvia, vengonsi a menomare quelli dell'inba-

cille triumviro. Un uomo che si lascia strappar, di mano esclusivamente le redini del governo di una famiglia è uno scimunito; l'altro che rinunzia quelle d'una repubblica ad una donna che esecrabilmente se le ritiene ha la maggior delle colpe. Misera Roma! Secolo deplorabile! Ridicolo magistrato! Oggi, il popolo romano, il sacerdozio, il senato, oggi, si prostra dinanzi ai triumviri, e jeri sera un triumviro vestito da servitore piangeva e spasimava briaco d'amore e di vino ai piè di sua moglie, e qual moglie! di Fulvia, (*Plutarc. ibid.*) e jeri sera un altro triumviro (Ottaviano) vestito da Apollo, con sei uomini e sei donne vestite da numi, che lumi! dava una lautissima cena, in un tempo che Roma languiva per fame, motivo per cui il popolo nel giorno seguente andava dicendo, che non c'era più grano perchè i numi se l'aveauo divorato la scorsa notte: (*Blacvell. Tom. II.*) (*Monumenti privati de' XII. Cesari Tom. I. pag. 57. di Dankerville.*) e jeri sera Lepido, l'eroc, l'uomo nato per le sue belle qualità al pontificato e ad aver statue d'oro, perchè gli uccelli e un civettone turbano i soavissimi di lui sonni, spedisce i suoi legionarj ad inseguir i perturbatori sacrileghi del suo riposo, e vuole a qualunque costo nelle mani il malinconico augello, che, avutolo, il determina a un premio qualificante la liberalità del suo cuore. (*Blacvel. T. II.*) Ma siamo giunti finalmente colà dove n'attende, non dirò già l'impaziente ma l'angoscioso spirito degli uomini istrutti delle atrocità di costei. Quant'io abbia troncato del filo orrendo delle sue colpe essi sel sanno, ma questa, ultima, la più feroce, la più rivoltante, la più memorata, non posso non debbo sopprimere col silenzio, ma rinnovellarne anzi ai posteri la memoria per ringagliardir



con essa e rendere eterno, se fia possibile, l'abbominio di così empia e barbara donna. O uomini illustri, famigerati, immortali de' tempi miei, o Landi, o Benvenuti, o Appiani, o Canova, e voi quanti siete illustri di Morglien emuli e connazionali, lumi splendidissimi di vostre bell'arti, onor d'Italia, ammirazione dell'universo, voi, gaudio, e indulgenti per ciò, accorrete voi a sorreggere l'ingegno d'un uomo che, pien di cuore, tutta sente, e non può esprimere, la grandezza dell'argomento che agli strumenti dell'immortal genio vostro confida. Voi, voi, non altri, non io, no, voi soli potete, come gli storici ed i poeti egregi hanno fatto, eternarlo e così renderlo ammirevole per lo ingegno quanto esecrabile per ciò che ricorda. Dione, Appiano, Plutarco e quant'altri vanta l'antica età illustri scrittori con forti, espressive, aeree parole l'hanno narrato, commemorato, ma voi cel farete vedere e toccare, e, noi raccapricciando, palpar con mano: voi la truce, pallida fisionomia di Fulvia al vivo ci rappresenterete, voi l'occhio obliquo, feroce, dell'iniqua anima relator fido, e, le sorridenti, alla colpa sempre, adultere labbra, e le non mai monde mani, e quanto ha d'atro nel suo corpo costei che pur sempre è men negro del suo orribile spirito. Non ad altri che a voi, artisti famosi, spetta ed è concesso scolpire delineare o dipingere la venerabile sacra testa dell'uomo il più grande, il più forte, il più libero dell'antichità, del vostro e mio Cicerone, quella testa incanutita a furor di meriti, di prodigi, di glorie, dal suo patrio amore, dall'immenso suo genio, dalla sua divina eloquenza: e quando siete, che forza è certo arrivarvi, all'infernal atto, quando siete a rappresentar quella furia allorchè riceve dall'empio Popilio Lena il misero teschio re-

ciso, ancor sangue, non già pianto, stillante, che morto è da forte, e in grembo sel pone, e sulle ginocchia l'asseta, e la lingua ne svelle, e la oltraggia e la strazia e la copre d'acute spille, allora, allora, artisti immortali, richiamate tutto il vostro coraggio nel vostro cuore, il genio vostro nelle vostre mani, e quella eccelsa lingua rappresentate sublimemente così con lo sforzar degli ingegni, che l'universo tanto v'ammiri e si commuova per lei, quant'ella stessa fu cagion di meraviglia e commovimento per l'universo.

(4) Il personaggio di Atenodoro, creduto forse inutile nell'azione e non legato con essa è utile e serve agli oggetti presi di mira dall'autore di *Ortensia*. Potrei dimostrare, se d'uopo fosse, due cose, la prima che non tutto dev'essere necessario nella commedia, e che vi ponno essere talora de' personaggi che indirettamente servono a lumeggiare le comiche dipinture: la seconda, che Atenodoro stesso è necessario alla istruzione, ed al ridicolo della Commedia; alla istruzione perchè Mecenate informando Atenodoro delle cose di Roma ne istruisce lo ascoltatore; al ridicolo, perchè è ben risibile e acherzevole assai la situazione del severo filosofo tratto dal giocosissimo Mecenate, che tale ha carattere per la storia, nel vortice delle donne più pazze di Roma: mi contenterò unicamente di farvi riflettere, o lettore, le cose seguenti: che in questa guisa riesce la protasi naturale, che fa buon effetto in teatro, che rende gioconda per alcun poco l'azione. Se poi Atenodoro sparisce e non si vede se non verso la fine ne addurrò la ragione e l'esempio. Atenodoro nel primo e secondo atto poteva essere utile e piacevole, negli altri sarebbe stato importuno e fuori di luogo. Passiamo

ad un genere grave, serio, commovente, alla tragedia. Luisignano interessa, commuove, istruisce nel secondo atto della Zaira: Luisignano nel terzo, quarto e quinto, sarebbe stato di distrazione per l'uditore e di grande imbarazzo pel signor di Voltaire: quindi l'eccellente tragico e l'uomo di spirito, che sapeva per esperienza delle sue Semiramidi, che il pubblico spesso vede e più spesso travede, ha creduto di poter dimostrare che l'aria pura d'un ciel sereno improvvisamente assorbita fa più male di quella d'un *cachot affreux et du séjour des trépas*, e che le privazioni e le angustie di vent'anni sono un farmaco salutare in confronto di rinvenire i propri figliuoli in un luogo in cui per verità dovevan essere assai miracoloso che vi si trovassero. Ma che non potè l'ingegno di questo grand'uomo! Che la di lui eloquenza! Che la suprema arte, di cui n'era in totale possedimento, di toccare il cuore e di piegar gli animi a suo piacere! Che lezione per gli scrittori teatrali! La scienza di saper muovere gli affetti è una vera magia, quindi il signor di Voltaire ha fatto benissimo a far morire a sua voglia i vivi e a suo talento di far parlare i defunti. Scrittori drammatici, l'esempio vi sia di regola: leggete tutte le legislazioni poetiche, ma non vi state attaccati a rigore; il genio non vuol catene: ricordatevi di quel grand'uomo di Gianvincenzo Gravina; la sua *Ragion poetica* è un'opera meritoria; le sue tragedie son cinque peccati mortali.

(5) Ecco il vero carattere di una donna iracunda: maledisce il buon marito perchè si occupa innocentemente delle bellezze di un vaso Corintio. Terenzia era un flagello pel povero Mecenate. Io non so se i Mecenati rivivano; so di certo che le Terenzie si riproducono.

(6) Di questa parola si parla molto nell'atto quarto: un poco di curiosità qualche volta sta bene; basti il sapere, che questa parola è grande, e sì grande, che la non si può immaginare. Non la si crederebbe se molti storici non la confermassero.

(7) Giovani scrittori drammatici ecco posto in esecuzione il precetto di Orazio riguardo ai caratteri:

*servetur ad imum*

*Qualis ab incepto processerit, et sibi constet.*

*Hor. art. poet. vers 127.*

Terenzia comincia il suo discorso coll'ingiuriare il marito e lo finisce col maledire tutto il mondo romano. Convien dire che la moda vigente *d'après l'antique* abbia ricondotta anche l'eloquenza muliebre di due mill'anni sono ne' nostri talami: odonsi facondissime Tereuzie in molte famiglie. Lettori, se siete nel numero dei graziazi non v'esca dalla memoria il contegno di Mecenate: e se non siete capaci d'usarlo, *jacta est alea* per voi e non v'è altra speranza fuorchè un divorzio per mutuo consenso.

#### (8) CESARE

Siamo finalmente ad un personaggio e ad un argomento, che sino dall'atto primo, in cui abbiamo lungamente favellato, nelle note, del grande Alessandro, dovrebbe avere in qualcheduno destata una non indifferente curiosità, tanto più stimolante quanto più si voglia riflettere che dal parallelo di questi due grandissimi capitani e dal presentarne, com'io cercherò di fare, una picciola ma esattissima immagine, ne può, anzi ne dee risultare immensa novella gloria pel terzo, che per mio avviso, non è in alcun rapporto paragonabile, come alcuni presumono, cogli ansidetti: deduzione, ch'io lascerò fare a

voi, leggitore, senza che vi entri per nulla il mio qualunque siasi conoscimento. E per far questo a dovere d'uopo è risvegliarsi nella memoria ciò che ho scritto nel prologo di questa commedia e nel preambolo a questa nota, e vedere quant'io contrassi d'obbligo per essere libero,atto, veridico espositore de' fatti che appartengono alla mia storia. Nè senza ribrezzo si può udire a favellare con grande discapito de'sommi uomini, ma consoliamoci, o leggitori, che se molto io debbo dire, e voi udir dovete, di male, di questo grandissimo capitano e reggitore sapiente di vastissimo impero, altrettanto, e più, dovremo ndire e proclamare di bene e deliziarsi in considerando le sue esimie virtù. A pochi ha il cielo concesso l'essere esente di vizj, l'abbondare siffattamente di pregi, che ne divenga il prescelto dalla provvidenza benefattrice nomo al di sopra della condizione di tutti gli uomini, e questi pochi non furono nè i Cesari, nè gli Alessandri, ma sibbene gli Antonini e gli Aurelj, e l'altro, massimo, a cui dissi, non potersi giammai, da un vero storico, i due primi paragonare, se non prendendo a parte da essi alcune delle loro più luminose virtù.

#### PRIMA PARTE

##### *Svantaggioso e tristo aspetto di Giulio Cesare.*

L'oro, il possentissim'oro, primo per la sua preziosità fra i metalli e certo non ultimo per la sua efficace influenza sul cor degli uomini; l'oro, il più secondo operator di prodigj dell'universo, a cui tutto cede fuor di ciò che invincibil natura ed inesorabile prescritto ha

che non ceda; l'oro quell'idolo adoratissimo, che ha tempi e profumi in tutte le religioni come dispensatore dell'umana felicità, ha che far assai con la gloria ed è sovente il primitivo elemento nella creazion degli eroi. Cesare prodigo, Cesare voluttuoso, Cesare indebitato di cento e cinquanta milioni di sesterzi, (*Plutarco Svetonio ec.*) Cesare sacerdote, divenuto guerriero, va in Spagna, accumula tesori, torna, paga i suoi debiti, Cesare è sulla via degli eroi. In tutte le età, presso tutte le nazioni e presso singolarmente i rapaci romani, appassionati imitatori de' greci, le virtù d'Aristide fur carissime a leggersi, quelle di Pericle men difficili da imitarsi. Non bastano i begli ingegni a se stessi, concorrer vi debbono i mezzi per farli conoscere, e nello stato di corruzione in cui attrovavasi al tempo di Cesare la denominata repubblica i mezzi ch'egli avea adoperati per conseguir la preponderanza in signoreggiarla erano forse men colpa di lui, che della condizione de' tempi, che ne son noti e che avrebbero ne'lor vortici attratto qualunque si fosse, che non avendo il patrio affetto di Tullio, pur avesse avute le disposizioni e l'alto talento di primeggiar come Cesare. Denari dunque e delitti furono i primi materiali i fondamenti da esso lui piantati per innalzare e stabilire il grande edificio ch'egli avea nel suo animo architettato: nè a questo riguardo s'ingannò certamente il famoso maestro de' tre pestilentissimi vizi, lussuria, crudeltà ed avarizia (*Cicer. de fin. lib. III. n. 21.*) quel dotto acellerato di Scilla, il quale ravvisava molti Marii in Cesare solo (*Plutare. Vit. Cesare*) poichè vedremo in molte e molte azioni di questo pur grandissimo uomo il genio di Mario farsi tiranno e despota di tutte le di lui azioni e tendenze.

Non è nostro assunto qui scrivere ed enumerare le tristissime gesta private e pubbliche di quest'uomo singolare: a rilevare un carattere bastano pochi tratti, veri, decisi; Cesare per esempio, che perdona a Catilina, il quale scanna C. Mario Gratidiano, caro al popolo, e ne reca il teschio reciso in dono a Silla, per voi, leggitore, assai dice: Cesare che procura con una studiata orazione di salvare la vita ai complici della congiura di Catilina medesimo vi conferma nella opinione che avete presa. Cesare che nel suo primo consolato ruba tre mille libbre d'oro nel campidoglio e ve ne sostituisce altre tre mila di rame dorato, si spiega abbastanza. Cesare che contamina il talamo di Sulpizio, che insidia quello di Gabinio, che tradisce l'altro di M. Crasso, che infama l'altro ancora di Gn. Pompeo, dopo già d'aver sè molto infamato, coppiere e mignone alla corte di Nicomede, che passa nelle provincie, terror de' mariti e scandalo de' suoi eserciti, mi sembra pur abbastanza spiegarsi. Cesare, per esempio, che alla testa del suo esercito rivolge quell'armi che la repubblica gli avea affidate per sua difesa in offesa della repubblica stessa e marcia con le sue legioni alla volta di Roma non dà certo argomenti per appellarlo con una solenne proclamazione *padre della sua patria*. Cesare finalmente che favorisce Clodio, che imprigiona Catone, che si stringe ad Antonio, che si disgiunge da Cicerone, che impaurisce Lucullo, che perseguita Pompeo, che consacra il suo cavallo, che prostituisce il senato, che or sdegna esser uomo, or vuol parer donna, che or ama regine, or ne usurpa le veci, che si fa portare nella propria statua per Roma unito agli dei, che si fa tollerare dal popolo a furore di spettacoli dispendiosissimi, che si fa

amare dai propri soldati a largizioni di vino, che impazza e l'infuria per ambizione, osando vantarsi d'aver egli costato nelle Gallie un milione e duecento mille d'umane vite, Cesare stesso dà un ritratto in grande di sè. (*Plut. Val. Max. Svet. Plin. Hist. Cicer. Dion. Cass. Appian. Aless. Catull. etc. Middleton, Fergus. Blackwell. ec. ec. ec.*)

#### SECONDA PARTE

*Prodigioso concorso di virtù di qualità di talenti.  
in Giulio Cesare.*

Cosa è mai l'umana natura! Che ammasso è mai quest'uomo di felici e fatali disposizioni, di affezioni nobili e vili, di virtù belle e di nefandi vizi! Come accoppiarsi si ponno qualità morali sì disparate! Come in un sol soggetto può regnar la pietà e la saviezza, la liberalità e l'avarizia, la grandezza d'animo e la pusillanimità, la stupidità e il talento, il disonore e il decoro, in una parola prendendo la idea dal mio divino Plutarco, come ponno esservi due spiriti in un sol corpo? Tant'è questo è Cesare, e chi diversamente ne parla o non volle o non seppe raffigurarlo. Volete voi considerarlo questo Cesare sotto l'aspetto di capitano di eserciti? Chi più di lui fra gli antichi rapido, forte, sagace, antiveggente, immaginoso, prudente? Cento e cento battaglie vinte contro popoli bellicosi e feroci attestano tutti i pregi anzidetti. Aggiungetevi la versatilità dell'ingegno, il natural dono delle onnipotenti parole, la clemenza co' vinti, le opportune ricompense coi suoi soldati, il prezioso talento di cattivarseli, la imperturbabilità della mente, la intrepidezza del cuore, la grandezza dell'animo, la prontezza e facilità de' ripieghi,



suprema qualità caratteristica dei grandissimi capitani, poichè non è già nelle felici marziali vicende che il sommo genio di un duce si sperimenta ma sibbene ne' rovesci inescogitabili nelle calamità imprevisibili della guerra. Volete voi ravvisarlo sotto l'aspetto d'uomo politico, di magistrato? Lo troverete destro, scaltro, maniero-  
 roso, segreto, seduttore, sapiente. Or abbatte un partito e ne crea un altro a suo modo, ora abbassa un magistrato, il senato stesso, or innalza i cavalieri e favorisce la plebe, e sempre con apparenti buonissime e sode ragioni, che sono pur sempre applaudite, perchè Cesare ha il talento che non fa mai metter piede in fallo, quello di saper donare a proposito. Ne si può dir abbastanza quanto egli possedesse in grado supremo la qualità di signoreggiar gli animi e di far sì che tutto accadesse a sua voglia quando in apparenza sembrava che tutto ad altrui voglia ei volesse assestare. E questa attribuzione di mentir ingegnosamente sè stesso io la colloco fra i pregi di quest'uomo illustre poichè la politica di quei miserandi tempi esigeva che un uomo, cui stava in cuore lo sovrastare agli altri e il non lasciar superchiare da altri sè stesso dovesse porre in non cale rettitudine ed onestà: in quella stessa maniera, che, pur parlando di Cesare, l'eccesso in lui di molte virtù, che certamente erano vizj, prendea le sembianze della virtù stessa; come era, per parlar d'una sola senza accennar l'altre assai note, quella sua denominata liberalità e splendidezza negli spettacoli, che alla fine altro non era che una furibonda, pazza, e funestissima prodigalità. Ma tal era la deplorabil condizione de'tempi, che le più nobili qualità di cuore d'ingegno d'animo in uomini sommi dovevano soggiacere

alla fatale influenza del genio dominatore di quella età; non diversamente, che i germi più salubri e vivifici di alcune piante gittati in un suolo difettoso e viziato mandano bensì rami e frondi rigogliose e fiorite, ma non certo frutta di perfetto succo e sapore. Perdoniamo dunque a Cesare i difetti che in certa guisa non son di Cesare, e dopo il vegnente riflesso, soffermiamoci alquanto in altre sue belle virtù. Chi potrà mai imputar a colpa di Cesare lo spirito di fazione, di partito, di guerra, ond'era dominato ed invaso? Vi può essere questo tale? Leggitori versati nella storia della mia epoca e della mia Roma, a questo tale risponderete, son certo, gli eroi, fra uomini, in date età, in date circostanze, in posizioni determinate, in relazione delle passate ed attuali vicende conviene che muovansi agiscano e recitino le parti loro; Cesare, nato nel terzo secolo, avrebbe eclissati i Bruti, i Muzj, gli Orazj, i Cincinnati, i Fabj: Cesare vissuto e morto nell'ottavo (l'anno DCCX) doveva soggiacere alla infezione di quell' aerē pestilenziale, ed essere oscurato da Cicerone, perchè in tutta l'antichità romana, fra milioni e milioni d'uomini, non ve ne fu alcuno che abbia potuto, non già sorpassare, ma eguagliar Cicerone.

*Cesare poeta, oratore, storiografo, astronomo, matematico, giurisperdente antiquario.*

Ma dove allegrar ricrear dobbiam l'animo, pascersi e come diguazzar in un mare di vere delizie, ma dove possiamo compiutamente fruire di quel godimento che dietro a sè non lascia alcuna sensazione di disgusto, alcuna idea di dolore, si è nel riguardar Cesare com'uom di lettere e di sapienza. Questo, è questo il suo vero lume, la bella sua gloria, la sua giusta grandezza; lume

che non si lascia sopraffar mai dalle tenebre, gloria, che non è soggetta a note d'infamia mai, grandezza, e cui la fama di tutti i secoli lietissima applaudirà! Accorrete, colti giovani, uomini addottrinati, eruditi, venite; filologi, oratori, poeti degli andati tempi, de' miei, d'ogni nazione d'ogni lingua, a festeggiarlo a onorarlo a divinizzarlo vi disponete. Non è questo quel Cesare a cui dicea il sommo contemporaneo oratore di lui: *Domuisti gentes immanitate barbaras, multitudine innumerabiles, locis infinitas, omni copiarum genere abundantes; ec.* (Cic. pro Marcello n. 3.) Non è questo quel Cesare a cui soggiungea lo stesso fuo e scaltro oratore, perchè conveniagli siffattamente encomiarlo che l'eucomio diventasse stimolo e sprone ed esempio da seguirsi per l'encomiato, *Animum vincere, iracundiam cohibere victoriam temperare, adversarium nobilitate, ingenie, virtute praestantem, non modo extollere jacentem, sed etiam amplificare ejus pristinam dignitatem: haec qui faciat, non ego cum summis viris comparo, sed simillimum deo judico.* (ibid.) Questo è quel Cesare che attinse alle nobili scuole del celebratissimo Archia poeta i primi rudimenti dell'arte divina: fu colà che il di lui genio straordinario si sviluppò, che si manifestò il bell'ingegno: là fu, che cantò le lodi d'Ercole sulla lira, e calzò il coturno per piangere i casi di Elipo sovra le scene: (Svet. vit. Ces.) ma così bella aurora della letteraria sua vita ebbe un mattino ancora più splendido ed allegrante, poichè, dopo aver già apprese le greche lettere, studio diventato in Roma di moda e di necessità, dal grande maestro di retorica e di eloquenza Apollonio figlio di Molone, in Rodi, ricevè i precetti e gli esempi dell'arte del dire, i

quali congiunti alle naturali sue doti lo fecero annoverare fra i più sublimi oratori. (*Plut. vit. Ces.*) Cesare dunque distinto poeta, sommo oratore! Dunque Cesare (e qui seguo il mio metodo comprendendo mille in un solo elogio) non ha chi gli si possa anteporre, per sentenza di Cicerone! (*Svet. ibid.*) Copioso, ornato, leggiadro, grande, acuto, dove? In Roma. In quai tempi? In quei delle glorie di Cicerone e di Ortensio. Fra quali oratori? Fra coloro che per istituto per elezione professavano l'eloquenza. Oh vero e singolare prodigio! O ineffabile liberalità di natura! Ma quest'uomo che primeggiava in sì bella e difficile facoltà sarà stato poi del secondo ordine fra gli scrittori? Di qual ordine ci fosse l'attestino le orazioni funebri di Cornelia e di Giulia, le sue pistole, i suoi commentarj, il suo Anti-Catone e molte altre opere che qui non fa di mestieri l'annoverare. Queste eccellenti opere (e qui o lettore non v'è meraviglia che basti, non v'è elogio che pareggiar possa la versabilità, la sublimità, la rapidità del suo genio) queste eccellenti opere, dico, da chi erano scritte? Da un uomo, che, se si riguardi il tempo che dovea consumare in cose d'altro ed alto rilievo, necessariamente doveva esser rozzo ed incolto. Tanto può l'accoppiamento delle più singolari disposizioni naturali nell'umano ingegno, che lo rendono, direi quasi di per sè atto capace di primeggiare e distinguersi in ogni provincia delle lettere e della filosofia! Ben a ragione quel sapientissimo mio vecchio Plinio (*lib. VII. c. 25*) l'appella talento miracoloso, elogio, che non lascia d'accompagnare con un gemito, che squarcia il cuore, in riflettendo ai danni da esso lui recati all'umana generazione. Cesare dunque poeta, oratore, storico è degno di occupare un posto in Roma che sem-

Bra dovuto all' unico Cicerone? Sì, lettore, non è questa esagerazione, è puro e mero tributo di giustissima lode di tutta l' antichità. Che più? È la stessa lode pronunziata di quando in quando dal principe della latina sapienza. Dopo di queste rapide osservazioni chi direbbe che una ne rimanesse a farsi, sullo stile di lui. Era elegante, forte, espressivo, sublime: non basta, avea il pregio più raro, quello di non parer punto studiato. D' altronde, quale stupore, che Cesare avesse uno stile sì robusto, sì facile, sì elegante? Era l' autore degli aurei precetti *de Analogia*. Ma di che, ed in che era Cesare un uom dappoco? Arte o scienza non v' era nella quale non dimostrasse una potente attitudine una singolare disposizione una decisa superiorità. Lo volete matematico? Osservatelo a costruire il ponte sul Reno. Non gli basta la gloria di costruirlo ingegnosissimamente; vuol anche l' altra di eloquentissimamente descriverlo. Il suo carattere è in ogni sua azione, non gli basta mai quello che ha in suo potere. Lo volete astronomo? Ecco la riforma del calendario. Giurisprudente, geografo, antiquario? Io non voglio usurparmi i meriti di un gran letterato, io non voglio appropriarmi gli encomj del mio benemerito conuazionale. Tiraboschi dà una idea così precisa di Cesare e degli illustri italiani quanta ne fa avere Tullio stesso de' chiari oratori.

*Alessandro . Cesare . Napoleone .*

Nomi angusti, immortali! Esseri prodigiosi, inimitabili, senza pari! Genj straordinari, creati dall' autore supremo dell' universale natura a meraviglia, ad ammirazione

a abalordimento di tutti i secoli e di tutte le genti, io m'accingo a favellare di voi, scrittor io certamente a sì grave e sublime assunto inferiore, ma cosciente di avere meco stesso due qualità, che all'infermo ingegno suppliscono, che sorreggono la non eminente eloquenza, che guidar ponno, se non a ben dire, a giustamente esprimersi la mia lingua: e queste due qualità, ch'io vantomi d'avere per tutta l'opera dimostrate, sono, liberissimo cuore, amor sempre puro di verità. Sì, te, santissima verità, io ebbi sempre nell'animo e negli scritti a dettatrice e compagna, ad unica mia adoratissima divinità. Che se talora t'ho lesa o adombrata o negletta, o sovente anco per rapidità soverchia dimenticata, ciò fu certo per colpa di labil memoria, di cortezza di viste, per tenuità di talenti, a cagion di inabile elocuzione, non mai certo per bassezza d'animo, per cuore bugiardo, in una parola, per ispontanea mia volontà. Te dunque invoco, verità libera, onesta, candidissima, ben veggente: tu fammi non solo scorgere nella identità e natura e qualità loro tutti gli oggetti, ma dammi ancora così nobil coraggio, sì franco ardimento, ch'io, non già spregiare, ma dimenticar possa quanto molti illustri osservatori sopra i romani hanno scritto, e i Mably e i Montesquieu e i Ferguson e i Middleton e quei cento e cento che mi stanno d'intorno, ond'io pur scervro dalla influenza delle loro opinioni e delle autorità loro possa ben addentro spinger lo sguardo nell'ampia provincia delle antichissime storie, delle recenti vicissitudini, e te, purissima verità, qual fosti, qual sei, in tutta la tua bellezza mostrarti ai miei connazionali e posterì, se fia dato.

Nella nota 13 del tomo primo di quest'opera e in molti

altri luoghi della medesima lungamente favellai di Alessandro: di Cesare in questa: nè dimentico io già avermi, testè quasi, proposto, di far sì, che voi, lettore, giovine o adulto che siate, facilissimamente possiate trarre dall'argomento convenienti e giuste illazioni senza che v'entri per nulla *il mio qualunque siasi conoscimento*. Mettetevi dunque innanzi agli occhi i quadri che v'ho dipinti e ne diverrete esatto giudice a colpo d'occhio, e la sentenza vostra sarà dal mio lato, foste voi Q. Curzio, foste redivivo Cesare istesso.

Lunga e luminosa serie di magnanime azioni, ne' due primi, vi si para dinanzi: tetre ed increscevoli ricordanze vi stan sempre al fianco. Quello (Alessandro) brilla per ardimentosissime gesta: questo (Cesare) abbaglia per virtù bellica prodigiosa; ma l'uno contamina co' vizj suoi le sue glorie; l'altro supera in gloria e in vizj l'emulo suo: il terzo (il Massimo) prende da entrambi gli esempi splendidi di loro virtù, li sorpassa o li eguaglia, calca con piè fermo le prave e tremende loro passioni e sparge qualche lagrima generosa su i loro errori. Alessandro da una regale origine, da una puerile divina paternità ripete i mezzi di rendersi famoso e terribile: Cesare vuole anch'esso aver celeste sangue nelle sue vene, discender per linea retta da una adultera divinità, vantar bastardie in famiglia, e ripetere dal sacerdozio e dal ladrocinio que' primi mezzi al conseguimento della sua gloria, che invano vedeva poter in sè e di per sè ritrovare: Napoleone dall'onnipotente nobil suo genio tutto crea, tutto ha: provvidenza l'invia a ricomporre a connettere ad ordinare lo sconvolto universo; gli pose in cuore quella prima scintilla sacra, che incustodita, negletta, s'illanguidisce e s'ammorza, che alimen-

tata da assiduo soffio, fuoco diventa, che nudrita ne' grandi petti, ampia, pura, gloriosa, inestinguibil fiamma si fa. Ma di questi tre sommi uomini quali e quanto diverse le mire, le imprese, le glorie! Il vedemmo, o lettori, il tocchiam con mano, sta ne' sensi nostri il giudizio. Una eccessiva temerità guida il primo: un orgoglioso spirito di fazione il secondo: il terzo, il pensier sublime d'imperar pace stabile al mondo: quello, combatte spesso inesperti mollissimi eserciti; l'altro nazioni sempre feroci, ma non sempre agguerrite; questo, e valorose e agguerrite e bellicosissime genti sempre vince, doma, sommette: avvilisce sovente il suo esercito l'orgoglioso Alessandro: il sapiente Cesare qualche volta lo abbandona ai capricci della fortuna; il generoso e sapiente Napoleone nè lo avvilisce nè lo abbandona, seguita la sorte sempre de' prodi suoi, che sempre non fe' così Cesare ed Alessandro, medita profondamente il dì della pugna, vede rinascere il sole delle sue glorie, prorompe in onnipossenti parole al suo esercito e la vittoria è nelle sue mani. Che diremmo, o colti miei lettori, se dovessimo rivolger lo sguardo alle mire ch'ebbero qualche volta quei due primi riputatissimi capitani? In quello disennate e vane talora e qualche volta puerili, come la vendetta del suo cavallo ed il percorrere gli ultimi mari dell'indico oriente: nell'altro imprudenti e ignominiose ed atroci.... Rimembranze, colpe, macchie indelebili! Oh qual ricerca mi fate voi lettori! Non saprei formarne risposta; no, non saprei dirvi se avesse più recato terrore e ribrezzo Annibale a Roma, o Cesare colla spada alla mano sotto le mura della sua patria. Confrontate ora Alessandro e Cesare col Massimo Napoleone che dai mari d'Africa mette il piede sui lidi delle Gallie, e col



suo aspetto e colle sue gesta porta seco conforto agli afflitti, ai disperati speranze, in grembo delle discordie concordia, nel caos ordine, nelle tenebre luce, ne' disastri risorse, calma, gloria, vittorie, nelle miserie. Ma, santissima verità, tu oltre sospingi la mia anima e la mia penna ed io ti seguo dappresso e all'universo t'addito.

La cognizione, il dissi, ch'io tengo della storia di quei due grandissimi eroi m'empie lo spirito d'ammirazione, ma a voi imparziali ed assidui cultori della parte più dilettevole dell'umano sapere, intendo dir della storia, a voi bene istruiti dell'antica e della moderna, rivolgo le mie parole. Vi può essere storico de' dì nostri, quantunque parzialissimo de' due primi, che osi a questo Massimo quelli pur grandi e sommi paragonare? Ah certo, se costui v'è, mai non ha tocche, non librò mai quelle lance su delle quali lo storico-critico mette le azioni e i caratteri de' popoli e degli eroi. E di tante idee che mi si affacciano in tal momento una sola trasceglievoglio e intorno a questa parlare. È la costanza, in grande sublime operare, che fa gli eroi: è la mai interrotta serie di nobili gesta di splendidi fatti di vere magnanimità che fa gli altissimi capitani; è la equabilità del carattere nel sentiero della virtù, de' pericoli e della gloria, non la ineguaglianza ed straordinarietà del carattere stesso che li rende immortali, come altrove abbiamo accennato. Ora chi può non ravvisare e non ammirare questa sì difficil costanza nel Massimo de' nostri giorni, sì nella prospera che nell'avversa fortuna, chi può rilevarla e conoscerla in quei due grandi dell'antichità? E poichè la parola magnanimità cadè dalla penna, su questa magnanimità fermiamoci un sol momento. Assai magnanime scerno in tutti tre questi for-

tissimi uomini; ma la costanza di queste azioni, perenne costanza, costanza incessante dov'è ne' due primi? Forse in Persepoli ch'arde? Forse in Roma che piange? Forse in Tebe che crolla e ruina? Forse tra le lagrime e il sangue della sventuratissima famiglia del gran Pompeo? Tra i Persi forse? Tra i Galli? Tu Plutarco, Svetonio tu, Appiano, Ginstino, Dione, e quant'altri mai delle civili guerre parlaste e delle gesta di questi due fortissimi capitani, esponete la vostra sentenza. Ma le vostre opinioni, a caratteri eterni indelebili manifestate, son queste: noi abbiamo descritte le gesta di due sommi uomini famosi per virtù chiare, per grandi vizj: la costanza nell'esercizio della virtù avrebbe formato un uomo unico in Cesare o in Alessandro, ned unico Alessandro o Cesare per questa costanza fu mai.

Sì, lettori, alla nostra età ai nostri tempi era riservato un simil prodigio, ed è conseguenza legittima degli anteposti principi di antica storia, della testimonianza dell'universo, attonito spettatore delle meraviglie de' nostri giorni, questa ch'è giuoco forza asserire: tanto è superiore il Massimo Napoleone agli altissimi Cesare ed Alessandro, quant'essi ad esso lui sono inferiori nell'esercizio costante delle eminenti ed eroiche virtù. (*Vedi gli autori tutti sopraccitati; o leggili, a quest'ultimo proposito, in un libro solo, picciolo, aureo: Grandeur des romains et leur décadence du M.le Presid. de Montesquieu.*) Chi ama i forse troppo rapidi riflessi e confronti tra Alessandro e Cesare veda Mably Tom. 1. ec.

(g) L'augurio che si fa Clodia perchè visse il fratello P. Clodio nella sua imbarazzantissima circostanza sta in perfetta correlazione dei caratteri di tutti due. Chi non sa chi fu Clodio? (*Vedi not. 44 dell'atto I.*) In ogni senso ella

dovea desiderarselo vivo: la storia lo rappresenta turpissimamente acceso d'incestuosi amori con tre sorelle.

(10) Sembrami calcolata da donna sua pari, com'è Laronia, la differenza che passa fra i due adulteri G. Cesare e P. Clodio. Cesare era famoso per colpe simili, (*Vedi la not. 8 verso la fine, di quest'atto*) ma Cesare aveva de' pregi sommi e molta amabilità: Clodio all'incontro non avea che una qualità sola, qualità commendevole per le costumanze di quei giorni di Roma, quella d'essere eminentemente brutale.

(11) Sembrami giustificata la proposizione di Laronia dalle relazioni di tutti gli storici. Cesare vedea che l'unica strada per salvare l'impero da quello disfaccimento e ruina che gli sovrastava era che un solo dovesse reggerlo: *Non aliud discordantis patriae remedium fuisse, quam ab uno regeretur.* (*Tac. an. lib. II.*) quindi potea pur essere virtuoso il sentimento d'impadronirsene per fargli evitar tanti orrori: all'incontro le mire del secondo triumvirato erano troppo chiare. Gli odi, le vendette, le carnificine, le ladronerie formavano altrettanti gratissimi e sospirati oggetti per i triumviri. (*Vedine le dimostrazioni ne' molti luoghi ne' quali di Antonio, Ottaviano e Lepido si favella, e singolarmente nell'atto quarto.*)

(12) Verità pur troppo notissima! Che ha le sembianze di esagerazione, ma ch'è pur verità! Sovente l'inimico maggiore che ha l'uomo benefico è appunto colui sopra il quale ha versati e versa i suoi benefizj. Chi l'ha detta o può dirla meglio questa sentenza del più grande filosofo e poeta melodrammatico dell'universo, dell'immortale Metastasio?

L'odio che ammiri.

È de' gran benefizj

La mercè più frequente. Odia l' ingrato  
 (E assai ve n' ha) del beneficio il peso  
 Nel suo benefattor; ma l'altro in lui  
 Ama all'incontro i benefizj sui:  
 Perciò diversi siamo;  
 Quindi m'odia la patria, e quindi io l'amo.

20 *Temistocle Atto I. Sc. I.*

Quanta filosofia! Quanta morale! Quante sentenze! E quanta tenerezza toccante il cuore in così pochi versi! Tornando al proposito, i congiurati erano tutte persone largamente beneficate da Cesare, e, dicasi pure, dal buon Cesare amate teneramente. Io non entrerò a disaminare se i romani e i congiurati di questa mia epoca avessero e potessero avere un patrio sublime affetto così efficace e preponderante che potesse far estinguere una così giusta e doverosa riconoscenza. Azzarderei d'impegnarmi col dimostrare che nè l'avcvano nè aver lo potevano. M'atterrò dunque a dire, che atrocità grande, enorme, si fu quell'imbrattar che si fecero i congiurati le mani in un sangue sì generoso e benefico. Ed a questo passo la memoria mi trae propriamente di slancio ad una troppo severa sentenza (la libertà con cui parlo verso un grand'uomo, il presidente di Montesquieu, sia condonata all'amore di verità) che sulla generosità di Cesare fu pronunziata. *César pardonna à tout le monde; mais il me semble que la modération que l'on montre après qu'on a tout usurpé, ne mérite pas de grandes louanges.* (*Montesq. sur la grandeur des romains cap. XI.*) Dimostrato che fosse, che Cesare avesse tutto usurpato, trovo ancor più grande Cesare in generosità, poichè un conquistatore che s'usurpò tutto non può far a meno di noverare fra i suoi più sacri diritti pur quello di punir chi l'ha offe-

so, e se Cesare usurpatore potè dimenticare e convertire questo diritto di legittima punizione in generosa pietà, viene di conseguenza che il cor di Cesare, in suo fondo generosissimo, meritar dovesse e ottenner debba altissima lode. (*V. Appian. De bello civili lib. II.*)

(13) Questa nota non potrebbe esser diffusa se non a discapito della decenza. Ci contenteremo di ricordare due sole cose: la prima, ch'io sul teatro soppressi per la metà, perchè tutto ciò che si può scrivere non si dee recitare, *che Cesare era l'uomo di tutte le donne e la donna di tutti gli uomini* (*Sveton vit. Cesare*): la seconda, che la mia nota ottava in quest'atto, s'è incorsa in qualche errore, questo non è certamente di storia.

(14) Io ricercai molto col pensiero una ingiuria atroce che fosse di tal natura, da convenire alla lingua ed al carattere di Clodia, ai costumi di Laronia, che mettesse Laronia quasi in necessità di compiacersene per ambizione, che si potesse dire in teatro. Tutti questi attributi stettero in tre parole, Venere, vecchia, bagascia, e nella collocazione della prima la compiacenza ridicoladi Laronia.

(15) Vedi la nota 35. dell'atto primo.

(16) Vedi *Appiano lib. IV.* delle guerre civili.

(17) Vedi le note 55 e 56 dell'atto primo. I triumviri a forza di belle parole cercavano di assordare perchè non si udissero le loro turpissime azioni. Risovvenghiamocene alcune: *virtù, riordinatori della repubblica, libertà, salute del genere umano ec.* Oh sapiente, sentenziosissimo Montesquieu? Tu dici pur bene! *Les hommes ne sont guère touchés que de noms.* (*Grand. des rom. cap. 11.*)

(18) Negli anni e tempi felici, perchè virtuosi, della repubblica qualunque cittadino poteva liberamente par-

lare al popolo; (*Vedi peror. nell'ultima Verrina.*) in progresso l'eruditissimo Grevio (*Tom. II. pag. 107. lit. C.*) ci istruisce sul proposito. *Nemo ad populum; nisi de loco superiore concionabatur, sive is privatus esset, sive magistratum administraret. Id autem ob eam causam, quo longius a stantibus in concione tum exaudiri vox, tum intelligi verba possent. Concionari autem magistratibus pro ea, quam habebant, potestate omnibus licebat: privatis quod jam diximus, nisi concionem, id est, concionandi potestatem, a magistratu aliquo acciperent, non licebat.*

(19) È forse una proposizione che abbia bisogno di dimostrazioni il dire che *al principio del secolo ottavo il popolo romano era diventato un branco di pecore?* Invece di cento storici, giovani lettori, meditate quel da me chiamato or ora aureo libro sopra la grandezza e decadenza de' romani. In esso troverete la quint' essenza della filosofia, della critica, la libera verità, l'imparziale giudizio: troverete, oltre le anzidette dimostrazioni, esser vero ciò che ha asserito un altro bel genio della stessa illustre nazione (*Raynal*) che *uno scrittore di merito è un magistrato nella sua patria.*

#### BRUTO IN ATENE.

(20) Bruto per l'appunto in questi giorni si trovava in Atene, dove avealo seguito per genio il fiore della gioventù patrizia romana. Oh com'è bello l'udire quando Bruto trovò in mare per via quell'eccellente Apulejo! Apulejo, proquestore dell'Asia (un proquestore o vicesorsoriere dell'Asia come sarebbe stato ben accetto ai triumviri!) ed a questo unì la sua flotta, e tutti due insieme entrarono nel Pireo! Quale imponente spetta-

solo mirar tutta Atene su' littorali! Quale combinazione, che questo giorno fosse l'anniversario della nascita di Bruto! Tutte le classi dei cittadini Ateniesi si affollano, si accalcano, si affrettano per festeggiare i novelli romanî ospiti. (*Blacwel ec. tom. I.*) Non v'è segnale di gioja che si risparmi, non danze non conviti non feste; s'impiegano gli scalpelli de' più celebri scultori per collocare le statue di Bruto e Cassio presso a quelle d'Armodio e di Aristogitone, e le scuole del peripatetico Cratippo, di Teomnesto il platonico vantano per assiduo uditore Bruto co' suoi seguaci. È possibile il crederlo, o miei lettori! Mentre Roma era avvolta in quell'orrida civil guerra, mentre la patria sparge lagrime e sangue, squarciata il seno dai figli suoi, mentre il buono il fido l'integerrimo il forte Cicerone chiama aiuto e soccorso, perchè solo non può frenare le furie de' malfattori e scrive a Bruto, *advola, obsæro . . . hortare idem per litteras Cassium: spes libertatis nusquam nisi in vestrorum castrorum principiis est . . .* (*ad Brut. ep. 10.*) ed altrove: *subveni igitur, per deos, idque quamprimum ec. (ibid. ep. 14.)* mentre nel Lazio tutto è squallore proscrizione e ruina, Bruto in grecia visita le più belle città, arresta gli sguardi sui più nobili monumenti dell'arti loro, va in traccia di dispute filosofiche (*dico saggiamente l'illustre Middleton an. Rom. 710.*) quasi ch'avesse ucciso Cesare per andare ad erudirsi in Atena! Che traviamiento! Che falso calcolo! Che follia! Giovani, non vi lasciate imporre dalle strepitose celebrità de' nomi: esaminate le azioni degli uomini e giudicateli sopra di quelle. (*Vedi Middlet. an 710. Blacwel. tom. I. Montesquieu grandeur des romains cap. 12. Cic. ep. ad Brut. ec.*)

## STOLA.

(21)° La stola era un vestito muliebre presso i romani che arrivava sino al piede, e ch'era circondato da una piccola fascia cucita: era propria delle donne riservate ed oneste: le maniche erano molto lunghe. Si confonde comunemente con la tunica. La stola era un vestito virile presso de' greci: era anche sacerdotale ec. (*Vedi Ferrar. de re vest.*) Se poi volete delle cognizioni più estese o più esatte sopra l'anzidetto muliebre ornamento romano leggete la sat. 2. del lib. I. di Orazio, circa quel luogo *Ad talos stola demissa* ec. vers. 99. Vedrete che la stola era un vestito domestico: quando le matrone sortivano di casa si sovrapponevano un mantello denominato *palla* o *pallium*. *Palla honestae mulieris vestimentum, hoc est tunicae pallium*. Osserva *tunica* per *pallium* Vedi la not. del Sanadon num. 99. alla suddetta satira. Giovi il rinnovare un util ricordo, ed è, che in Orazio o tanto o molto si trova di questo genere, e il narrare un brevissimo aneddoto. Si faceva colpa da certo tale all'autore di Ortensia, che avesse fatto cenno sovente di arnesi, vesti, utensili e d'altre cosucioie romane. Un altro, disse, per difender l'autore: Orazio, satirico, ad ogni verso fa pure lo stesso: al che soggiunse il censore; ma Orazio era romano e l'autor comico è padovano. Che evidenza geometrica! Che forza di dimostrazione! Che consolazione per uno scrittore avere simiglianti uditori! Seppi dappoi, che il censore era un uomo lattiginoso, gran mangiatore di latticini, con la superficie della sua pelle così liscia e tersa da specchiarsi sopra e mi consolai, dicendo: oh



influenza del fisico sul morale! (*Sopra le stole vedi Val. Mass. lib. II. cap. 1. de matrimoniorum ritu num. 5.*)

(22)

## TUNICA

Della tunica si servivano così gli uomini come le donne, detta, *a tuendo corpore ec.* Quelle delle donne erano con le maniche e talari. Non si confonda la tunica coll' *indusium* ovvero *subucula*. Di varie sorta erano le tuniche: i romani de' primi tempi però non le usarono: in progresso non solo, come avvenne di tutto, si fecero in varie maniere, ma si abbellirono e son divenute poi un ornamento di lusso. Mannzio, Ferrari, Winchelmann (*Hist. de l' Art. liv. IV. chap. 5.*) ne parlano così eruditamente e diffusamente che non lasciano desiderare di più. A noi basti per ora il sapere, che potevano essere tanto un ornamento matronale, quanto un abito popolare, *tunicata plebs, populus tunicatus ec.* che erano bianche ed anche colorite, che nelle donne modeste erano così lunghe, che non lasciavano vedere che il viso e il piede, e che nella nostra epoca erano fregiate ed arricchite in guisa da poter considerarsi, appunto come dice Metella, un arnese, di cui essendone prive fosse somma disavventura.

(23)

## TAVOLA VALERIA

La tavola Valeria su della quale era scritta la legge Valeria della vendita de' beni de' profughi e de' mendici, ed alla quale, diremmo noi, si facevano le vendite de' beni all'incanto. A questo proposito la memoria, che

tenne sempre in sè custodite alcune commoventi e misere parole del suo Cicerone, me le fa a voi ricordare, o lettore, e se avete avuto in dono dalla provvidenza un cor tenero e giusto, oh come piangerete su queste parole, di buon cittadino, di tenero padre, di affettuoso marito, di esule sventurato! Perchè non m'è dato tutte quant' elle sono trascriverle! *Tullius Terentiae suae, Tulliolae, et Ciceroni suis S. D.*

. . . . .  
*A te quidem omnia fieri fortissime et amantissime video: nec miror: sed moereo casum ejusmodi, ut tantis tuis miseriis meae miseriae sublevantur. Nam ad me P. Valerius, homo officiosus, scripsit, id quod ego maximo cum fletu legi, quemadmodum a Vestae ad tabulam Valeriam ducta esses. Hem, mea lux, meum desiderium, unde omnes opem petere solebant! Te nunc, mea Terentia, sic vexari, sic jacere in lacrymis et sordibus! idque fieri mea culpa, qui caeteros servavi, ut nos periremus!*

. . . . .  
*Obsecro te, mea vita, quod ad sumptum attinet, sine alios, qui possunt, si modo volunt, sustinere: et valetudinem istam infirmam, si me amas, noli vexare. Nam mihi ante oculos dies noctesque versaris. Omnes labores te excipere video. Timeo ut sustineas. Sed video in te esse omnia . . . Valet, mea desideria, valet. (Lib. XIV. ep. 11. ad Fam.) E che dell'altre!... Per fortunas miseras nostras, vide, ne puerum perditum perdamus: cui si aliquid erit, ne augeat, mediocri virtute opus est, et mediocri fortuna, ut caetera consequatur. Fac valeas ec. (ibid. ep. 1.) Qual linguaggio ha mai la passione quando è posta in un cuore e quando*

è dettata da una penna simile a quella di Cicerone! E questo linguaggio fu chiamato da alcuni segnale di debolezza, o almeno uno degli indizj della pusillanimità del mio Cicerone medesimo! Uomini senza cuore! Eroi macellaj! Genia di carnefici! Questo linguaggio della innocente e afflitta natura è il più nobile e il più sublime che uscir possa dalle labbra dell'uomo; ed è quel linguaggio per cui non servono le istruzioni di Aristotele e di Longino: è l'espressione d'un tenero e vivido sentimento, è l'accento augusto de' famigliari soavissimi affetti umani colpiti dalla calamità, è il santo grido della virtù conculcata dalla ingiustizia degli uomini. Tempo verrà, e non è discosto, in cui dimostreremo essere stato M. Tullio il più forte, magnanimo e coraggioso cittadino romano.

(24)

SCALE AURELIE.

Scale Aurelie; luogo dove soleano congregarsi i Giudei. I Giudei in questa epoca erano stati molto ben veduti da G. Cesare. Di queste scale Aurelie ne parla Cicerone pro A. Cluentio c. 54. *Gradus illi Aurelii, tum novi, quasi pro theatro illi judicio aedificati videbantur ec.*: e meglio indica, ciò ch'io ho asserito, lo stesso Cicerone con queste parole (*pro C. Flacco c. 28.*) *Sequitur auri illa invidia Judaici. Hoc nimirum est illud, quod non longe a gradibus Aureliis haec causa dicitur.* Il Manuzio parlando di questi gradini, dice: *circa quos Judaea gens versari solebat.* Se dalle scale Aurelie si potesse fare una transizione a coloro che lo frequentavano, alcune espressioni del medesimo Cicerone (*De provinc. consul. cap. 5.*) somministrereb-

bero una materia ampia a filosofiche riflessioni sopra i costanti caratteri ed attributi di certe nazioni dell' universo.

(25)

## VESTE SORDIDA.

L'accusato, il reo, che non era nè condannato, nè assolto si ricoprì d' una notissima veste, che si chiamava sordida. La parola spiega abbastanza la cosa. Era un abito vecchio, disusato, rotto, segnale di abbattimento d'animo, di dolor, di miseria. Vedi un ottimo libro: *Compendium antiquit. roman.* G. H. Nieuport, *de judiciis publicis cap. 2. num. 5.*

(26) Vedi intorno le Esquillie la nota 6. dell'atto I.

(27) Della ferocia delle femine degli Ambroni ne parla molto Plutarco nella vita di Mario. Da questo e da molti fatti simili che ho accennati, e di più spaventevole atrocità, si può dedurre che se in petto di donna le passioni divampano daddovero, non c'è acqua che possa spegnerle. Chi conosce per disteso la storia di questo pur amabil bel sesso nol chiamerà certo sempre nè molle nè imbelle: è vero che la moderna non vanta nè le Ambronie o le Licie, nè le Porzie o le Clelie, ma gli eruditi negli annali d'amore e nelle galanterie de' dì nostri hanno di che sostituire l'equivalente.

(28) Tutto ciò che dir si dovea dei triumviri, presi

(29) insieme, e separatamente si ha creduto con più

(30) utilità poterlo trasportare nelle note dell'atto quar-

(31) to, nel quale sembra che questo novello Cerbero

(32) tutta, quanta egli avea, dimostri la propria atrocissima perversità: anzi quest'atto stesso io volli intero consecrare a quelle miseraude memorie onde dalla gran-

dezza e qualità dell'ostacolo da superarsi, solenne, meravigliosa e veramente unica dovesse essere nella catastrofe la gloria di Ortensia che l'ha superato. Una matrona affrontare, imporre e vincere il secondo triumvirato! Davvero era una impresa più da Ercole che da matrona.

(33) Chi fosse Quinto e della famiglia Ortensia si veda la not. 29. dell'atto I. Aggiungasi, che se Ortensia annunzia essere giunto segretamente il fratello ne ha il suo motivo nel partito che aveva preso la di lui famiglia a favore di Bruto. Si legga relativamente a questo, *Blacwel tom. IV. in princip.*

(34) A qualcheduno sembrerà sconsigliata e imprudente la dichiarazione della conquista della Licia e della presa di Rodi, che fa Ortensia a quel numero quasi infinito di donne: al che risponderò. In quel momento di universale costernazione come tacere una uovo di tanto conforto, di gioia sì inaspettata? Ci voleva una virtù divina o una crudeltà senza pari in Ortensia. Io poi non ho voluto la mia protagonista nè tiranna nè dea.

(35) Qui parimenti qualche rigorista troverà di che dire. Ma Dio buono, non si avrà mai una relazione un rapporto ai tempi alle circostanze alla cosa di cui si tratta, al luogo dov'ella è, alle persone che hanno con esso lei una immediata prossimità! Il pregare che fa Ortensia le donne romane a fermarsi, per la loro ambizione, dati quei tempi e quelle circostanze, non è diverso dallo scongiurare che farebbe un tenero padre i propri figliuoli, o una affettuosa madre le proprie figlie, perchè non si trasportassero sconsigliatamente ad incontrare un certo pericolo. Diciamolo ancora una volta. L'ambizione matronale al principio del mio secolo ottavo,

era frenesia, furore, mania, idolo, anima, vita delle donne romane. Qual meraviglia che invece di dire per Giove Ottimo Massimo io abbia fatto dire ad Ortensia, per la onnipossente ambizione?

(36) È il lupo affamato che giunge in un pingue e numerosissimo ovile. Ripetiamolo, secondo i caratteri le parole. Il primo accento d'un dissoluto, com'era Q. Ortensio, non poteva esser diverso da questo: poi si lascia impor freno dalla presenza di molte, che son rispettabili per carattere e per famiglia e si addatta alla melanconica circostanza. Io non volli rappresentare erol chimerici, ve l'ho detto nel prologo, ho voluto rappresentarvi gli uomini dell'antichità romana quali veramente erano, non quali alcuni vollero o vogliono che fossero.

(37) Rodi, bellissima, amenissima, fertilissima isola

(38) dell'Asia minore nel mare Carpazio ec. ec. Della ricchezza e delle delizie di questa città ed isola tanto cara ad Apollo e chi non ne parla? Vuoi un sommo poeta? Leggi Pindaro. Vuoi un esimio storico? Trascorri Plinio. Xanto, città capitale della Licia; grande ec.

(39) I musici, i ballerini da corda, i gladiatori, i mimi e simili genti erano le favorite di Marco Antonio. Tigellio, nipote di Famea (*Vedi anche Blacivel. tom. III.*) era il capo d'una ciurma persecutrice degli uomini di merito e de' letterati di quella età. (*Vedi Orazio ec.*) Anassenore, altro cantore. Il costui fasto era così secondato dal triumviro M. Antonio, che in Bitinia si vide, scortato dalle guardie, comandare a quattro città. (*Vedi Blacivel. tom. II.*) Il suddetto era Ermogene Tigellio non Tigellio Sardo. (*Vedi Sanadon not. 129. sat. 5. lib. I.*) (*ibid. Vedi la nota 65. della*

sat. 4. lib. 1.) (*Inoltre la not. 5. della sat. 2. del lib. 1.*) Qual fosse de' due precisamente non saprei dirlo: m'atterrò al Sanadon: era l'abile musico, il buffone spiritoso, il cortigiano adulatore, scaltro e dissoluto.

(40) Questi è quel M. Ortensio che lasciò quelle sì copiose celle vinarie delle quali parla anche l'Architricliniarca nell'atto secondo. Ortensia sa come andavano le cose del mondo romano: si prevale di musici e sceglie i più accetti e i più influenti sul facinoroso e dissoluto triumviro. Per far suo il popolo poi sceglie i gloriosi stimoli adoperati dagli eroi de' suoi tempi, anfore e congi di vino.

(41) Uno de' diversi circhi di Roma nel nono quartiere; così denominato dal campo in cui fu fabbricato o da C. Flaminio Censore il quale o l'ha abbellito o eretto dai fondamenti.

(42)

#### APOSTROFE.

Di questa rettorica figura ne feci uso più volte in questa commedia singolarmente nella fine dell'atto secondo ed in questo luogo. Laddove questa veemente e forte conversione del poeta e dell'oratore è ben collocata, qualora l'oratore o l'attore sia fornito di lena robusta e capace di convenientemente esprimerla, o sul pergamo o sul teatro o sulla bigoncia fa un mirabile e potentissimo effetto. Ad uomq, cui non è ignota per teoria e per pratica l'arte oratoria, ed a cui è cotidiano esercizio il recitare e lo scrivere teatralmente sia lecito il soffermarvisi. Il dio latiuo dell'eloquenza mi sta sem-

pre nella memoria e nel cuore, quindi talor sulla lingua. La perorazione dell'ultima Verrina è il capo d'opera di questa tale figura e la conversione agli dei di Tullio, unica, sola, basterebbe per qualificarlo principe de' sommi oratori. Oh non fossi io stato inceppato dalle severe leggi dell'arte drammatica, dalla imperiosa brevità della scena! Avrei voluto, a mia possa, imitarla: ma altro è il libero e spazioso campo dell'oratore da quello del teatrale poeta; altri i dritti illimitati del primo da doveri prescritti al secondo: l'un può sbrigliato ir alla meta; l'altro non mai senza freno dee procedere ad altrui voglia: quindi ad un maestoso finme, il primo, che fa pompa di se, ad un rigagnolo delizioso, il secondo, che si sofferma sovente tra i fiori, puossi rassomigliare. Non è questo il luogo da me designato per trattare il grande argomento dell'eloquenza, che nel quinto atto ho riposto, ma, come poeta comico, voglio indicare al mio leggitore una circostanza teatrale in cui vidi e provai io medesimo l'apostrofe, in un componimento scenico, ben collocata. Io recitava il Cesare di Voltaire, traduzione eccellente del Cesarotti, sotto la direzione del Cesarotti medesimo, e vi rappresentava la parte di M. Antonio. Mi lagnai coll'egregio traduttore, che le ultime parole di Antonio illanguidissero ed infreddassero tanto l'azione al suo termine, e, dopo tanto fuoco, mettersero tanto gelo nell'uditore. M'addusse in risposta: che il sig. di Voltaire con quell'ultime parole di Antonio a Dolabella aveva voluto tracciare maestrevolmente il carattere doppio e finto d'Antonio stesso, facendo conoscere i veri oggetti del tenero ed affettuoso interesse d'Antonio, e che perciò Voltaire, contro il suo solito, avea voluto più servire alla cosa, che all'ef-



fetto della cosa medesima: ma mi compiacque, trovando molto teatrale il mio desiderio, e certo Voltaire istesso avrebbe avuto di che compiacersi, in veggendo crescere a dismisura anzichè scemarsi quell'incendio opportuno, che in tutta quella bellissima aringa si manifesta, incendio di cui, non dirò già le prime scintille, ma tutto il material necessario ad accenderlo e mantenerlo prese a prestito dall'immortale scrittore inglese. Ecco l'apostrofe aggiunta dal Cesarotti e da me recitata sul cadavere di Cesare, che veramente divampava, trasportava seco gli animi tutti degli ascoltanti;

: sprofondiam nel seno

Dei scellerati disperatamente

Le nostre braccia e disvelliamne i cori:

Immuoliam queste vittime al tradito

Dio della patria: andiam compagni: Antonio

È vostro duce. — Ah sì, per le immortali

Virtudi tue, per l'amicizia nostra,

Pel tuo gran sangue, ombra onorata, il ginro:

O cadrò estinto e seguirotti anch'io,

O sarai vendicato, andiam, compagni,

Perano i traditori: all'armi: all'armi;

Morte, sangue, furor, strage, vendetta.

FINE DELLE NOTE.



**RAPPORTO**  
**ALL' ATENEO DI PADOVA**  
**SOPRA L' ORTENSIA**

**PRONUNZIATO NELLO STESSO**  
**DAL SIGNOR ABATE LODOVICO MENINI**

**PROFESSORE DI FISICA E DI BELLE LETTERE**  
**NEL SEMINARIO DI QUESTA CITTA'**  
**NELL' ANNO 1812.**



## AI LEGGITORI

### L'AUTORE DELLA COMMEDIA

*T*ra le onorevoli osservazioni che varj illustri uomini si compiacquero di fare sopra questa nuova commedia, ho scelta questa relazione, per ora, siccome quella che si ha proposto di esaminare con imparzialità e diligenza da principio a fine la commedia stessa e le note. Tempo verrà, ch'io farò uso dell'altre opinioni liberalissime, e darò non solo un qualche soddisfacimento al mio amor proprio, ma un motivo di singolar compiacenza a coloro, che con effusa gentilezza di cuore e persuasione decisa hanno sostenuta e difesa l'opera mia. Intanto, colti ed umani miei leggitori, in questa fissate la vostra attenzione: sottraendovi alcune espressioni di urbanità e benevolenza verso l'autore, le quali sapete essere sempre sulle labbra della generosa amicizia e della indulgente sapienza, troverete, spero, di che sapermi buon grado, ch'io ve l'abbia sopposta.



## RAPPORTO

**I**l signor Antonio Sografi, benemerito dell'italiano teatro per parecchie ingegnose sue comiche produzioni, versato com'è negli studj d'antica erudizione, e delle romane lettere in particolare cultore ardentissimo, si credette d'aver in quelle scoperto vastissimo campo, da nessuno peranco traseorso, e seconda sorgente di splendidi argomenti, che la commedia sollevar potessero a tal lustro e dignità, qual non ebbe ella mai nè dagli antichi comiei, nè dai recenti. Pieno di quest'idea, all'arduo lavoro ei s'accinse d'una nuova commedia, in cui l'erudizione e la magnificenza allettassero del pari l'uomo colto e l'indotto, e la maestosa esposizione di un vasto ed interessante soggetto escludesse l'inutilità de' frivoli argomenti e la dispregevole scurrilità dei triviali. Quindi fin dall'anno 1808 con un suo prologo italiano a un tempo e latino destò il signor Sografi la nostra aspettazione; e noi ammirando l'ardimentosa intrapresa e la forbita semplicità del latino suo stile impazientemente attendevamo di veder adempite le di lui pro-

messe. Finalmente nell'anno 1809 sulle nostre scene comparve l'Ortensia (che tale appunto si fu l'argomento da lui a quest'uopo prescelto), e sebbene l'autore possa andar lieto dei profusi applausi che ne riscosse, pure non mancaron di quelli che all'Ortensia intimassero capital guerra, come suol mai sempre avvenire, allorquando viene in luce tal argomento che s'abbia del nuovo e dello straordinario. Dal molto che per quei giorni fu detto e scritto intorno a questa commedia, poco si può raccorre onde formarsi una distinta idea del sografiano lavoro. Le leggi d'una giusta e ragionevole critica, di quella critica che ai meriti applaudendo, ed indicando i difetti, mostra nell'imparzialità de'suoi giudizi che l'amor del vero è sua norma, non fu certamente la virtù primiera di taluno fra quelli che libere opinioni pronunciarono contro l'Ortensia, e in esse troveresti forse preso di mira l'autore anzichè l'opera sua, cosa che spargere dovrebbe macchia indelebile sul nome di chiunque s'attentasse di usarla, come quella che all'umanità non solo delle lettere disconviensi, ma ancora a quell'urbanità, che non deve giammai desiderarsi in un educato scrittore. Tutto ciò non poteva pertanto non convincere il signor Sografi di quello che l'esperienza ci ha in ogni tempo dimostrato per vero, che la critica cioè compagna è



sempre del merito, e quindi riputò non poter meglio i suoi avversarj confondere, che offerendo la sua commedia ai lenti esami di un freddo leggitore. A tal uopo nell'anno 1810 aprì l'associazione all'Ortensia, e nel 1811 ne pubblicò un volume contenente l'atto primo, corredato di note copiosissime.

Egli sembra, che in questa edizione il numero de' volumi verrà determinato da quello degli atti, ed io mi propongo di parlarne successivamente, riserbandomi al fine la disamina della disposizione, dei caratteri, della catastrofe e dello sviluppo.

Ma siccome il genere della sograsiana commedia od è in tutto nuovo, o almeno in gran parte, così sembra doversi ricercare pria d'ogni altra cosa, se simil genere ammetter si possa, ed ammesso che sia, quale se ne debba attendere fortunato o spiacevol successo.

L'erudito autore attentamente svolgendo le opere degli autori comici antichi, s'avvide: « che » hanno preso a trattare quegli argomenti, i quali » riguardavano sempre oggetti particolari e domestici. E perchè » soggiunge egli « non hanno » essi accoppiato il diletto e l'utilità traendo i » loro argomenti da una sorgente più alta, forse » più dolce, perchè meno attinta, e certo più » grata perchè forestiera? Perchè non vollero » mai a noi trasmettere le costumauze di Atene,

» le gozzoviglie di Sibari, i mercati di Rodi, le  
 » delizie dei Jonj? Perchè anteposero i dialoghi  
 » di Pautilo e di Cremete ai discorsi d'Aspasia,  
 » di Socrate, di Terenzia, di Mecenate, di Ce-  
 » sare e di Cleopatra?»

Da queste espressioni, e da molte altre che leggonsi nel di lui prologo, egli apparisce fuor di dubbio, che il quadro dei costumi o di qualche intera nazione, o di qualche personaggio singolare nella storia è appunto ciò eh'ei si propone a soggetto della sua commedia, e di cui invogliar sembra altresì chiunque bramasse di fornire ai nostri teatri nuove comiche rappresentazioni.

La commedia adunque del signor Sografi non è in fine che una commedia di costumi, e sotto un tale aspetto, ella non vanta antichità minore che la commedia medesima. I costumi dei satiri comparvero i primi a provocar le risa degli antichi Greci, tutto mettendo a scherno, con una sì sfacciata ed indecente protervia, ch'ebbe al fin d'uopo d'essere con severe leggi infrenata. Aristofane non fe' che deridere il governo e i costumi d'Atene. Aristotile dandoci una definizione della commedia poeo giusta in vero, ma corrispondente al gusto de' suoi tempi, sembra, che questo sol genere abbia avuto in riflesso, mentre la chiama una rappresentazione di quan-

to v'ha di ridicolo, di riprensibile, di bizzarro nei caratteri e nelle azioni degli uomini. Nè solo presso gli antichi valse alcun tempo simil commedia, ma fu adottata in ogni età, a segno che, anche i più moderni scrittori, versando in tale argomento, non seppero contrastarle, alle nostre scene l'accesso. Leggasi in fatti nelle sue osservazioni sulla commedia il sign. Sulzer, scrittore quanto giudizioso, altrettanto elegante. La commedia, dic'egli, non è che la rappresentazione d'un'azione che diletta ed istruisce lo spettatore, sì colla varietà degli avvenimenti, altresì rappresentando i caratteri, i costumi e la condotta dei personaggi.

Fin qui la commedia proposta dal sig. Sografi nulla ha di straordinario per cui cader possa in questione, se ella debbasi ammetter sui nostri teatri, ovvero no.

Ma egli vuole di più: ei vi schiera, se fa d'uopo, sulla scena un'intera nazione, ed ove un personaggio vi proponga, lo vuol corredato di tutto ciò che può gettar lume sulla sua vita privata, e rendere splendide e pompose le sue pubbliche gesta; vuole ch'egli non sia già tolto dal trivio, ma dalla reggia, dalla corte, dai rostri, dal portico. Vuole che quei personaggi stessi che ci atterriscono e commovono nelle tragedie, ci dilettono e promuovano nella com-

media le nostre risa; in fine ei sceglie a personaggi degli eroi, ai quali s'argomenta, che non meno calzì bene il coturno che il socco.

Egli è sotto un tale aspetto, se mal non m'appongo, che l'autor dell'Ortensia chiama nuovo il suo genere, ed in vero a buon dritto: imperciocchè presso verun autore noi non leggiamo una commedia di simil fatta.

Ora si oppone egli alla sana critica, al buon gusto, alla ragione? Esaminiamo.

Ogni spettacolo teatrale, ove si escluda la musica, può alla tragedia ridursi ed alla commedia, non essendo i moderni drammi serj, che una emanazione, e quasi direi un'accoppiamento di quelle. Comechè per vie diverse, allo stesso scopo nulladimeno concorrono entrambe, all'istruzione nostra cioè ed al nostro miglioramento. Esse in ciò differiscono, che la tragedia si propone per oggetto i gran disastri o i gran delitti degli uomini; la commedia le loro follie, i loro vizj, e quella parte di sconvenevolezza che può aver taluno nel proprio carattere, degna di censura, perchè importuna alla società. La prima ha per base la nostra sensibilità, l'altra generalmente la nostra malizia; quella in noi risveglia la pietade e il terrore, questa il nostro riso ed il nostro disprezzo. A torto adunque si crede che la qualità dei personaggi forni la differenza di queste diverse

rappresentazioni. Il re di Tebe, e lo stesso Giove presso Plauto son ottimi personaggi da commedia, e Spartaco, comechè della stessa condizione di Davo, è un eccellente protagonista per una tragedia. Un eroe dunque non sarà soggetto men buono di qualunque altro per una commedia. E che? Non hanno essi forse, anche gli eroi, affetti, inclinazioni, vizj e mancanze? Non posson essi forse meglio soddisfare al fine della commedia, ch'è l'istruire, mentre più son rimarcabili i difetti, quanto più gli uomini eccedono la sfera comune? Che un Sosia sia dedito al vino, raggiratore, menzognero, poco fedele al padrone, è cosa usuale; che una Gliceria sia profonda maestra di raffinatissima civetteria, lo vediamo tutto giorno; e quest'istessa consuetudine toglie l'effetto ad ogni utile ammaestramento. Ma un Mecenate gran politico al fianco d'Ottaviano e delicatissimo sibarita in sua casa; un Alessandro invincibile fra l'armi ed ebrio tra le mense; un Antonio povero fra le devastazioni di più provincie, ci mostrano l'uomo qual è veramente in ogni stato e in ogni condizione. Oltre di che, havvi forse sufficiente ragione perchè Socrate, condannato ingiustamente a ber la cicuta desti la nostra pietà, e non risvegli le nostre risa allorchè lo vediamo malmenato dalla perenne importunità della brutta ed impertinente Santippa? Quale

plausibil motivo potrebbesi mai arrecare, onde escluder dal teatro comico i veri difetti di antichi reali personaggi, se noi permettiamo alla tragedia d'ingombrar le nostre scene colle favolose e ributtanti atrocità degli Edipi, degli Atrei, dei Polinici, degli Oresti?

Pure, quand'anche giungasi a dimostrare che un antico eroe può essere buon soggetto per una commedia, ciò non prova però che possa sul teatro esporsi un'intera nazione. E perchè no? Quando nelle citate espressioni il sign. Sografi propone *i mercati di Rodi o le delizie de' Jonii*, non voglio creder io già ch'ei si contenterebbe di rappresentarci le tende dei venditori, la turba inutile che va e torna dei curiosi, e i poco interessanti diverbj dei compratori. Non voglio già credere, che a lui sarebbe bastanté di mostrarci uno stuolo di scioperati intenti solo ai banchetti ed allè danze; ma un'azione ei saprebbe scegliere di molta rilevanza, a cui i costumi di que' popoli servissero, in certo modo, di decorazione. Sotto tale aspetto ha egli questo nuovo genere nulla d'assurdo e d'irragionevole? Aristofane, allorchè si faceva giuoco dei principali magistrati, dei generali ateniesi, e delle persone più ragguardevoli, allorchè introducendo nelle sue commedie Cleone, Lamaco, Nicia, Alcibiade, Socrate, satireggiava la pubblica amministrazione durante

la guerra del Peloponeso, adottava al certo un genere men nobile ma pur a questo assai somigliante, poichè o in un modo o nell'altro il popolo d'Atene egli pure vi rappresentava la sua parte. Se le leggi della commedia non sono in veruna parte violate, invano si cerca una giusta ragione di circoscrivere e limitare il corredo e la magnificenza. Vaglia per le molte prove che qui si potrebbero addurre la sola autorità dell'avveduto ed eruditissimo sign. cavaliere di Jaucourt, il quale scrivendo intorno alla commedia di costumi, così s'esprime: *Elle a pour objet de mettre sous les yeux du spectateur un tableau frappant et vrai des usages, ou du genre de vie particulière, que les hommes d'un certain état ou condition ont généralement adopté. Ce sera, par exemple le tableau de la Cour, celui des mœurs des gens opulens, celui d'une nation entière.* È agevole il rilevare dal sin qui detto, che se il genere comico sografiano, non fu sinora tentato; fu per altro da sommi ingegni proposto, come quello che poteva presentarci talvolta la giocosa Talia, spoglia anch'essa de' popolari succidi cenci, ed in isplendido ammanto più decente, ma non men festiva perciò.

Quantunque torto io farei alla verità se dicessi che tentato giammai non fu questo genere, ognuno ben conosce le commedie romane, e i nomi

loro che ne dinotavano il distintivo carattere. Non vi sarà dunque chi non sappia, che oltre la *palliata*, *togata*, *pretestata*, *tabernaria*, *atellana*, eravi ancora la *trabeata*, della quale vien riputato autore certo Cajo Melisso, e in cui non comparivano sulla scena che cavalieri romani e trionfatori.

Il celebre abate Chiari non credè sconvenevole di trattenere gli spettatori colle pungenti buffonerie del cinico Diogene, e in essa commedia quanto più potè egli raccolse di greca erudizione. L'immortale Goldoni non mancò di farlo stesso nel suo Terenzio. Ma come nulla può dirsi del latino autore, di cui desideriamo inutilmente gli scritti; così di questi è lecito francamente asserire, che la forza comica al primo, e la necessaria erudizione e coltura mancava al secondo, nè certamente altro genere di commedia tentò il sublime genio d'Alfieri comechè la natura disposto l'avesse a conoscerne i pregi anzichè a tentarli, e quindi tal genere, senza vana sua colpa, non ebbe nè applausi nè seguaci.

Conchiuderò adunque che il genere del signor Sografi, sotto qual aspetto si prenda, ha tutto il diritto, ond'essere ammesso. Che se ragionar si voglia sull'effetto, io dirò imparzialmente l'opinion mia favorevole non men che contraria.

Nessun genere di commedia al par di questo



è capace di quella varietà, ch'è sorgente non mai fallace di soavissimo piacere. I di lei quadri possono offrire una imponente e maestosa estensione, in cui l'armonia delle tinte, il contrasto della luce, la vaga disposizione d'ogni parte, formi un tutto seducente e meraviglioso. Il prodigo, l'avaro, lo zotico, egualmente che il buon padre di famiglia, l'uomo benefico e l'avveduto possono contemporaneamente concorrere a trattenere la nostra attenzione. I costumi delle differenti nazioni, dei diversi stati della vita umana, sono uno degli oggetti i più interessanti, a chi sa e vuole pensare. Nell'estensione immensa della società v'han de' costumi ridicoli, ve n'ha d'infami, ma di amabili ancora, d'ingenui, e di quei che incantano per certa loro naturale semplicità. Chi sa riflettere a ciò che vede, troverà molto da applicare a'suoi tempi ed a sè medesimo. Potrà istituire il confronto dell'uomo nelle varie età e nelle differenti condizioni, esaminare i caugamenti nel di lui spirito prodotti da un rapido avventuroso esaltamento o da una fatale non preveduta ruina, ciò che giovi alla grandezza, ciò che guidi al decadimento delle nazioni. Potrà scorgere l'influenza dell'educazione, de'climi, delle leggi, della religione. Lo spettatore ove dal teatro sen parta, conoscerà di non avervi passato il suo tempo senza vantaggio, e che gli resta qual-

che cosa di più oltre la rimembranza di quelle  
 visa che in lui provocarono o i sordidi timori  
 d'un avaro, o le ammassate menzogne d'un bu-  
 giardo, o le bacchettonerie d'un Tartuffo. Nè  
 inutile deve riputarsi l'erudizione che può aver  
 luogo in siffatto genere. Molti intenti agli studj  
 più serj non curarono, e ben a ragione, questa  
 parte, che soltanto trattiene con infruttuoso di-  
 letto, molti altresì non si fan lecito di turbare  
 il venerato riposo di quei vasti e polverosi vo-  
 lumi, che dormono da lunghi anni nei riposti  
 cancelli della domestica biblioteca. A queste classi  
 di persone, e, ognuno ben sa se sono elleno nu-  
 merose, l'erudizione opportunamente collocata  
 può aggiungere un fregio novello, e presentar  
 novelle cognizioni, e ciò con soddisfacimento  
 tanto maggiore, quanto che vien loro fatto d'ap-  
 prenderle senza fatica veruna, tra la notturna il-  
 lusione di teatrale divertimento. Sotto tale aspet-  
 to il genere sografiauo può senza dubbio ripu-  
 tarsi d'ogni altro il più vantaggioso; ma se per  
 un'altra parte si esaminì, conviene assolutamente  
 asserire, che tal commedia è *periculosae ple-  
 num opus aleae*. La prima opposizione pertanto  
 che le si può fare ell'è che al dì d'oggi, come-  
 chè molti sieno quelli che si danno allo scrive-  
 re, pochissimi nulladimeno sono quelli che sap-  
 piano pensare. Quindi lo spettatore non viene in

genere colpito, che dai costumi e dai caratteri ch'ei vede tutto giorno, e ch'egli intimamente conosce. Gl'intrighi dell'età passate punto nol muovono, perchè egli sentesi trasportato come in nuovo mondo. Egli vuole poter travedere nei personaggi d'una commedia quel raggiratore, da cui, non è molto, fu egli stesso gabbato, quell'impostore e quell'ipocrita che l'hanno sedotto poco fa, e da questa applicazione in lui deriva l'eccesso del piacere. Nè puossi per certo negare, che a meglio correggere uno spettatore fa d'uopo collocar lui stesso sulla scena, e far sì ch'ei veggasi come in uno specchio. Oltre a ciò la commedia istessa dal signor Sografi proposta, dà luogo assai facilmente a rimarchevoli inconvenienti. Imperocchè se ogni personaggio esser deve in quella distintamente caratterizzato, diviene troppo interessante per non distogliere dal protagonista la dovuta attenzione la quale viene scemata ancora dall'erudizione e dallo spettacolo. Quella infatti diviene inutile se non vi si riflette, e qualora vi si pone mente, richiama dall'azione principale. La magnificenza poi dell'apparato e la moltitudine de' personaggi fa che lo sguardo perdisi in tanta pompa, e tale impressione non può aver luogo che a grande costo di quella che produr dovrebbe l'azione. Finalmente gli episodi che nelle commedie familiari soglionsi introdur-

re sì agevolmente, e con sì felice successo, non possono ammettersi in questa senza grave pericolo dell'unità.

Ne segue quindi che la sografiana commedia, sebbene esiliar non debba dal teatro, sebbene riuscire possa sovra l'altre tutte utilissima, ammette però significantissime difficoltà non men per sè stessa, che per il pubblico a cui deve rappresentarsi. L'autore merita quindi somma considerazione e distinti encomj, perchè primo e solo osò dischindersi il vareo a meta così difficile proponendosi il lodevole scopo di migliorare a un tempo e il teatro e lo spettatore. S'egli sia nel suo intento riuscito io nol dirò per ora; ma qualunque l'esito siane per essere, sappiasi che nelle grandi cose è gran lode anche l'averle tentate.

Or egli finalmente è tempo di far qualche cenno sull'atto primo dell' Ortensia. L'argomento è universalmente sì noto, che rendesi superfluo il favellarne, poichè chiunque non è in tutto delle romane storie digiuno, sa ben che Ortensia figlia del celebre competitore di Cicerone Q. Ortensio con un pubblico eloquentissimo discorso rese nullo il triumvirale editto, che obbligava le matrone romane a contribuire la somma di più di sei milioni di doppie d'oro. Su questo editto e su questo trionfo d'Ortensia aggirasi la com-

media, in cui vengono introdotte le principali matrone, e i più distinti romani di que' tempi, cioè Ortensia, Cecilia Metella, Laronia, Citeride, Clodia, Terenzia, Mecenate, i Triumviri, Q. Ortensio figlio dell' oratore, Asinio Pollione. Havvi oltre a ciò un filosofo stoico per nome Atenodoro maestro d' Ottaviano e amico di Mecenate, ed un Architricliniarca di Cecilia Metella. L'azione è in Roma.

L'azione incomincia nel magnifico e vasto portico del teatro di Pompeo; dipinture e statue d'uomini e donne illustri lo fregiano internamente, e all'esterno frondosi platani e verdeggianti allori l'ombreggiano. L'occhio scopre in qualche distanza al lato sinistro la curia, al destro più dappresso il tempio di Venere vincitrice. Atenodoro e Mecenate compariscono i primi; quegli uomo nuovo in Roma sbalordito da tanta grandezza, ed avido di risapere ogui cosa; questi amabile nelle maniere, e nel tratto piacevole, a soddisfarlo prontissimo. Mentre di mano in mano va Mecenate qualificando i sontuosi circostanti edificj, il filosofo con stoica severità punge il fasto romano, dal saccheggio prodotto dell'intero universo. In ragionando Atenodoro, accenna per caso l'Esquilie, e qui destramente l'autore fa sì che Mecenate palesi il carattere di sua moglie Terenzia, come quella che in seguito aver

dee parte non leggera nel muliebre tumulto. Scopresi qui Atenodoro di qual si sia donna nemico, e Mecenate appassionato amante di tutte le belle. Dal formale di Roma la conversazione insensibilmente progredisce al morale. Trattati energici ed eloquenti ci dipingono lo stato di Roma a que' tempi, la deviazione dalle antiche virtù, la depravazione d'ogni costume, la debolezza delle leggi e del senato reso infermo dal frequente tumultuar d'una plebe sediziosa, onde quella vasta reina d'ogni nazione vacillava oniai sotto l'enorme peso di sua grandezza. Il Romano argomenta tanto più vicina la di lei rovina, quanto ch'ella era già caduta fra le zanne de' triumviri opportunamente da lui paragonati al trifauce can dell'Averno. Mecenate però non era men buon cittadino che eccellente epicureo, e quindi in tale filosofia ricercava il compenso d'ogni suo affanno. Oppone dunque al tetro e spiacevole quadro dei disastri della sua patria il seducente e lusinghiero dell'epicurea filosofia, resa allora celebre e quasi universale dall'elegante poema del divino Lucrezio. Trascorre negli elogi delle Romane, e di Orteusia singolarmente, mentre lo stoico s'impazienta, e nojato del bello come del cattivo di Roma, stassi già meditando una fuga. L'ora avanza. Il giorno è sacro alle matronali. Comincia nel portico il passeggio delle matrone

reso dalla circostanza più dell'usato pomposo e solenne. Atenodoro e Mecenate osservano in disparte. S'avanza l'usurajo Fufidio, Fausto, e l'esattore Scapzio; non parlano essi, ma ad Atenodoro ne descrive Mecenate e i meriti ed il carattere. Cecilia Metella sostenuta da Claudio figlio del tragico Esopo comparisce essa pure, indi la favorita d'Antonio, la ballerina Citeride: la Lesbia di Catullo, la feroce Clodia si presenta dappoi; incontrasi con Citeride, teneramente salutansi, separate acremēte si pungono: costumanza che le Romane ci hanno trasmessa, e la nostra età ha sempre gelosamente conservata. Tereuzia con una invettiva prorompe alle spalle di Mecenate. Laronia alfine s'appressa, e Mecenate le presenta Atenodoro. Dopo breve complimento in greco, essa invita le matrone tutte ad onorarlo. Questo povero filosofo ne rimane accerchiato, nè sa ove rivolgersi. Frattanto giungono i triumviri. Pollio rinomato detrattore cessa allora dalle invettive contro le matrone, ed invita il popolo ad onorevolmente riceverli; indi si ritira sui gradini della curia. Fin qui fu Mecenate, che porse i necessarj lumi ad Atenodoro, onde intimamente conoscere l'indole di quanti comparvero, ma diviene ora Laronia la di lui istruttrice, e di Lepido, d'Antonio, d'Ottaviano gli appalesa i caratteri. Quest' ultimo fa brevi parole al popolo,

promettendo ai soldati i territorj di venticinque città; indi sen parte co' suoi colleghi, e Mecenate lo segue. Il nemico delle donne rimane involuppato fra quelle, ed esse bramose d'involarlo alla stoica disciplina, lo si strascinano suo malgrado all' Esquilie. Le matrone partono ciascheduna col rispettivo seguito di greci, di mimi, ballerini, poeti, buffoni, gladiatori, e termina l'atto.

Quest'atto, come accennammo, è corredato di copiosissime note. Non si voglia credere che il signor Sografi ve le abbia aunesse, onde porgere rischiaramento alla materia. Essa chiara abbastanza per sè non ne abbisogna, ed ove d'uopo n'avesse, replicati volumi di note non farebbero che presentare un irrefragabile argomento della di lei oscurità. Questo non fu dunque per certo lo scopo dell'autore. Egli ha voluto diffusamente provare ciò che le angustie d'un'atto non gli permisero che d'accennare, ha voluto prevenire certe opposizioni che taluno avria potuto fargli. Volle ancora in certi punti storici o teatrali palesar certe sue nuove opinioni, e, come da qualche cenno rilevasi, pensò d'esser utile alla gioventù raccogliendo dovunque la dispersa erudizione, che forma la storia degli ultimi tempi della romana repubblica, onde tutta presentarla, per così dire, sotto un sol punto di vista.

Egli incomincia adunque dal somministrarci



una lunga descrizione del teatro di Pompeo, e adduce il motivo per cui lo prescelse, onde collocarvi l'azione. Accenna la di lui magnificenza e gli strani spettacoli che vi si rappresentavano; fa motto ancora d'altri teatri, e di quelli ch'ebbero la pazzia di profondere somme immense per superar quello di Pompeo. Il tutto è sostenuto dalle autorità degli storici e de' classici antichi, esposto con chiarezza, precisione ed amenità.

Come due furono gli Atenodori, così egli indica quale abbia scelto dei due, cioè quello che secondo Mills e Blackwell fu precettore d'Augusto. S'egli è vero che quest'uomo gl'insegnasse la morale, ha ben ragione il signor Sografi di compiangere nell'allievo e la filosofia, e molto ancora più il filosofo.

È a dir vero particolare assai il personaggio in questa commedia rappresentato da Mecenate; con tutto ciò egli non discorda punto da quel Mecenate, di cui ci dà una rassomigliantissima pittura Vellejo Patercolo. L'autore a sua maggior difesa ne riporta le parole, e mostra diffusamente con acutezza e profondità di dottrine il mescolgio straordinario di vizj e virtù che si trovarono in quel sol uomo accoppiate.

Come Mecenate fa un breve elogio a Pompeo nel dialogo con Atenodoro, così nella nota a questo punto, ci lo giustifica; e con varj tratti

staccati dal gran Cicerone mostra il merito insigne di Pompeo dall'alta stima che per lui nutriveva il romano oratore. Questo guerriero cotanto celebrato ebbe però una fine lagrimevole, e l'autore non manca d'additare parecchie, e molto giuste ragioni delle sventure di Pompeo, e di quelle della repubblica che ne furono le conseguenze. Egli è questo il luogo dove il signor Sografi considerando attentamente il popolo romano, che in pien teatro si compiacque di schernire Pompeo, e mirar con crudele allegrezza il reciso teschio di Cicerone, passa poi ad attribuire ai Romani *in senso di lode* la ferocia. Ah sta pur male questo senso di lode alla ferocia di chi contaminò la curia con sì atroce spettacolo; e quanto più male sulle labbra del signor Sografi tenero amico di Cicerone!

Seguono alcune altre osservazioni sovra Pompeo, e un cenno sull'Esquilie da Mecenate ridotte a luogo di delizie, mentre prima erano il sepolcro della romana canaglia.

Cadendo in acconcio il favellar anche di Terenzia cita il signor Sografi l'ode 12, libro 2 di Orazio, e l'autorità delli signori Dacier e Coste, che composta la credono per le nozze di Terenzia e di Mecenate. A questa si potrebbero contrapporre altre autorità, che la fanno scritta in un'epoca anteriore. Ma il signor Sografi crede

di poter confutare l'opinione di questi critici con una ragione, che a parer nostro, non risulta dall'ode stessa, com'egli vorrebbe pur farci credere. Arrecata in francese la versione di que' versi:

*Me dulces dominae musa Liciniae  
Cantus, me voluit dicere lucidum  
Fulgentes oculos et bene mutuis  
Fidum pectus amoribus . . .*

così egli ragiona: « Ammessa l'opinione degli » scrittori sunnominati il canto epitalamico del » Venosino non era certo il migliore dei prelu- » dj, e il più obbligante dei complimenti pel » talamo del suo protettore ed amico, quando » però la depurazione dei costumi del secolo » d'oro non avesse introdotta l'usanza, alquanto » difficile da commendarsi, che i cantori per » nozze primi ambissero liberamente di saggiare » le maritali primizie dei loro amici.

È giusto questo ragionamento? Risulta ella l'arrecata conseguenza dai versi del Venosino? No certamente, e molto meno dal contesto dell'ode, perch'egli parla in genere, e se chiama Licinia col titolo di *domina*, lo fa perchè ella come amata da Mecenate partecipava di quel dominio, che Mecenate istesso esercitava sopra di lui. Ma il Sanadon, che la intendeva forse così, tradusse liberamente a modo suo, e collocando

un *meis* a fianco del *mutuis*, trasformò il sentimento latino in questa guisa, *et le retour constant dont elle répond à ma tendresse*. Il Sanadon è un rispettabile critico, ma questa volta il signor Sografi ha voluto donare un po'troppo alla di lui autorità.

Avendo fatto cenno del supplizio de'parricidi, ne arreca la splendida e tanto meritamente applaudita descrizione, che nell'orazione *pro S. Roscio Amerino* ci ha trasmesso il grand'oratore di Roma.

Dietro all'autorità di Giusto Lipsio e di Tacito ci presenta l'autore il novero straordinario de' cittadini romani all'epoca di Ortensia.

Il signor Sografi si mostra sempre appassionato di Cicerone, e la purezza del latino suo stile è il più convincente argomento ch'ei possa somministrarci di questa sua lodevolissima propensione. Il monumento di Mario, ove fu segnato e promulgato il decreto, che richiamava in grembo alla patria sua il più facondo, il più onesto, il più illustre fra i cittadini, gli dischiude un campo ov'egli enfaticamente trascorre a narrar la pompa trionfale con cui sulle spalle di tutta Italia M. Tullio ridonato al Campidoglio allegrò novellamente i rostri coll'imperioso suono di sua sublime eloquenza. Egli dimentica qui lo stil secco e posato delle annotazioni, e favellando

del sommo maestro d'ogni oratore non sa non essere eloquente. Quanto in ciò merita encomio l'entusiasmo del signor Sografi, sono degni altrettanto d'essere imitati i lunghi e non interrotti suoi studj dei classici latini, ed in particolare di Cicerone.

Per convincere che i Romani si sono sempre vestiti cogli abiti di tutte le nazioni, l'autore non crede che siavi più valevole autorità di quella dell'illustre signor senatore Francesco Mengotti nella sua dissertazione non mai lodata abbastanza sul commercio de' Romani; perciò ne presenta l'epitome del cap. 3 e 4 dell'epoca seconda.

Dissi che l'autore nelle sue note talvolta espone qualche particolare sua opinione. Eccone una per l'appunto sul proposito di Filippo e d'Alessandro.

Primo di tutto egli vorrebbe provarci, che la romana degenerazione ebbe origine dai funestissimi esempi di Filippo e d'Alessandro. A me però non aggrada d'aderire in tutto a questa opinione. I Romani furono conquistatori dalla prima origine loro; tali da principio li rese la necessità, e ve li mantenne l'ambizione. Perciò le spoglie e le ricchezze d'un mondo soggiogato confluirono a Roma; ecco la causa che deve necessariamente produrre la depravazione. Roma era giunta all'estrema grandezza: ecco la causa del di lei decadimento.

In seguito egli antepone Filippo ad Alessandro e per militari talenti e per la scienza di governare; passando poi alle azioni tutte d'Alessandro celebra la di lui intrepidezza degna piuttosto d'un soldato che d'un capitano. Al Granico, all'Antilibano, nei deserti dell'Africa ei riconosce in lui un furibondo, un uomo fuori di sennò. Egli solleva il velo, onde la posterità lo ricoprì chiamandolo collo specioso titolo di Magno, e questo Magno ce lo dipinge qual era veramente, ingrato, crudele, inumano, illiberale, infedele agli amici, orgoglioso, oltre ogni credere dissoluto, contaminatore delle mense ospitali. Dopo ciò egli a ragione conclude, che un inveterato pregiudizio ci ha fatto per tanti secoli tributar a chi meno li meritava gli omaggi dovuti alla virtù. Non è perciò ch'egli abbia voluto inferire, che il titolo di grande convenisse nemmeno al padre di questo conquistatore. Gli esempi recenti hanno somministrato l'idea dell'uomo singolare a cui può darsi a buon dritto un tal nome, e questa luce gli ha dimostrato quanto i celebrati eroi dell'antichità fossero lungi dal meritarlo.

Un novello quadro espone in seguito sott'occhio l'autore dello stato dei Romani dopo l'epoca d'Alessandro. In questo combatte l'opinione dello storico Livio, che asserì non essere stato quel conquistatore nemmeno di nome conosciuto

ai Romani, indi aggiunge novelli argomenti onde provare l'influenza del regnante macedone al deterioramento di Roma.

Nella quindicesima nota, che versa anch'essa sulla romana grandezza, l'autore alfine conviene con me esprimendosi in tal guisa: «Una nazione » povera, virtuosa, diviene opulenta: i vizi non si » scompagnano dalle dovizie; o presto o tardi » questa nazione medesima guasta e corrotta nella » sua vitalità, ch'è il costume, impoverisce e s'annienta.

Mecenate rimproverando Atenodoro sta quasi per chiamarlo barbaro. Quest'espressione troppo comune presso i Greci ed i Romani, non meritava d'esser trasandata senza un qualche riflesso, e il signor Sografi acutamente decide, che per que'popoli, i quali tutto il resto del mondo s'avevano in conto di barbaro, non sarebbe stato inutile il nostro Galateo.

Sallustio, Livio e Pollione nominati nella commedia ci vengono in queste illustrazioni dipinti coi distintivi loro caratteri. Quello d'Asinio Pollione merita attenzione speciale, perchè nemico essendo e detrattore d'ogni bell'ingegno mostravasi ad ogn'altro inferiore nelle opere sue. Quale sventura! I Livj e i Sallustj non tornano più, e i Pollioni si riproducono tutto giorno!

Seguono alcuni cenni sulla Bretagna, sull'in-

fluenza di alcune famiglie sempre fatali alle repubbliche, sulla devastatrice inondazione del Tevere seguita l'anno 699 di Roma, sul Palatino e sul Quirinale.

Il prospetto di Roma antica e moderna esposto da Mecenate comprende varie epoche, che dall'autore vengono in un'apposita nota determinate; a questa aggiunge egli molti luminosi tratti del grau Cicerone relativi allo stato di Roma, già vicina a cader in preda de'triumviri.

A questo punto s'incontra una più dissertazione che nota sulle maschere degli antichi, e vi si discute se queste sarebbero vantaggiose o no sui nostri teatri. La cosa che a prima vista sembra un effetto di riscaldata fantasia, non compare più tale tosto ch'è, scorse alcune pagine, si pon mente alle molte e imponenti ragioni, che a favor della maschera vengono addotte. Tutte però non sono d'egual peso, e forse non in tutto verissime. Per modo di esempio, una è tratta dal buon gusto dei Romani per le commedie, e dai loro dispendj per i teatri, attese le quali cose, non è presumibile che la maschera avessero sofferto se men conveniente stata ella fosse della scoperta fisionomia. Noi crediamo al contrario, ch'esistito non abbia mai popolo alcuno tra i colti, che men di gusto per il teatro s'avesse del romano. Gli antichi lodavano Plauto, ed Orazio



li chiamò troppo pazienti, anzi stolti. I loro nipoti abbandonarono le commedie dell'aureo Terenzio per dei ballerini da corda, e tutta la posterità decide che mancarono interamente di gusto. Non hassi a leggere che l'epistola prima del secondo libro d'Orazio, onde convincersi di quanto affermiamo:

*Verum equitis quoque jam migravit ab aure  
voluptas*

*Omnis ad incertos oculos, et gaudia vana.  
Quatuor aut plures aulaea premuntur in horas,  
Dum fugiunt equitum turmae, peditumque ca-  
tervae.*

*Mox trahitur manibus regum fortuna retortis,  
Esseda festinant, pilenta, petorrta, naves:  
Captivum portatur ebur, captiva Corinthus.  
Si foret in terris rideret Democritus, seu  
Diversum confusa genus panthera camelo,  
Sive elephas albus vulgi converteret ora:  
Spectaret populum ludis attentius ipsis,  
Ut sibi praebentem mimo spectacula plura.  
Scriptores autem narrare putaret asello  
Fabellam surdo. Nam quae pervincere voces  
Evaluerè sonum, referunt quem nostra theatra?  
Garganum mugire putes nemus, aut mare Tu-  
scum:*

*Tanto cum strepitu ludi spectantur, et artes  
Divitiaeque peregrinae, quibus oblitus actor*

*Quum stetit in scena, concurrat dextera laevae.  
Dixit adhuc aliquid? Nil sane. Quid placet ergo?  
Lana Tarentino violas imitata veneno . . .*

Ecco di qual tempera si fosse il gusto teatrale dei cavalieri romani non ai ruvidi tempi dei Fabricj, dei Curj, dei Coruncanj, ma nell'epoca dell'estremo lusso e della somma mollezza, in una parola all'epoca del gran Roscio e di Ortensia.

Non può dirsi perciò che sia gran prova quella che taluno trar potrebbe dal discernimento dei Latini per il teatro. I Greci ebbero migliori scrittori sì comici che tragici, delicatezza di gusto e finezza di tatto molto maggior dei Romani; ma dove trattasi della maschera teatrale, la loro autorità non è per noi di gran peso. Tespi ne fu l'inventore, e perchè? perchè trar voleva a forza le risa seconciando con feccia d'olio o di vino le fisionomie de' suoi attori. Eschilo a togliere sì schifosa indecenza sostituì la maschera, e i Greci la vollero sempre sulle loro scene per vedervi gli ottimi fra i loro concittadini, e vendicarsi delle virtù loro con isconcie risa e con altissimi fischj. Socrate era giunto a sì alto grado di virtù, che per consolarne la sua patria niente meno voleavi d'un obbrobrio solenne. Aristofane ne fu incaricato, e il palco scenico d'Atene divenne il palco funebre dell'in-

nocenza. Un popolo che in folla accorreva al teatro, onde condannar la virtù, non ci offre a vero dire un saggio di molto buon gusto. Ma ciò che fa gran torto in questo proposito ai Greci si è, l'aver profuso gli applausi egualmente al buono che al tristo, e l'aver in un medesimo tempo apprezzato il sublime Sofocle, il patetico Euripide, e l'osceno Aristofane. Il giudizioso Plutarco chiamava la musa di quest'ultimo una meretrice sfacciata, che colla penna intinta nel fiele scrisse soltanto per la sozza canaglia, e per quell'anime nere che son vil pasto dell'invidia e della dissolutezza.

A difesa de' Greci suol dirsi che la maschera era necessaria per cagione degli sterminati teatri. Sia: ma dirassi forse lodevol ripiego d'una nazione di buon gusto l'ingigantir la fisionomia lasciando il resto del corpo pigmeo.

L'autorità però dei Greci e dei Latini non è in questa dissertazione se non un argomento accessorio a quelli tratti dalla ragione. L'illusione interamente distrutta dalle scoperte fisionomie è tal prova a cui difficilmente rispondesi. Con tutto ciò qui si tratta di migliorare l'attuale situazione dei nostri teatri, e potrebbe darsi che questo non avvenisse, ancorchè l'autore avesse tutte le ragioni del mondo: potrebbe darsi, che migliorando l'illusione, si distruggesse qualch'altro ef-

fetto di non minore rilievo. Io dunque ragiono così: l'illusione andrà sempre in onta della maschera a rompere in due grandi scogli, la voce e la statura, e chechè facciasi, il popolo al pronunciarsi della prima sillaba dirà sempre, questo è il tale.

Adottata la maschera, la voce avrà ella la dovuta chiarezza e precisione? Il moto degli occhi che fa sì vivo effetto, il risentimento dei muscoli di tutta la faccia che cotanto c'impone, quelle lagrime che vediam non di rado sgorgare dagli occhi de'grandi attori, e che provocano sì prontamente le nostre; tuttociò, adottata la maschera, potrà egli manifestarsi? Aggiungasi che lo spettatore prova non leggero diletto nel vedere i valenti attori comporre la loro fisionomia in guisa, che al personaggio rassomigliuo cui rappresentano. Ciò non sarebbe punto mirabile ove l'attore si occultasse sotto una maschera, ma il riflesso, che conservando il suo volto egli ha saputo così trasformarsi, è piacevolissima sensazione.

Io non intendo con tutto questo di rovesciare quanto il signor Sografi sulla maschera propone. Ma alcuni dubbi io movo soltanto che l'autore compiacerassi di porre a confronto colle sue ragioni. Egli deciderà, e l'opinion sua sarà a uu tempo la mia. Questa deferenza è ben dovuta ad un uomo, che agli studj d'antichità e della più

recondita erudizione accoppia un fino discernimento, ed una conoscenza perfetta dei nostri teatri.

Seguendo l'ordine delle note noi riscontriamo delle opportunissime cognizioni sulle sette vigenti in Roma all'epoca di Ortensia, quali sono la stoica, l'accademica, l'epicurea.

Lucrezio, che somministra a Mecenate materia di profondersi nel dialogo con Atenodoro, dischiude anche il campo al signor Sografi di ragionarne più estesamente nell'annotazione. Vi si parla e del merito del di lui poema e della setta epicurea. Si loda a dritto il traduttore benemerito Alessandro Marchetti, e al proposito della filosofia antica vi si legge un effuso e diligente elogio all'autore del discorso sulle Tuscolane, all'illustre Napione.

Adduce l'autore il motivo per cui scelse il dì delle matronali, indi passa a parlare della famiglia ortensia. Allorchè comparve la di lui commedia sulle scene, taluno oppose ch'egli avea scelto un argomento di nessun rilievo, un donnesco *pettegolezzo*; qui cade in acconcio di giustificarsi, e mostra che un editto, che importava la desolazione di mille e quattrocento famiglie, era pure un *pettegolezzo* di qualche importanza.

Le antiche poetesse Sosipatra, Saffo e le tre Corinne vengono indicate e particolarmente di-

stinte; indi si ragiona dell'usurajo Fufidio. Costui era celebre in Roma per siffatte piraterie, ma questa uota ci mostra evidentemente che molti tra i romani detti virtuosi davan pictosamente danari al quarantotto ed al sessanta per cento.

La biblioteca di Fausto, il modo con cui fu acquistata, il novero delle più rinomate biblioteche di Roma, ed alcuni graziosi cenni intorno a Fausto ed alla di lui sorella sono argomento anch'essi per una nota.

Scapzio esattore non fa che comparire sulla scena, ed io so ben grado al signor Sografi, che abbia fatto tacere un uomo sì tristo, e che l'abbia introdotto per darci in seguito un'idea delle iniquità da questo esattore commesse. Tuttavolta l'autore in questa occasione si giustifica molto bene, a nostro parere, d'aver introdotti certi personaggi, che al pari dei fuochi fatui, veduti appena, spariscono.

La ricchezza, le profusioni, le dilapidazioni d'un asse immenso, frutti dei capricci di Cecilia Metella e di Claudio Esopo suo amante, sono piacevole ed istruttiva materia, che l'autore raccoglie a proposito di questa voluttuosissima matrona. Essa avea ed architricliniarchi ed assaggiatori, e di questi pure troverai cenni bastevoli, onde formartene un'idea distinta.

Si discute ancora se i Romani soltanto cenassero

sero, e si prova che cenavano, ricenavano, pranzavano, ripranzavano, mangiavano in somma ad ogni ora.

A misura che le matrone Citeride, Clodia, Laronia van comparendo sulla scena sono altresì accompagnate da illustrazioni, con cui l'autore ci dichiara qual fosse l'indole loro, la famiglia, i genj, l'età, qual la ragione per cui le introduce, e lor fa compagni generi varj di persone.

Havvi uno squarcio sull'avarizia di Antonio, che merita d'essere scorso da qualunque strabiliasse nel leggere l'iperbole di Cicerone, *quae Caribdis tam vorax etc.*? Il rubare, e dar fondo a centinaja di milioni era per lui una frivolezza.

Laronia comparisce sostenuta dai gladiatori. Che uso in Roma si facea di costoro? Ecco ciò che l'autore si propone in una nota a questo proposito. Voi non troverete, o lettore, com'egli stesso v'avverte, cose nuove in un argomento così a lungo da tanti discusso, ma qualche riflesso di tempo in tempo giudiziosamente collocato, vi convincerà che il signor Sografi ha trovato la maniera di far leggere con frutto anche ciò che si è letto altra volta.

Parlasi della rarità dei divorzj ai primi secoli della repubblica, e della frequenza inaudita negli estremi. Era anche questo un certo indizio d'una strana depravazione.

Laronia fa un picciolo dialoghetto in greco. Quest'è un'affettazione, e tanto maggiore, quanto l'ignoranza dell'attore od attrice che mal lo pronuncia, e la poca familiarità dello spettatore con questa lingua, lo rendono inintelligibile, ma l'autore mostra d'onde presa n'abbia l'idea, e con ciò si giustifica. D'altra parte la cosa è sì breve da non farvi caso.

Vengono da Pollione accennate le Baccanti; la nota indica il perchè; da queste si passa ai baccanali, dai baccanali all'elogio di Giovanni Pindemonte, e del di lui fratello Ippolito. La cosa, a dir vero, non cade naturalmente, ma un tanto merito ed una tanta famiglia ci fa parer bella tal colpa. Brevi sono i lumi che in questo tomo vengono sparsi sul triumvirato, quest'interessante oggetto è riserbato agli ultimi.

Tralasciando altre cose di lieve momento non posso astenermi dal tributare elogi al signor Sografi, allorchè parlando dell'influenza dei Greci sullo spirito dei Romani, egli riporta un lungo tratto di Giuvenale, e vi aggiunge la traduzione del Cesarotti sì felice, sì naturale, sì robusta in sua libera fedeltà, che a dir vero non promuove gran desiderio dell'originale. Io godo in vederlo pubblicamente palesare la sua venerazione per quel grand'uomo, e impugnar l'armi a di lui difesa contro l'invidia dei detrattori. Ma un av-



vertimento gli debbo. Cesarotti può essere ammirato, ma non ha d'uopo d'esser difeso, e molto meno difeso contro un indigesto ammasso d'asserzioni parte non provate, parte non vere, e parte interamente false. La sana critica ha per base la ragione e la verità. Chi usa la menzogna non è nemmeno ragionevole, e chi è tale non merita da chi ha stilla di senso una sillaba di risposta. Se la ragione condanna in qualche parte il Cesarotti, noi dobbiamo rispettarla: egli era uomo, e non potea andar esente da difetti. Se l'invidia gli suscita contro dei detrattori, il dovere del signor Sografi sia quello di compiangarli.

Io credo aver favellato anche troppo a lungo sull'atto primo d'Ortensia; ma la novità dell'assunto e la vastità dell'erudizione che correde quest'opera non permetteano al certo maggior brevità. Ognuno potrà quindi scorgere che doppio è il fine in questa commedia dall'autore propostosi, l'uno di dar nuovo lustro al teatro, l'altro di offerire un completo quadro della repubblica romana nei varj suoi tempi, oggetti entrambi degni di chi l'intraprese. Il comico, il ragionatore, il politico non vanuo mai in questo lavoro disgiunti; il vizio si vede dovunque colpito, e lumeggiata onorevolmente la virtù. Il di lui cuore si risente tutto, e lo stile grandeggia ove ha per

le mani dei nobili argomenti: al contrario non sa contenersi dove sfacciata ed importuna gli si presenta la licenza. In somma io mi lusingo che ubertoso frutto coglierà il signor Sografi dell'opera sua nell'ammirazione e nelle lodi di quelli che apprezzano l'antica erudizione, il colto stile italiano, le latine veneri terenziane, la grazia, il sapore e la forza comica, di tutti quelli insomma che l'opere non giudicano dalla mole e dal frontispizio, ma bensì dopo attento e maturo esame delle medesime.

FINE DEL TERZO TOMO.